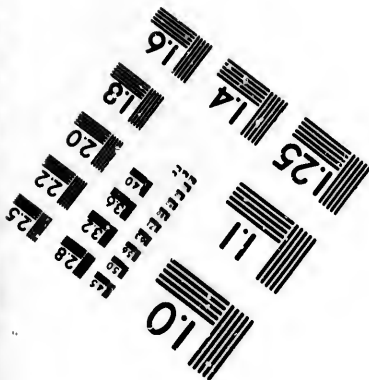
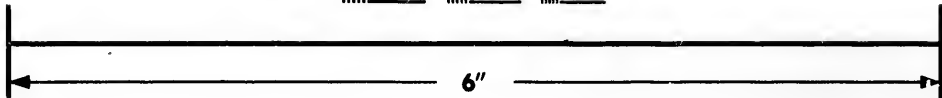
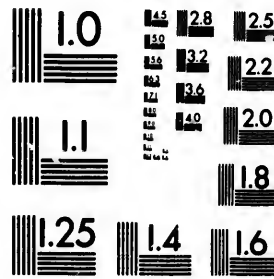


**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN ST. 2ET  
WEBSTER, N.Y. 14590  
(716) 872-4503



**CIHM/ICMH  
Microfiche  
Series.**

**CIHM/ICMH  
Collection de  
microfiches.**



**Canadian Institute for Historical Microreproductions / Institut canadien de microreproductions historiques**



**© 1984**

Technical and Bibliographic Notes/Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/  
Couverture de couleur
- Covers damaged/  
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/  
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/  
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/  
Pages de couleur
- Pages damaged/  
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/  
Pages détachées
- Showthrough/  
Transparence
- Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material/  
Comprend du matériel supplémentaire
- Only edition available/  
Seule édition disponible
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image/  
Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
					✓						

The copy filmed here has been reproduced thanks to the generosity of:

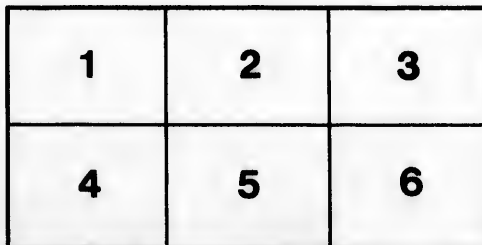
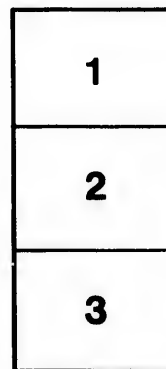
Library of the Public  
Archives of Canada

The images appearing here are the best quality possible considering the condition and legibility of the original copy and in keeping with the filming contract specifications.

Original copies in printed paper covers are filmed beginning with the front cover and ending on the last page with a printed or illustrated impression, or the back cover when appropriate. All other original copies are filmed beginning on the first page with a printed or illustrated impression, and ending on the last page with a printed or illustrated impression.

The last recorded frame on each microfiche shall contain the symbol  $\rightarrow$  (meaning "CONTINUED"), or the symbol  $\nabla$  (meaning "END"), whichever applies.

Maps, plates, charts, etc., may be filmed at different reduction ratios. Those too large to be entirely included in one exposure are filmed beginning in the upper left hand corner, left to right and top to bottom, as many frames as required. The following diagrams illustrate the method:



L'exemplaire filmé fut reproduit grâce à la générosité de:

La bibliothèque des Archives  
publiques du Canada

Les images suivantes ont été reproduites avec le plus grand soin, compte tenu de la condition et de la netteté de l'exemplaire filmé, et en conformité avec les conditions du contrat de filmage.

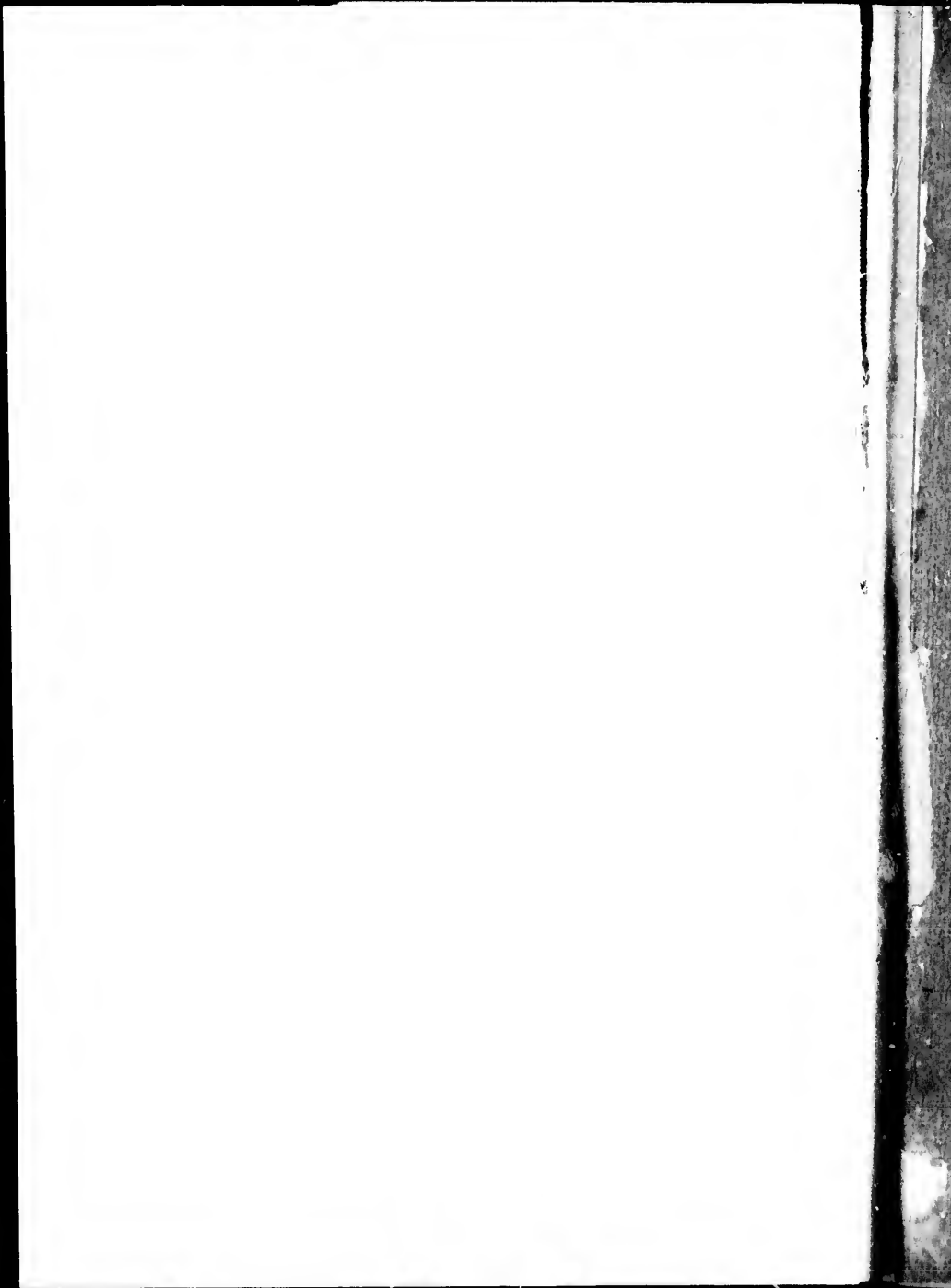
Les exemplaires originaux dont la couverture en papier est imprimée sont filmés en commençant par le premier plat et en terminant soit par la dernière page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration, soit par le second plat, selon le cas. Tous les autres exemplaires originaux sont filmés en commençant par la première page qui comporte une empreinte d'impression ou d'illustration et en terminant par la dernière page qui comporte une telle empreinte.

Un des symboles suivants apparaîtra sur la dernière image de chaque microfiche, selon le cas: le symbole  $\rightarrow$  signifie "A SUIVRE", le symbole  $\nabla$  signifie "FIN".

Les cartes, planches, tableaux, etc., peuvent être filmés à des taux de réduction différents. Lorsque le document est trop grand pour être reproduit en un seul cliché, il est filmé à partir de l'angle supérieur gauche, de gauche à droite, et de haut en bas, en prenant le nombre d'images nécessaire. Les diagrammes suivants illustrent la méthode.

ails  
du  
odifier  
une  
mage

rata  
elure,  
à



AN  
**ALPHABETICAL LIST**  
OF THE  
**MERCHANTS, TRADERS,**  
AND  
**HOUSEKEEPERS,**  
RESIDING IN  
**MONTREAL.**

TO WHICH IS PREFIXED,  
A DESCRIPTIVE SKETCH OF THE TOWN.

BY **THOMAS DOIGE.**

**MONTREAL:**

PRINTED BY JAMES LANE, AT HIS PRINTING-OFFICE,  
*No. 22, Saint Paul Street;*

AND TO BE HAD OF THE PROPRIETOR, 24, 5, SAINT JEAN  
BAPTISTE STREET.

PRICE FIVE SHILLINGS.

1819.

A LIMITED EDITION of 300 copies, numbered  
from 1 to 300. Published for David Waters,  
494 St. James Street, Montreal.

No. ....

An Exact Copy of the Original Montreal  
Directory, published by Thomas Doige in the  
year 1819.

Printed by the  
"WITNESS" PRINTING HOUSE,  
MONTREAL, July, 1899.





AN  
**ALPHABETICAL LIST**  
OF THE  
**MERCHANTS, TRADERS,**  
AND  
**HOUSEKEEPERS,**  
RESIDING IN  
**MONTREAL.**  
TO WHICH IS PREFIXED,  
A DESCRIPTIVE SKETCH OF THE TOWN.

---

BY THOMAS DOIGE.

---

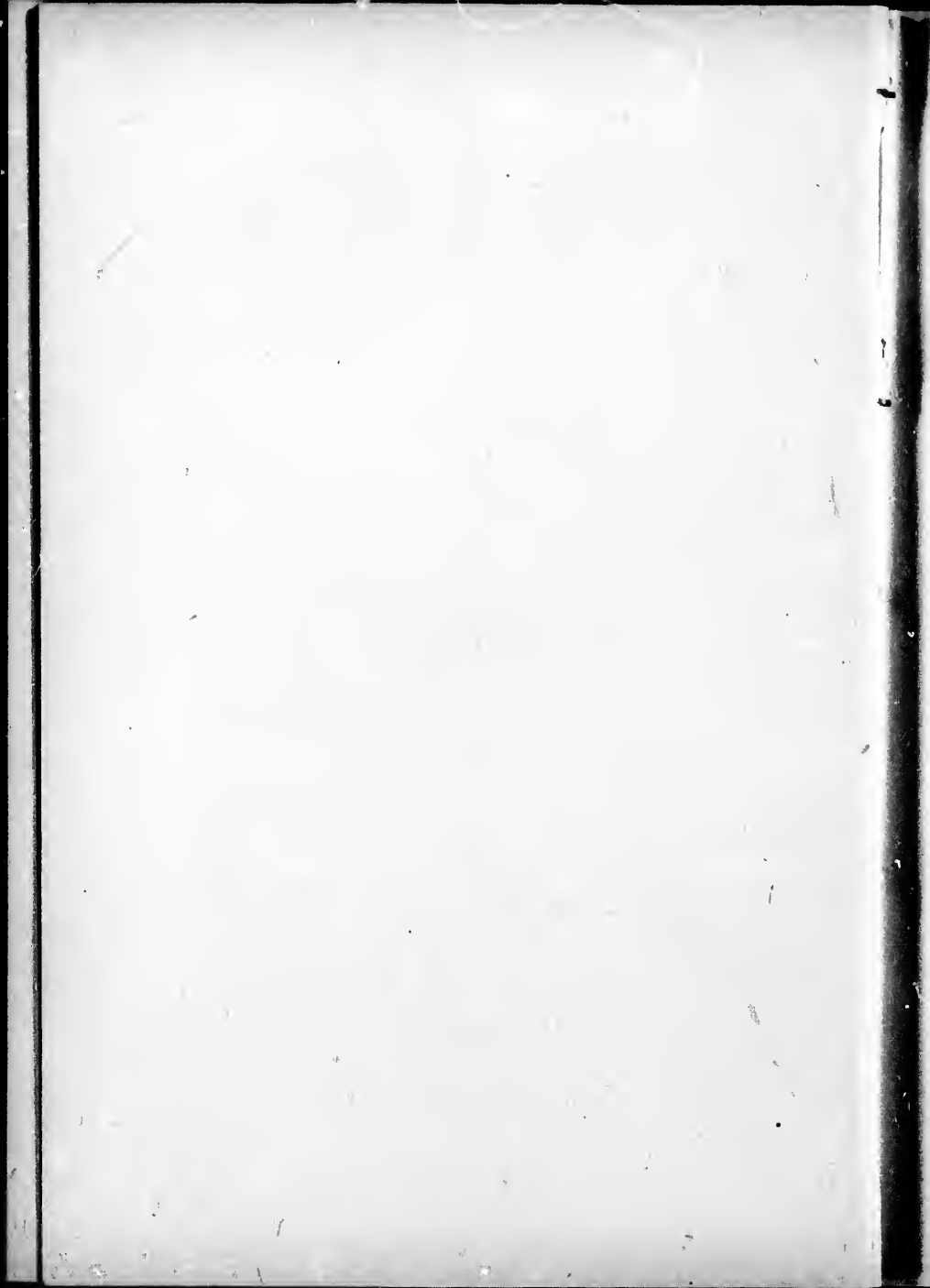
MONTREAL :

PRINTED BY JAMES LANE, AT HIS PRINTING-OFFICE,  
*No. 29, Saint Paul Street ;*

AND TO BE HAD OF THE PROPRIETOR, NO. 5, SAINT JEAN  
BAPTISTE STREET.

PRICE FIVE SHILLINGS.

1819.



## ADVERTISEMENT.

IN undertaking to procure a correct list of the Merchants, Traders, and Housekeepers of Montreal, the compiler was well aware of the existing difficulties ; he did not, however, conceive, or anticipate, any other, than those publicly known, would intentionally have been thrown in his way. Such, unfortunately, has been the case ; and but for the greatest perseverance, and a determination to effect the object so anxiously enquired after, in the best manner it was susceptible of, this work must still have continued in embryo.

The impediments before alluded to, have certainly had the effect of preventing the Directory being as perfect, as it was the wish of the compiler it should be. He can only, therefore, offer it to the public, as the best, that could possibly be obtained, under the circumstances, with all the attention and pains, that himself and assistants were able to bestow upon it.

The absence of eulogium on its accuracy, in this place, it is to be hoped will not affect its

utility ; as the compiler trusts, on examination, it will be found serviceable, and deemed worthy the public patronage.

The houses in all the streets, within what is called the Town, are numbered ; as are the whole of those in the Recollect Suburb, and Saint Antoine Street, in Saint Antoine Suburb. The numbers inserted in the Directory, as belonging to the houses in the Saint Lawrence, Saint Anne's, Saint Louis, and the Quebec Suburbs, are those which they would have borne, had the numbering been continued. Every Housekeeper in those places, may now, if he thinks proper, place the number on his house, and make it accord with the Directory, which, in that particular, will not mislead him.

In order to make this publication more useful to strangers, a short sketch of the town is prefixed to it, which merely states, in a language familiar to all who understand English, such particulars as the compiler presumed would be considered acceptable, to those who are not well acquainted with Montreal ; and as such only are they introduced.

5, *St. Jean Baptiste Street,* }  
 20th October, 1819. }

## DESCRIPTIVE

## SKETCH OF MONTREAL.

---

MONTREAL stands on an Island, and is situate in Latitude  $45^{\circ}, 30'$ , North, and Longitude  $73^{\circ}, 22'$ , West, of the Royal Observatory at Greenwich ;—In extent of population and trade, it may be justly termed the Capital of the Canadas ; although the Seat of Government is in Quebec.—It is about eight miles from La Chine—nine from Laprairie—twenty-three from St. Johns—forty-five from Sorell or William Henry—ninety from Three Rivers—one hundred and eighty from Quebec, and two hundred and five from Kingston.—It extends in length, Northerly and Southerly, upwards of two miles, running back in a Westerly direction about a mile from the River St. Lawrence, to the foot of the insulated Mountain from which it takes

its name.—The old town, the boundaries of which are known by remains of the former town gates, and of the fortifications which protected it ; was in form, an oblong square ; but as what was used to be called the Suburbs, is now considered part of the Town, its present scite is very irregular.—Many new streets have been lately laid out, and judging from its amasing increase of population, and the rapidity with which improvements are progressing, it is likely that within a few years, it will be nearly double the size it was ten years ago.

The soil in the neighbourhood of Montreal is for the most part composed of clay, without stones, except here and there may be found globular masses of granite lying on the surface. Near the Mountain, however, there are some quarries of granite and strata of lime, and there the soil is generally light and loomy.

The Mountain of Montreal affords an excellent protection to the town and harbour, against the N. W. winds, which at certain periods of the year, blow with a violence seldom surpassed—the most prevalent winds that are experienced here being from the Northward of East ; and North of N. W.—the former prevailing during the spring months, and the latter in the fall and winter.

From various parts of this Mountain, a beautiful prospect opens to the view ; but from no part, perhaps, more particularly so, than from the spot on the South side, which belonged to the late Simon M'Tavish, Esquire ; and which may be known by a handsome building erecting when he died, that still remains in an unfinished state. From this place there is a delightful view of Chambly Mountain—Belœil Mountain, on the top of which there is a considerable Lake, the St. John's Mountain and of the Blue Mountains, in the State of Vermont ; which the eye can trace the course of, until they are entirely lost in the distant perspective—the villages of Longueuil and Laprairie, with various farm houses, the islands in the river, &c. &c. form a pleasing part of the general prospect.—On this spot, scarcely out of the buzz of business in the Town, which appears to lie immediately beneath it, you perceive the shipping in the harbour, the mechanic on his building, the agriculturist in his field and innumerable fine gardens and orchards, surrounding the various elegant seats, belonging to the gentlemen of Montreal. All kinds of fruit, found in European climes under similar latitudes, are produced in these gardens—the apples in particular, are of a very superior quality ; and some of them, possessing a most delicious taste and flavour, are considered worthy pre-

sents to the best apple countries in Europe. The clear and extensive prospect of the River Saint Lawrence, deemed one of the finest rivers in the world, with the shipping, steam-boats, and other craft navigating it ; the extensive Prairie on the opposite side of the river, the roads of which are constantly covered with vehicles of commerce, passing from and to the United States, afford a pleasing subject for contemplation ; which will soon be improved by the serpentine waters of the canal to La Chine.

The advantages of rapid vegetation are felt here very particularly, and appear to atone for the great length of time the frost is in the ground—indeed, Montreal can scarcely be said to have more than two seasons, in the year, Summer and Winter, each of which produce abundant favours ; the Winter affords greater facilities for bringing certain articles of produce to Montreal market, than any other period of the year ; as immense quantities of snow invariably fall, which affords the means of good sleighing ; and more business with the inhabitants of the interior is consequently done then, than at any other time ; when the river is frozen over, and the roads laid out upon the ice, which generally is the case early in January, until the thaws commence in April, the town is crowded with sleighs, from all parts of the country ; and



the snow will scarcely be off the ground, ere the budding leaf peeps through the bark ; quickly after, the trees are in full blossom, the odour of which perfumes the whole neighbourhood, and the grain is high enough in the field to be waving in the wind—at the same time the shipping begin to arrive, and the river is covered with craft, Durham boats, rafts of timber, staves, lumber, &c. intended for the Montreal market.

The temperature of Montreal is remarkably variable, and is operated upon by almost every change of wind ; yet, notwithstanding the quick transitions from extreme heat to cool weather, and the reverse, that are frequently experienced here, Montreal is considered a very healthy place. The heat in the summer is often known as high as  $96^{\circ}$  in the shade, and for weeks together, it will average  $90^{\circ}$  at, or shortly after, meridian. Epidemic disorders are nevertheless very uncommon, which is attributed to the great length and severity of the winters, when the thermometer will often be as low as  $30^{\circ}$  below zero. So much cold weather, which is generally accompanied with a clear sky, tends to purify the town for a considerable time after ; and the highly rarified air, bracing the nerves and giving strength to the human system, enables it to bear the effect of hot summers with less danger. The improvements neces-

sary in the department which has charge of cleansing the town, has lately become a matter of serious conversation ; and when the highly important consideration of the healths of the inhabitants being so immediately connected with its cleanliness and purity, has a fair chance against additional expense, or the employment of more efficient persons to perform this duty, if required, the cause for complaint will be entirely done away, and Montreal stand confirmed as healthy a situation as any to be found.

The houses in Montreal, which, at first sight, are mostly of a forbidding aspect to a stranger, are generally built of stone, of an excellent quality, found near the town. The old houses are of the fashion of those found in the ancient towns of France ; but such buildings as have of late been erected, are mostly of cut stone, and built in the modern style, possessing a very handsome appearance. Among the most prominent may be noticed the public edifices of the English Church, the Court-house, the Jail, which is placed in a very healthy situation, commanding a view of the Champ de Mars, and the surrounding fine open country, the Montreal Bank, and the Mansion-House Hotel.—There are many equally handsome well finished private houses, and others daily erecting of this material. Out of the town the most elegant

seats are built with it, among which will be ranked in the first class, the fashionable and beautiful mansion of Mr. Thos. Torrance, that stands on the brow of the hill, leading from St. Laurent street up to the Mountain; as are those of his brother Mr. John Torrance, and of the late Mr. William Hutchinson, and several others within the town. Until of late years bricks were very partially used for building here. They have now however become more usual. Several brick yards are established, where very handsome and durable bricks are manufactured, and many extensive modern brick houses have been built, which, for fashion and elegance, would not discredit the most beautiful squares in London.

At the top of the New Market, there is a monument erected of cut stone, to the memory of the immortal Nelson. The pillar, or column, which is about six feet in diameter, stands on a base or pedestal, which is about twenty feet wide at the bottom, and about 10 feet high to the foot of the pillar. The whole appears to be about 75 feet high from the ground. On the summit is a statue of Lord Nelson, standing bare headed, with a spy-glass in his hand, supported by the stump of a mast. The pedestal is square, and on three sides of it, are represented the actions, or circumstances attending them, in

which he obtained his most splendid victories—the Nile—Copenhagen, and Trafalgar—with an appropriate inscription on each subject. On the fourth side is an inscription, stating by whom, (the inhabitants of Montreal) and the object for which, this monument was erected. The base of the pillar is encircled with a cable, and over the monumental inscription is an alligator; the corners of the pedestal are supported by cannon, and the whole is enclosed with iron railing, outside of which four cannon are sunk in the ground as posts, to which is affixed a chain as a barrier to carriages.

The principal public buildings that have been some time erected, are the Roman Catholic Churches and Nunneries, the College or lesser Seminary, and the Barracks.

The Roman Catholic Church, called St. Marie, commonly known by the name of Notre Dame Church, is a very extensive building. The magnificence of its interior, is superior to any of the kind we find in the Canadas—The Ceiling of the Church is divided into conic sections, by superb gilt mouldings; in the vacant space between which, are various gilt figures, handsomely executed—In the centre of this ceiling, is a circular painting of the Ascension, in full sized figures—The ceiling over the choristry is divided into squares of about two feet, the angles of which

are studded with gilt stars—Towards the rear of the choir is an elegant gilt open crown, supported by four pillars, the ground of which is painted pea green and the risings are all gilt—this serves as a canopy to the Altar, which is immediately under it ; behind this is a nich or recess, in which is placed a full length statue of the Virgin Mary, apparently cut in white marble—The ornaments of the Altar of this Church, during Divine service, are very rich, and on each side of the choir are fine paintings on Scriptural subjects —There are galleries over the chapels, or chancels, as they are termed, and in the centre a large organ is placed—Over the right hand is a well carved figure of our Saviour crucified—The whole of the interior of this Church chancel forms a splendid, though solemn appearance, and it is computed to be able to hold a congregation of 2000 people.

The Protestant Episcopal Parish Church of Montreal, is a very fine edifice, built in the modern style—the interior of it, is commodiously divided into pews, very neatly fitted up; this Church having been found too small for its greatly increasing congregation, a gallery has been lately added to it—its interior is a model of the mild unassuming character of the religion professed in it—it is handsome without ostentation—commodiously arranged, and for delicacy of design and neat-

ness of appearance it is particularly remarkable—there is a very excellent organ attached to it, and an able organist.

There are two other Churches for Roman Catholics, the one called the Bonsecour, and the other the Recollect ; they are considered more as churches of ease to the principal one of St. Marie, than otherwise, and in them mass is performed on Sundays only ; there is also a Scotch Presbyterian Church, a Presbyterian Chapel, and a Methodist Chapel.

In a building adjoining the Church of Saint Marie, the Community of Saint Sulpicians and Ecclesiastics reside—it is called the Seminary, and has very extensive and handsome gardens attached to it—there are Chapels attached to each of the Nunneries, of which there are three in Montreal and one on Nuns' Island—formerly a Monastery adjoined the Recollect Church, one of the Friars only, belonging to the order which owned it, is now alive, and the ground on which it formerly stood is converted into building lots, the possession of it having devolved to the Crown.

The Nuns here, are of the orders of the Black Nuns, the Grey Nuns, and the Congregation Nuns.

The Hotel Dieu, in St. Paul's Street, (the Black Nuns' residence,) was founded by Ma-

dame De Bullion in 1644, for the poor, sick and maimed—It was established for the maintenance of thirty-six Nuns—Sister Lepalieur was appointed Superior or Abbess of this Nunnery in 1809, which appointment she continues to hold. In this Hospital patients are treated with the utmost care and tenderness by the Nuns. Attending Physician, Dr. Selby.

The Grey Nuns, whose Nunnery is in Foundling Street, and which is called the General Hospital of Montreal, was founded by Mrs. Widow Youville, in 1753, for the reception of lunatics, foundlings, sick and infirm people, and invalids—Its establishment consists of twenty-four sisters—Theresa Coullée was appointed Superior or Abbess in 1792, and still continues such. The practice here formerly was to receive foundlings in a basket or cradle, placed at the principal door of the Nunnery—this cradle has been removed for some time. Several respectable Canadian ladies are boarders in this Nunnery, at a very moderate price. Attendant Physician, Dr. Selby.

The Congregation of Notre Dame or our Lady, whose Nunnery is in Notre Dame Street, was founded by Miss Margaret Bourgeois, about 1650, for the instruction of young girls, who are taught by the Nuns in rotation. This establishment is for sixty sisters.

Delle Deroussell, appointed Superior or Abbess, in 1818.

These Nunneries all afford considerable interest to strangers, on visiting them ; permission for which, is seldom refused.

There are two extensive public institutions, for the dissemination of learning—that of the College, which is called the lesser Seminary, and a public School in a building belonging to, and opposite the elder Seminary, in Notre Dame Street. The College, situate in College Street, is a very large building, with two extensive wings, plainly fashioned, and apparently very durable — There are now about one hundred and twenty scholars, receiving their education at this place ; all of whom wear a blue gown, edged or seamed with white ; and an Indian sash, round their waists. Large gardens and a park, are attached to the building, and every thing that is necessary for the convenience and comfort of its occupants. There are several small Schools, in different parts of the town, maintained principally by the gentlemen of the Seminary, and a School supported by the private Academies, conducted in general by Ladies' Benevolent Society ; which, with the able teachers, form the means of education Montreal affords.

The Barracks, situated near where the north gate of the town formerly stood, is a



stone building, made for the accommodation of upwards of 1000 troops, with all the requisite stone-rooms and appendages. In the Barrack yard, the principal stores belonging to the Store Keeper General department are kept ; as is also the Store Keeper and Barrack Master General's offices. The ordnance store houses, together with the munitions of war, that have heretofore been kept on Citadel Hill, where the principal fort, or citadel, formerly stood, are removing to Grant's Island, opposite the lower part of the town; and that hill is being levelled, so as to form a continuation of Notre Dame to Saint Marie Street. Grant's Island possesses many advantages for the purposes to which it is now to be applied—it commands the whole of the river in the vicinity of Montreal, and has been recently purchased by government, as it is understood, for the purpose of being fortified, and made the general depot of military stores ; a military hospital is to be erected there. The Island is sufficiently large and would be a most healthy situation for barracks and the concentration of troops, for the defence of the Canadas.

The harbour of Montreal is perhaps as safe a one as could be wished, when a vessel is once in it, but it is rather difficult of access. The shipping laying there are entirely sheltered by the town on the N. W. and greatly

protected by a small island, and various shoals that surround it, from the effects of any swell that winds may occasion from any other quarter. The improvement lately made in the wharves are of essential service—there is water enough for vessels to lay close to the shore, so as to erect stages to their decks, for discharging and taking in their cargoes. The principal branches of the export trade is in pot and pearl ashes, grain, flour, timber for masts and spars, square timber, staves, lumber, &c. &c. The fur trade is principally, although not exclusively, carried on by the North-West and Hudson's Bay Companies.

There is at present about one hundred streets in Montreal, and very few of them that are not mostly built upon, or in which buildings are not daily going up—the number of houses in the town being about 2,500. The streets are in general narrow, some of them paved with flag stones—the widest and best paved streets are Notre-Dame and Saint Paul streets ; improvements are daily making in this respect, and it is expected that the whole town will soon be well paved. Some of the streets are lighted at nights, and there is a watch, or foot patrol.

Montreal has lately been supplied with water through the medium of conductors, leading from a reservoir, erected for the pur-

pose, on the eminence before spoken of called the citadel hill. The water is forced into this reservoir, from the river, by means of a steam engine. This great work, undertaken by Thos. Porteous, Esq. and others, under the name of the Montreal Water Works Company, is extending into what was formerly called the Suburbs, and, in another year, every house in town may be completely furnished with that indispensable article. It is much to be wished that the promoters of this inestimable advantage, will be amply rewarded. Most of the conducting pipes are of cast iron, and sunk low in the earth, as they run through the middle of the streets, that the water cannot freeze in them—affording an additional security to the inhabitants from the dreadful ravages of fire, which at that season of the year, when the river is frozen, and, from the severity of the weather, immense quantities of fuel is necessarily consumed, more danger is of course apprehended, and at which period it has been heretofore difficult to procure water—the greatest possible care will no doubt be taken to prevent the plugs or keys of the pipes from being covered with snow or ice, so as to render it easy to make use of them in the winter.—The fire insurance companies will know how to appreciate these advantages, as the fire engines, kept in the town, were found of indifferent

use in the winter, before the water works were established. There is a law in the province, by which chimnies in Montreal, are directed to be swept once a month ; to attend to the execution of which law, there is an officer called the Inspector of Chimnies, appointed by the Governor.

A number of springs, or wells, in the town, are found to produce very excellent drinking water, but too hard to be used for cooking, washing, &c, and there are some instances, though few, of mineral springs. If the utility of such springs, as possess medicinal qualities, was properly considered, it might induce further search for them ; when it is probable, waters, having valuable properties, would be found in the neighbourhood.

The principal markets in Montreal are the Old and the New Markets ; in which meat, vegetables, poultry, eggs, butter, &c. &c. are vended. There is also a fish market, and a hay market, in the latter of which wood is sold, the chief supply of this article, is, however, by rafts, which are constantly arriving at Montreal, from the upper parts of the province, while the navigation in the river is open, and which is generally sold from 10s. to 15s. a cord. Tuesdays and Fridays are called the market days ; and, on which days,

the habitants from the country bring large quantities of eatables to market. There is, however, a partial market on every week, or working day, when most articles may be had, but not in such abundance, or so cheap, as on the market days. Meat seldom exceeds sixpence a pound, and even that is double the price it fetched ten years ago.—An Agricultural Society is established in Montreal, who, among other things, offer handsome premiums for the improvement of cattle, and, from this it is inferred, that the markets will improve in the general supply of superior meat. There are various kinds of fish, taken in the St. Lawrence, sold in the fish market, and in tolerable quantities during the summer season ; and, in the winter, codfish from Boston, and places near there, are brought frozen in snow—it sells from 3d. to 6d. a pound. No place is appropriated solely for the sale of grain here ; it is generally found in and near the other markets.

Two associations for banking purposes have been lately established, and are called the Montreal Bank and the Bank of Canada—the former with a capital of £250,000, and the latter that of £300,000; they are each of them managed by a President and Directors, chosen yearly. These gentlemen are always of the first respectability, and the liberal manner in which the business of discounts is trans-

acted at these banks, appears to give general satisfaction.

Several hotels in the town afford excellent accommodations for visitors, on pleasure or business—the principal ones are the Mansion-House Hotel, the City Tavern, the Montreal Hotel, Clamp's Coffee-House, and the British Tavern, formerly the Belfast.—The Mansion-House Hotel is a superb building, situated near the north end of Saint Paul street, fronting back on the River St. Lawrence, from which there is a very handsome prospect of that river and the adjoining country. The assemblies are held in this house, in a room which is not surpassed in size and elegance by any in the province ; in fact, the whole house is very superiorly fitted up, and first rate accommodations are to be found in it.

The principal public library in the town is one established by subscription, called the Montreal Library ; it is kept in the lower room of the north wing of the Mansion-House Hotel, and belongs to a number of public spirited gentlemen, who subscribed for shares to form a capital, to purchase it, for the laudable purpose of affording every information to the inhabitants, that might be obtained through so valuable a channel. It contains upwards of 7000 volumes, among which are found, many very scarce and expensive works.

There are other Libraries in Montreal, some of which circulate their books, and five or six newspapers are published here, two in English and one in both French and English.

Montreal, is not at present over-burthened with amusements—the principal public amusements are in the Assemblies and Theatre in the winter, and in promenading the Champ de Mars in the summer evenings. The Champ de Mars, which is certainly the most eligible place for the association of fashion to be found here, is a handsome piece of ground, made perfectly level, with sloping banks of grass on each side, and poplar trees around its hedges—it is pleasantly situated in the rear of the Court-house, and is frequented in summer, by numbers of people, who are partial to a lounge in company assembled. By the indulgence of the Colonel of the regiment stationed here, the company assembled are in summer time frequently amused in the evening by the music of an excellent band. The Champ de Mars is the property of government, and is the military parade ground. The Theatre, situated in College Street, nearly opposite the College, is a stone building, erected by William J. Holt, Esq.—The interior, which consists of boxes and pit only, is very neatly fitted up, and it is large enough to contain six or seven hundred people.

Formerly this town was considerably in-

fested with beggars, who are licensed to this calling, and wore badges to that effect ; an active magistracy has at length conquered this pernicious custom, and having procured the establishment of a work-house, in which the poor are employed and supported, beggars are now confirmed vagrants, and liable to be punished as such.

The Ladies' Benevolent Society affords assistance to poor women in sickness, and when lying in at their own dwellings, and also aids in the education of poor girls. The bright example of superior benevolence evinced by the female sex in this institution, has at length aroused the energies of the gentlemen, who have lately caused a public Dispensary to be established, which the increase of the population and the difficulties of the times, more than any additional number of sick, had made very necessary. Indeed, the clouds of prejudice that have so long enveloped this country, and retarded its progress to become on a par with other equally important places, are now rapidly clearing away ; and it is to be hoped, that we shall shortly be considered equally philanthropic, with the inhabitants of any other town, as extensive and wealthy as this is known to be.

It is thought it will be acceptable to close



this sketch with a brief account of the settlement and progress of Montreal, collected from the most accurate sources.

The first European we read of visiting this place, was Jacques Cartier, a native of France, who arrived on the 2d of October, 1535, old stile. It was then a small Indian settlement, or village, called Hochelaga. He named the place Montreal from it being situated so near the beautiful Mountain, which, on its first appearance to him, towering with lofty grandeur, he had previously called, the *Mont-rial*, or Royal Mount. He continued here but a short time, having arrived at what he deemed the head of navigation. The situation appearing very advantageous for a European settlement, favourable mention of it was made by Cartier, on his return to France, and several attempts were afterwards made to settle it ; but, notwithstanding former appearance of friendship on the part of the Aborigenes, it was not without great difficulty, and frequent warfare, that it could be accomplished. In order to effect security against assailants, the town was fortified after the European manner, and these fortifications were supported, at no inconsiderable expense, for years after. On the 3d of July, 1608, Samuel de Champlain, geographer to the King of France, founded Quebec, and subsequently visiting the interior of the country,

gave his name to an extensive district of it. In 1625, the Order of Jesuits, now extinct here, was first introduced, and the settlement went on favourably. In 1629 the whole province was in possession of the English, but was restored by treaty in 1632, as neither the French nor English government then considered it of any consequence. Until the year 1663, the country continued under the government of exclusive Companies ; when it fell under that of the Crown of France. In 1679 the population of the whole of Canada was 8,500 souls, but the wars with the Indians afterwards very much reduced that number. In 1689, the South West or Iroquois Indians made a serious irruption into [Montreal, with an overwhelming force, and desparately attempted to recover the place, by the total annihilation of its inhabitants, and they came very near accomplishing their purpose. To the refuge of the fortifications only, were the surviving few, indebted for their preservation. The Indians not being fully able to obtain their object, appear to have been less troublesome afterwards, fearing their ability to again make head against the European settlers, with any prospect of success. From this period, Montreal, and the neighbouring country began to revive. In 1690, a formidable expedition from England, made an attempt upon Quebec, but it failed. In 1714 the

population of Canada, as far up as Detroit, was about 20,000, little more than the population of Montreal is now supposed to be. In 1759, the province was ultimately conquered by the English, under General Wolfe, who obtained a complete victory on the plains of Abram, near Quebec, and in which achievement that gallant General lost his life, since when, Canada has remained a province of Great Britain. At the time of the conquest, the population of Canada was 60,000, the Upper and Lower provinces then being in one, and wonderful, it certainly is, that a fair computation of the inhabitants of the two provinces lately made, establishes their numbers to be upwards of 600,000 being ten times the number they contained only sixty years ago. About the close of the year 1775, Canada was invaded by way of Lake Champlain, by the troops of the United States, in their revolutionary war. The few regular troops then in the province, near Montreal, were embarked in river craft, lying between Sorell and that place; their communication being cut off, they were compelled to surrender; the General, Carlton, however, made his escape and arrived at Quebec; shortly after which, (the 31st of December,) the American General, Montgomery, made an unsuccessful attack upon Quebec, in which he was killed. This induced Arnold, his next in command,

to withdraw his forces. On the 16th of June, the year following, Montreal was evacuated, and before the end of the year the province was entirely free from, and since then, until the late war with the United States, was not visited by, an enemy.

As the variation of the seasons in Canada is frequently made a topic for conversation, it may not be uninteresting to try, in this place, how the fact of change in climate since the discovery, will bear the test of history.

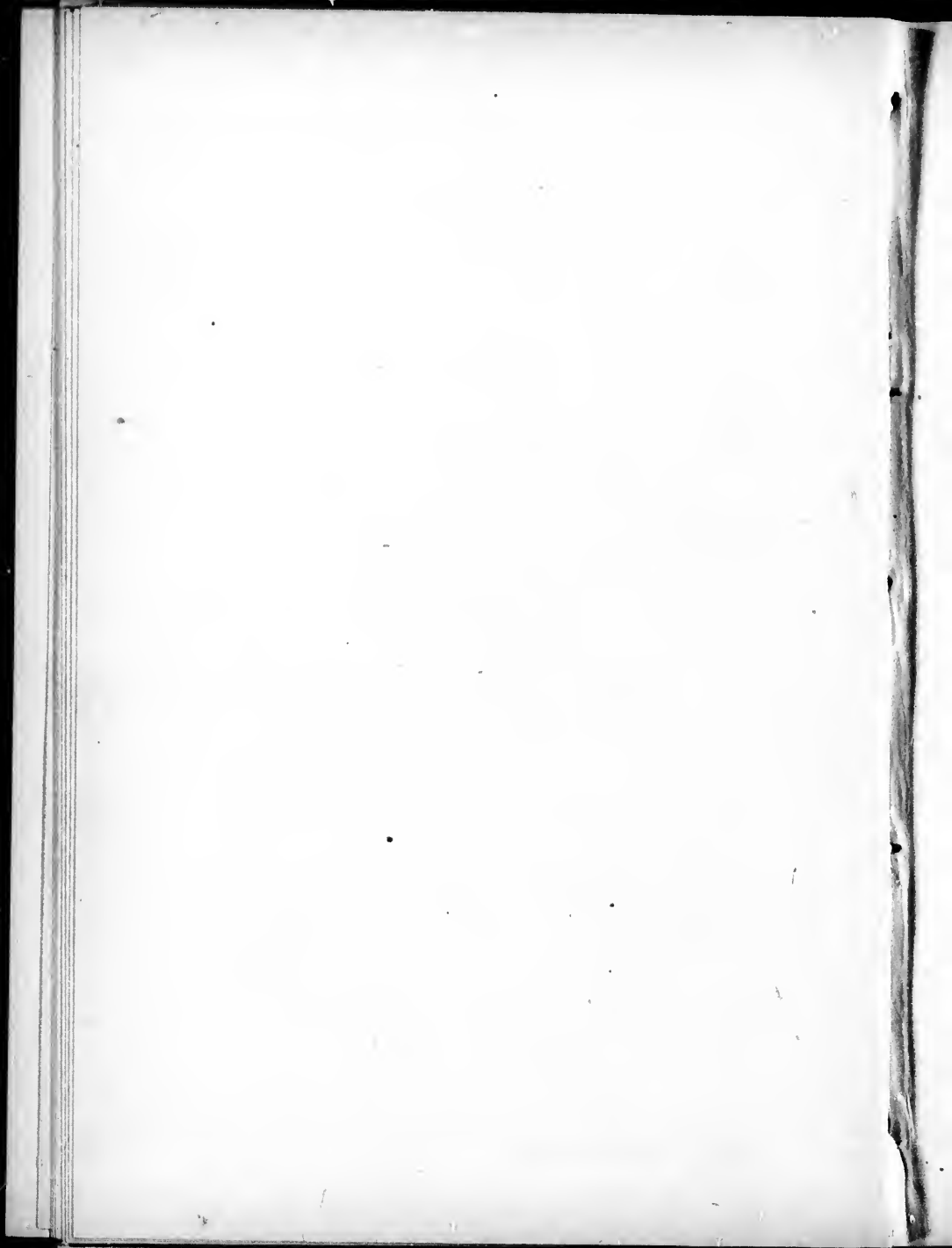
In order to effect this, the data of the first winter after Cartier's arrival at Quebec, will be a proper one to commence with.

On the 15th of November, 1535, Cartier's ships were frozen up in the River Saint Charles, near Quebec, and very soon after, the river at, above, and below, Montreal was completely frozen over. Nothing is recorded of this being an unusually severe or early winter, which might and would have been collected from the Natives, had it been the case. If we allow fifteen days for what was called by Cartier "very soon after," we bring it to the last day of November, old style, in that year, when the river at Montreal, may be presumed to have been passable on the ice. At the present time the ice of the river is seldom trust worthy until from the 20th to the 25th of January, which, by making an allowance of eleven days difference

in the style, leaves a variation of about forty-five days in the periods of the commencement of the winter.

On the 22d of February, 1536, the river was again navigable for canoes, and it is probable the ice was pretty well gone, by the first of March following. In the year 1817, the May pole was planted on the ice on the first of May, and many people crossed on it from Quebec to Point Levi. By this it appears there is a variation, after allowing for the difference of style, of fifty days, in the period of the conclusion of the winters.

*Montreal, 20th Oct. 1819.*



# CONTENTS

OF

## THE DIRECTORY.



Administrator in Chief.  
Alphabetical List of the Merchants, Traders, and  
Housekeepers in Montreal, with their respective  
residences.  
Agricultural Society.  
Banks and Days of Discount.  
Barrack Master General's Office.  
City Watch.  
Clerk of the Peace.  
Clerk of the Markets.  
Commissary General's Office.  
Courts and Offices in the Court-House.  
Courts of law in Montreal.  
Custom-House.  
Dispensary.  
Ferriages.  
Fire Engine Houses  
Fire Insurance Company's Offices.  
Harbour Master.  
High Constable.  
Hudson's Bay Company's Office.  
Judges and Officers of the Court of King's Bench.  
Inspectors in Montreal.  
La Chine Canal Company, Directors of  
Mail and other stages.

Masonic Lodges.  
Military Storekeeper General's Office.  
Montreal Water Works Company.  
Office of Indian Department.  
Police Magistrates.  
Post Office.  
Rates of Cartage.  
Royal Engineers' Office.  
Stamper of Weights and Measures.  
Steam-Boats and Team Boat.  
Streets in Montreal, alphabetically arranged.  
Terms and Sessions in Montreal.  
North-West Company's Office.



*A List of the Streets, &c., in Montreal, in  
which there are any Houses occupied,  
alphabetically arranged.*

Those streets that are situate, in what is usually called  
the suburbs, are so designated.

ADELPHI street,	-	-	Quebec Suburb.
Amherst do.	-	-	do.
Aqueduct do.	-	-	St. Antoine Suburb.
Berclay do.	-	-	Quebec Suburb.
Bleury do.	-	-	
Bonsecour do.	-	-	
Brock do.	-	-	do.
Campeau do.	-	-	do.
Capital do.	-	-	
Chenneville do.	-	-	St. Lawrence Suburb.
Cimetieure do.	-	-	St. Antoine Suburb.
College do.	-	-	Recollet Suburb.
Commissioners do.	-	-	
Commissioners square.			
Craig street.			
De la Visitation street.	-	-	Quebec Suburb.
De Sallaberry do.	-	-	do.
Desrivière lane,	-	-	St. Antoine Suburb.
Dorchester street,	-	-	do.
Dorchester do.	-	-	St. Lawrence Suburb.
Dumarais do.	-	-	do.
Dupré lane	-	-	Recollet Suburb.
Fortier street,	-	-	St. Lawrence Suburb.
Fortification or Glacis lane.			

Foundling street.		
Grant street,	-	<i>Quebec Suburb.</i>
Grey Nuns' do.	-	<i>St. Anne's Suburb.</i>
Janvier do.	-	<i>St. Antoine Suburb.</i>
Inspector do.	-	<i>Recollect Suburb.</i>
King's do.	-	<i>St. Anne's Suburb.</i>
La Fabrique do.	-	<i>New Market.</i>
Lagouchetière do.	-	<i>St. Lawrence Suburb.</i>
McGill do.		
Marguerite do.	-	<i>St. Antoine Suburb.</i>
Montcalm do.	-	<i>Quebec Suburb.</i>
Mountain do.	-	<i>St. Antoine Suburb.</i>
New Market Place.		
Notre-Dame street.		
Old Market Place.		
Panet street,	-	<i>Quebec Suburb.</i>
Papineau do.	-	do.
Papineau square,	-	do.
Pertheus street,	-	<i>St. Louis Suburb.</i>
Place D'Armes.		
Port street.		
Queen street,	-	<i>St. Anne's Suburb.</i>
Rousseau do.	-	<i>St. Louis Suburb.</i>
St. Alexis do.		
St. André do.	-	<i>Quebec Suburb.</i>
St. Antoine do.	-	<i>St. Antoine Suburb.</i>
St. Charles street,	-	<i>New Market.</i>
St. Charles Berommes do.	-	<i>St. Lawrence Suburb.</i>
St. Claude	do.	
St. Constant	do.	
St. Dennis	do.	
St. Dominique	do.	
St. Elizabeth	do.	do.
St. Eloi	do.	
St. François	do.	

St. François de Salle street	-		<i>St. Antoine Suburb.</i>
St. François Xavier	do.		
St. Gabriel	do.		
St. George	do.		
St. Hopital	do.		
St. Jacques street.			
St. Jean	do.		
St. Jean Baptiste	do.		
St. Ignace	do.	-	<i>Quebec Suburb.</i>
St. Joseph	do.	-	<i>Recollect Suburb.</i>
St. Lambert	do.		
St. Laurent	do.	-	<i>St. Lawrence Suburb.</i>
St. Louis	do.	-	<i>Oli Market.</i>
St. Louis	do.	-	<i>St. Louis Suburb.</i>
St. Marie	do.	-	<i>Quebec Suburb.</i>
St. Maurice	do.	-	<i>Recollect Suburb.</i>
St. Monique	do.	-	<i>St. Antoine Suburb.</i>
St. Nicholas	do.		
St. Nicholas Tolentine	do.	-	<i>Quebec Suburb.</i>
St. Paul	do.		
St. Philip	do.	-	<i>St. Lawrence Suburb.</i>
St. Pierre	do.		
St. Radagonda	do.	-	do.
St. Theresa	do.		
St. Vincent	do.		
St. Urbein	do.	-	do.
St. Simon	do.	-	do.
Sherbrook	do.	-	do.
Sanguinette	do.	-	do.
Viger	do.		
Voltigeurs	do.	-	<i>Quebec Suburb.</i>
Water	do.	-	do.
Wolf	do.	-	do.
Wellington	do.	-	<i>St. Anne's Suburb.</i>
William	do.	-	do.

**COURTS, OFFICES, &c.***In the Court-House, Notre Dame Street.*

Court of King's Bench, Superior and Inferior.

Court of General Sessions of the Peace.

Court of Weekly Sessions of the Peace.

Judges' Chambers.

Prothonotaries' Office.

Police Office

Clerk of the Peace Office.

Grand Jury Room.

**TERMS AND SESSIONS IN MONTREAL.****SUPERIOR COURT.****TERMS.**

Feby. 1st to 20th—April 1st to 20th—June 1st  
to 20th—Octr. 1st to 20th.

**CRIMINAL COURT.**

March 1st to 10th—September 1st to 10th.

Circuit Court is held in July.

**INFERIOR COURT.****TERMS.**

Jan. 21st to 31st—March 11th to 19th—May  
21st to 31st.

June 25th to 30th—Sept. 11th to 19th—Nov.  
21st to 30th.

**GENERAL QUARTER SESSIONS OF THE  
PEACE.**

Jan. 10th to 18th—April 21st to 30th—July  
10th to 19th—Octr. 21st to 30th.

**WEEKLY SESSIONS OF THE PEACE.**

Every Saturday.



7.

8

9

10

## MONTREAL DIRECTORY.



*President and Administrator in Chief of the Province of Lower Canada.*

The Honourable JAMES MONK, residence No. 36, St. Jacques street.

*Judges of His Majesty's Court of King's Bench.*

The Honourable Louis Charles Foucher, residence Sherbrooke street.

The Honourable James Reid, residence Panot street.

The Honourable George Pike, residence No. 20, St. Urbain street.

### SHERIFF.

Frederick William Ermatinger, Esq. residence No. 5, and Office, No. 4, St. Vincent street.

*Prothonotaries of the Court of King's Bench.*

John Reed, Esq.

Louis Levesque, Esq. residence No. 26, St. Louis street, St. Louis Suburbs.

Samuel Wentworth Monk, Esq. residence No. 36, St. Jacques street.

*Other Officers of the Court of King's Bench.*

Mr. John McKay, interpreter, residence in Mountain street.

George Stanley, crier, residence No. 37, St. Antoine street.

George Diggen, Messenger to the Judges, resides in the Court-house.

*Keeper of the Court-house.*

James Feraux, resides in the lower part of the rear of the Court-house.

*Police Magistrates.*

Thomas M'Cord, Esq. residence St. Anne's Suburbs,

J. M. Mondelet, Esq. residence No. 2, St. Dominique street.

*Clerk of the Peace.*

John Delisle, Esq. residence St. Radagonda street, opposite Commissioners square.

*High Constable.*

Jacob Marsden, residence St. Antoine street.

*Assistant High Constable.*

Richard Hart, residence No 52, St. Paul street.

*City Watch.*

Watch-house near the Recollect Church, Notre Dame street.

Emanuel D'Auberville, Captain of the Watch, residence 37, Craig street.

*Clerk of the Markets.*

Mr. Pierre Charland, residence No. 39, Craig street.

*Custom House.*

No. 92, Notre Dame street.

John G. Beek, Esq. surveyor.

Mr. William Hall, searcher and tide waiter.

*Harbour Master.*

Michael Fournier, residence No. 40, Notre Dame street.

*Inspectors in Montreal.*

Pot and Pearl Ashes—Mr. Jean Bouthillier, Mr. George Johnson Holt, Mr. John Jones, Mr. Jean Bouthillier, Jun.

Flour—Mr. Nahum Hall, Mr. George Hobbs, Mr. E. Sanford.

Beef and Pork—Mr. J. C. Turner, Mr. H. Gilbert, Mr. Fras. Tison.

Timber, Lumber and Fire Wood—Mr. William Dalton.

Inspector of Chimnies—Pierre Boucherville, Esq. Peter Phelan, clerk, and collector of the rates.



Inspector of the Hay Market, and Stamper of Weights and Measures—Mr. William Mechtler—office in the Weigh House, Commissioners square.

*Post Office.*

The Post Office is kept in the North wing of the Mansion House, No. 156, St. Paul street.

*Post Master*

James Williams, Esq. residence Bonsecour street.

*Mails.*

The Mails, to and from Montreal, arrive and are sent off, to their respective destinations, as follows—

The Quebec mail arrives every day in the week, except Sunday and Tuesday; and is dispatched from Montreal every day, except Sunday and Friday, at four o'clock in the afternoon.

The Upper Canada mail arrives on Wednesdays and Saturdays; and is sent off on Mondays and Thursdays at half-past ten in the forenoon.

The mail for the Ottawa, or Grand River, arrives every Friday morning; and leaves every Tuesday, at eight o'clock, in the morning.

The mail for the United States, by way of Swanton, arrives on Friday mornings, and is made up on Saturday at two in the afternoon;—and that, by way of Whitehall, and to St. John's and Chambly, arrives on Monday and Friday mornings, and is dispatched on the same days at two in the afternoon, except to Whitehall, which goes on Thursdays, at the same hour.

The mail for Halifax is made up every Monday fortnight—the periods of arrival are uncertain.

Letters for Great Britain, by way of Quebec, Halifax, or New York, are sent by the regular mails, to those places; and the postage must be paid on them to such places.

## MAIL AND OTHER STAGES.

*Montreal to Kingston.*

*Mail Stage.*—Horace Dickinson, proprietor—leaves Montreal from Lyman's tavern, McGill street, every Monday and Thursday morning, at eleven o'clock, and leaves Kingston for Montreal on the same days, at the same hour.

*Montreal to St. Andrews and Granville.*

*Stage.*—Thomas Peck, proprietor—leaves Montreal, from Cushing's tavern, McGill street, every Tuesday morning at eight o'clock, and arrives at St. Andrews the same day; leaves St. Andrews for Granville next morning, and returns from St. Andrews for Montreal, every Thursday morning at four o'clock.

There is a winter line of stages to Quebec, and the United States, the arrangements for which are not at present made.

*STEAM BOATS.*

The steam-boats in the Saint Lawrence River, in general run from the month of May to December.

Names.		Leave Montreal.
Caledonia,	Capt. Reed,	Friday morning.
Car of Commerce,	— D.C. McDonell,	Sunday do.
Lady Sherbrooke,	— A. McDonald,	Sunday do.
Malsham,	— — Raymont,	Thursday do.
New Swiftsure,	— W. B. Lavers,	Tuesday do.
Quebec,	— Wm. Hall,	Wednesday do.
Telegraph,	— — Bush,	Tuesday do.

*TEAM BOAT.*

A team boat passes from L'Esperance's tavern, at the foot of St. Marie's Current to Longueuil every one, two, or three hours, as the wind and weather permits.

*Ferriages.*

Ferry Boats pass to and from Laprairie, Longueuil, &c., to the old and new market slips, whenever they are required,

*La Chine Canal Company.*

DIRECTORS.

John Richardson, Esq. President.	
Thomas Thain,	Lt. Col. Ready,
Thomas Porteous,	Toussaint Pothier,
Robert Gillespie,	Francois Desriviere,
Robert Frost,	Thomas Phillips.

*Montreal Water Works Company.*

President — Thomas Porteous, Esq. — office,  
No. 18, Notre Dame street.

*FIRE INSURANCE COMPANIES.*

The Phoenix Fire Insurance Company of  
London ; office, No. 79, Saint Paul street.

Agents—Messrs. Maitland, Garden and Auldjo.

The Montreal Fire Insurance Company ; office,  
No. 105, Notre Dame street.—J. Bleakley, Esq.  
Secretary.

*Fire Engine Houses.*

The Town is divided into five Wards, for estab-  
lishing Fire Engine Companies ; to each of which  
there is an Engine. There are several other  
Engines in town, belonging to private individuals.

Thomas Porteous, Esquire,

President of the Fire Engine Companies.

Engine House—Corner of the Fish Market, in  
Saint Paul street—Keys kept by Mr. James Birss,  
No. 146, St. Paul street, and Mr. John Roy,  
No. 28, St. Paul street.

Engine House—Corner of St. Jean Baptiste and  
Notre Dame streets—Keys kept by Mr. A.  
Cuvillier, No. 89, Notre Dame street, Mr. Thomas  
Blackwood, No. 19, Notre Dame street, and  
Mr. Louis De Longpré, No. 34, St. Louis street,  
St. Louis Suburbs.

Engine House.—Next to the Recollect Church,  
Notre Dame street—Keys kept by Mr. Toussaint

Peltier, No. 33, Notre Dame street, Mr. Pierre Fortier, No. —, St. Joseph street, Mrs. Mallo, No. 46, Notre Dame street.

Engine House—Near the Nunnery Gate, St. Joseph street—Keys kept by Mr. John Fisher, No. 64, St. Paul street, Mr. Thomas Torrance, No. 120, St. Paul street, Mr. A. Hayes, No. 15, St. Jacques street.

Engine House—Place D'Arms—Keys kept by Mr. Louis Baron, No. —, St. Jacques street, Dr. Leodle, No. 31, St. Jacques street, and Mr. P. C. Dubois, No. 30, St. Jacques street.

The above gives the names of the persons holding the Keys of the Engine Houses, as stated over the Engine House doors.

#### BANKS.

Montreal Bank, No. 34, St. Jacques street.

John Gray, Esquire, President.

#### DIRECTORS.

George Garden,	Fred W. Ermatinger,
Horatio Gates,	James Millar,
James Leslie,	Thomas Torrance,
John Forsyth,	Austin Cuvillier,
Thomas Porteous,	Peter M'Cutchon,
Thomas Thain, Esq'rs.	David David, Esq'rs.
Robert Griffin, Esq. Cashier.	

Days of Discount—Tuesdays and Fridays.

Bank of Canada, No. 21, St. Francois Xavier street.

Thomas A. Turner, Esq. President.

#### DIRECTORS.

Abner Bagg,	John Frothingham,
John T. Barrett,	Benjamin Hall,
J. Brown,	William L. M'Nider,
J. Fisher,	Zabdiel Thayer,
J. De Witt, Esq'rs.	Benj. Throop, Esq'rs.
Robert Armour, Esq. Cashier.	

Days of Discount—Wednesdays and Saturdays.

*Savings Bank.*

Office in the Montreal Bank.

Isaac W. Clarke, Esq. President.

Thomas P'orteous,	} Vice Presidents.
John Frothingham,	
Fras. Antoine Laroque, Esq'rs.	

DIRECTORS.

Thos. Thain,	T. A. Turner,
John Richardson,	Isaac Shay,
S. Gerrard,	Thos. Phillips,
John Molson,	D. Fisher,
George Garden,	David David,
Jean Bouthellier,	Benh. Gibb,
Charles Bancroft,	A. L. Macnider,
J. A. Cartier,	Thomas Torrance,
Thomas Blackwood,	E. St. Dizier,
F. W. Ermatinger,	James Leslie,
John T. Barrett,	James Millar,
James Woolrich,	Henry McKenzie,
H. Griffin,	Andw. White.

Thos. Blackwood, Treasurer and Secretary.

Open for the transaction of business every Monday,  
from eleven till one o'clock.

*North-West Company.*

Counting-House, No. 1, St. Gabriel street.

*Hudson's Bay Company.*

Counting-House, No. 79, St. Paul street.

*Agricultural Society.*

Henry Griffin, Esq. Secretary, No. 16, St. Gabriel street.

The annual shows of cattle, horses, &c., &c., are held at such periods as the society directs, which are always advertised in the papers, together with the premiums, &c. The ploughing matches, and other incentives to the promotion of the valuable

object for which this society have associated themselves, are always notified in due time in the public prints.

*Office of the Indian Department.*

No. 2, Amherst street.

Sir John Johnson, Bart. Colonel.

Archd. K. Johnson, Esqr. Secretary.

*Royal Engineers' Office.*

St. Louis street, St. Louis suburb.

Samuel Romilly, Esqr. Captain of Engineers.

Mr. Moses Hayes, Clerk.

*Commissary General's Office.*

No. 24, St. Paul street.

*Provision Office.*

— St. Claude street.

*Military Storekeeper General's Office.*

Barrack Yard, St. Paul street.

*Barrack Master General's Office.*

Barrack Yard, St. Paul street.

*Public Dispensary.*

No. 4, St. Jacques street.

*Masonic Lodges in Montreal.*

Union Lodge, No. 8, is held at

St. Paul's Lodge, No. 12, is held at the City Tavern.

Wellington Persevering Lodge, No. 20, at Gillespie and Cooper's, King's Arms, No. 4, St. Charles street, New Market.

*EXPLANATIONS.*

Hk.—Housekeeper.

Dh.—Dwellinghouse.

# DIRECTORY.

*An Alphabetical List of the Merchants, Traders, and Housekeepers, residing in Montreal.*

## A.

Abbott, Jonas, physician and surgeon, 84, St. Antoine street.

Aclay, Joal, Hk. King street.

Adams, Samuel, agent, 5, St. Jacques street.

Adams, Edward, tailor, 46, St. Laurent street.

Adams, Mr. bailiff, 2, St. Theressa street.

Aille, John, Hk. 17, College street.

Aimon, John Bapt. carter, 68, St. Laurent street.

Aimon, V. labourer, 5, Dumarais street.

Aird, Mrs. dry goods seller, 49, St. Paul street.

Aires, Miss, mantuamaker, 40, St. Laurent street.

Airs, William, painter, 60, St. Charles Barommee street.

Alair, Mr. labourer, 9, St. Dominique street.

Alexander, Andrew, Hk. 28, Sanguinet street.

Allard, Charles, carpenter, 34, Bleury street.

Allard, Etienne, tavernkeeper, 64, St. Maries street.

- Allard, Henry, Hk. 48, St. Dominique street.  
Allard, John Bapt. Hk. 8, St. Pierre street.  
Allard, John Bapt. Hk. 75, St. Antoine street.  
Allard, Thos. butcher, 44, Craig street.  
Allard, Mrs. Hk. 70, St. Charles Baromme street.  
Allard, Widow, Hk. 24, De la Visitation street.  
Allen, Andrew, tin-plate worker, 75, Notre Dame street.  
Allin, Ignace, Hk. 28, Sanguinet street.  
Allin, John, Hk. 16, Water street.  
Allin, John Bapt. grocer, 59, Joseph street, Recollect suburb.  
Allin, Nathan, carpenter, Grey Nuns street.  
Allison, Turner & Co. merchants, 124, St. Paul street.  
Amiot, William, Hk. 8, De la Visitation street.  
Amon, John, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
Andrews, Edward, tavernkeeper, 33, St. Marics street.  
Andrews, William, Ladies' Seminary, 19, St. Jacques street.  
Andrews, jr. William, organist to the English church, 19, St. Jacques street.  
Annesley, William, looking glass and print-seller, 101, Notre Dame street.



- Ansell, Benjamin, commission merchant, 7,  
 St. Jean Baptiste street.  
 Appleby, William, Hk. 18, St. Dominique  
 street.  
 Arcouette, John, tin roof coverer, 23, St.  
 Elizabeth street.  
 Arnett, Joseph, trader, 9, College street.  
 Armour, John, gardner, Sherbrooke street.  
 Armour, Robert, cashier Bank of Canada,  
 21, St. François Xavier street.  
 Armour, Shaw, book-keeper Bank of Canada,  
 21, St. François Xavier street.  
 Arnoldi, Daniel, physician and surgeon, 4,  
 Place d'Arms.  
 Arquille, Michl. labourer, 23, St. Elizabeth  
 street.  
 Artigue, Gabriel, Baker, Dorchester street,  
 St. Lawrence suburb.  
 Ashly, George, Hk. 7, St. Ignace street.  
 Asslin, François, Hk. 75, St. Antoine street.  
 Assumbioe, Mrs. Hk. 15, St. François Xa-  
 vier street.  
 Atkinson, John, dry goods merchant, 55, St.  
 Paul street.  
 Aubin, J. M. Hk. 11, Montcalm street.  
 Auclair, André, mason, 76, St. Dominique  
 street.  
 Auclair, André, blacksmith, 14, Wolfe street.  
 Auclair, Joseph, dry goods merchant, 143,  
 St. Paul street.

Audette, John Bapt. leather merchant, 106,  
St. Paul street.

Augé, Mr. labourer, 34, Sanguinet street.

Auldjo, George, merchant, Dh. 79, St. Paul  
street.

Auley, Edward, labourer, 15, Montcalm  
street.

Aumier, François, tavernkeeper, Dorchester  
street, St. Lawrence suburb.

Aumier, Jacques, labourer, 4, St. Constant  
street.

Aumier, Joseph, labourer, 16, Dumarais  
street.

Austin, Mr. Carpenter, Dorchester street, St.  
Lawrence suburb.

Austrant, Mr. Hk. St. Anne's suburb.



## B.

Babuty, Mrs. boarding-house keeper, 2, St.  
Jean Baptiste street.

Bader, George, tavernkeeper, 113, St. Lau-  
rent street.

Badgley, Francis, merchant and accountant,  
10, St. Jacques street.

Bagg, Abner, ter, Dh. 6, McGill street.

Bagg & Co., Alner, wholesale and retail hat  
store, 10, St. Louis street, Old Market.

Bagg, Stanley, 74, St. Laurent street.

- Bailere, Mr. labourer, 24, St. Dominique street.
- Baily, Antoine, Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.
- Baily, Robert, tavernkeeper, Papineau square.
- Baird, David, tavernkeeper, 1; St. Paul street.
- Baker, Mr. shoemaker, 13, St. Maurice street.
- Ball, J. bailiff, 2, St. Theresa street.
- Bancroft, Charles, merchant, Dh. 95, Notre Dame street.
- Bank, Montreal, 34, St. Jacques street.
- Bank of Canada, 21, St. François Xavier street.
- Bamier, François, labourer, 17 St. Constant street.
- Barbeau, Thos. Hk. 82, St. Laurent street.
- Barbeau, jr. Thos. Hk. 84, St. Laurent street.
- Barber, John, blacksmith, 127, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Barcelo, Antoine, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Barcelo, Pierre, Hk. 33, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Barker, Mr. grocer, 7, St. Urbein street.
- Barker, Henry B. barrack department, 146, St. Laurent street.
- Barker, Mrs. H. B. milliner, 146, St. Laurent street.
- Barnett, John, shoemaker, 107, Notre Dame street.

- Barnett, William, shoemaker, 9, St. Maurice street.
- Barnard, Elizabeth, milliner, 8, Place d'Arms.
- Barrack Master General's Office, barrack yard, 159 St. Paul street.
- Parrett. Joseph Trumbull, hardware merchant, 38, St. Paul street—Dh. 1, Hospital street.
- Barrett, Samuel, hardware merchant, 63, St. Paul street—Dh. Lagouchetière street.
- Barron, Thos. notary public, 2, St. Jacques street.
- Barron, John Bapt. Hk. 12, St. Philip street.
- Barron, Paul, Hk. 16, Sanguinet street.
- Barron, Mr. Hk. 90, St. Dominique street.
- Bartendale, Mr. tailor, 16, St. Dominique street.
- Bartlet, Benjamin, baker, 129, St. Laurent street.
- Baudry, James, Hk. 64, St. Maries street.
- Baxter, Alexander, sadler, 17, St. Maries street.
- Bayard, John Bapt. labourer, 27, Sanguinet street.
- Bayere, Joseph, Hk. 12, St. Henry street.
- Bayonne, Michael, butcher, 11, Panet street.
- Béard, Joseph, nailor, 12, St. Charles Barommee street.
- Béard, Michael, nailor, 12, St. Charles Barommee street.

- Beattie, Francis, hat manufacturer, 9, St. Joseph street.
- Beaubien, Mr. tavernkeeper, — Port street.
- Beaubien, Benjamin, attorney at law, 10, St. Gabriel street.
- Beaubien, Louis, labourer, 29, St. Dominique street.
- Beaubien, François, labourer, St. Anne's suburb.
- Beaubien, Michael, Hk. 73, St. Antoine street.
- Beaubien, Bazil, Hk. 36, Sanguinet street.
- Beauchamp, Louis, Hk. — St. Simon street.
- Beauchamp, Augustin, trader, 129, St. Laurent street.
- Beauchamp, François, carpenter, 4, Bleury street.
- Beauchamp, Joseph, labourer, 6, De Salaberry street.
- Beauchamp, Jean Maria, labourer, Dorchester street, St. Laurence suburb.
- Beauchamp, Pierre, Hk. 56, St. Maries street.
- Beauchamp, P. Hk. 29, St. Maries street.
- Beauchamp, Joseph, Hk. Dorchester street, St. Laurence suburb.
- Beauchamp, Joseph, carter, 31, St. Charles Barommee street.
- Beauchamp, Mr. baker, 128, St. Laurent street.
- Beaudry, Louis, tavernkeeper, 25, St. Paul street.

- Beaugan, M. Hk. 5, St. Antoine street.  
Beaulieu, Mr. labourer, 7, Chenneville street.  
Beaulieu, Louis, cooper, 6, Wolfe street.  
Beaulieu, Mr. Hk. 20, St. Maurice street.  
Becker, John, sausagemaker, Lagouchetière street.  
Beckett, Joseph, druggist, 129, St. Paul street.  
Bedard, Joseph, attorney at law, — Craig street.  
Bedon, Louis, labourer, 22, St. Constant street.  
Bedouin, Thos. notary public, 73, St. Paul street.  
Beek, John G. surveyor of customs and notary public, 92, Notre Dame street.  
Belair, D. P. Hk. — Janavier street.  
Beland, Mr. blacksmith, 2, Panet street.  
Beland, Mrs. Hk. 14, Pertheus street.  
Belanger, John Bapt. confectioner, 2, St. Laurent street.  
Belin, Charles, Hk. 60, St. Laurent street.  
Belin, Catharine, Hk. 9, St. Charles Barommee street.  
Belin, Mrs. Hk. — St. Marguerite street.  
Bell, David, Hk. 101, St. Antoine street.  
Bell, William, Hk. 25, St. Maries street.  
Bell, William, mason, 17, St. Urbein street.  
Bell, Mrs. mantuamaker, 17, St. Urbein street.  
Bellaïet, Bouvage, labourer, 10, St. Dominique street.

- Belle, John Bapt. labourer, 69, St. Dominique street.
- Bellisle, Antoine, pilot, St. Anne's suburb.
- Belonger, Charles, baker, 37, St. Dominique street.
- Bender, F. X. physician, 52, Notre Dame street.
- Bener, John, sausagemaker, 36, St. Maurice street.
- Bennett, James, cabinetmaker, 68, Notre Dame street.
- Bennett, Mr. Storekeeper General's department, barrack yard, St. Paul street.
- Benney, W. & J. bakers, 116, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Benôit, Pierre, Hk. 7, Brock street.
- Bent, D. carpenter, 54, St. Charles Barommee street.
- Bently, Mr. Hk. 12, Wolfe street.
- Beonally, Mr. shoemaker, 104, St. Laurent street.
- Bequerence, Mr. carter, 6, Amherst street.
- Bequette, John Bapt. labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Berard, Joseph, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Berdol, V. Hk. 79, St. Dominique street.
- Berere, Ecan, Hk. 23, Water street.
- Berlinquet, François, carpenter, 6, St. André street.
- Berlinquet, Pierre, Hk. 4, Brock street.

- Berlinquet, Louis, carpenter, 11, Campeau street.
- Berlinquet, John, Hk. 5, St. Philip street.
- Bernard, John D. dry goods merchant, 112, St. Paul street.
- Bernard, J. Dominique, dry goods merchant, 55, St. Paul street.
- Bernard, George, livery stable keeper, betw. 23 and 24, St. François Xavier street.
- Bernard, Peter, baker, 97, St. Antoine street.
- Berraché, Eustace, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Berry, Charles, Hk. 20, Water street.
- Berthelet, Pierre, merchant, 26, St. François Xavier street.
- Berthelet, Olivier, leather merchant, 26, St. François Xavier street.
- Berthelet, Toussaint, Hk. 107, St. Antoine street.
- Berthelet, John, Hk. 3, Amherst street.
- Bertrand, John Bapt. Hk. 2, St. Ignace street.
- Bertrand, Mr. mason, 32, Sanguinet street.
- Bertrand, Joseph, labourer, 39, St. Charles Barommee street.
- Bertrand, John Bapt. Hk. 1, Water street.
- Besée, Mary, trader, 35, St. Maries street.
- Bethune, Revd. J. rector of the English church, 35, St. Laurent street.
- Bethune, Mr. auctioneer, Dh. 14, St. Urbein street.



- Beyette, Joseph, labourer, 3, St. Constant street.
- Beyonne, Benj. trader, 84, St. Joseph street.
- Bezeau, Louis, Hk. 79, Sanguinet street.
- Bigelow, Abijah, merchant, 68, St. Paul street.
- Bigelow, Mr. clerk Bank of Canada—Dh. 54, St. Paul street.
- Bigelow, John, nailor, 5, Cheuneville street.
- Biggins, Thos. labourer, St. Anne's suburb.
- Biggins, Elizabeth, schoolmistress, 12, Campeau street.
- Bigworth, John, tavernkeeper, 2, St. Henry street.
- Binley, Wm. druggist, 138, St. Paul street.
- Birch, Benj. shoemaker, 20, Campeau street.
- Bird, John, Hk. 14, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Birss, James, grocer, 146, St. Paul street.
- Bisson, Résié, blacksmith, 41, St. Antoine street.
- Blache, Henry, tavernkeeper, Mountain street.
- Blackledge, John, carpenter, 23, St. Constant street.
- Blackwood & Laroque, merchants, 82, Notre Dame street.
- Blackwood, William, merchant, Dh. 82, Notre Dame street.
- Blackwood, Thomas, merchant, 19, Notre Dame street.

- Blackwood, John, physician and surgeon, 84, Notre Dame street.
- Blackwood, Mrs. boarding-house keeper, 2, St. Nicholas street.
- Blair, Thomas, commissariat department, 14, St. Paul street.
- Blair, William, messenger Montreal Bank, 41, Craig street.
- Blakeley, John, secretary and treasurer Montreal Fire Insurance Company, 105, Notre Dame street.
- Blanchard, Jean, Hk. 55, St. Laurent street.
- Blanchard, Joseph, shoemaker, 37, St. Charles Barommee street.
- Blanchard, David, carpenter, 2, St. Nicholas street.
- Blanche, William, Hk. 15, St. Charles Barommee street.
- Blanche, Mr. confectioner, 25, St. Charles Barommee street.
- Bland, James, blacksmith, Rodagonda street.
- Blois, John Bapt. labourer, 30, Sanguinet street.
- Blois, Joseph, labourer, 6, Elizabeth street.
- Blondeau, Pierre, Hk. 8, St. Antoine street.
- Blumhart, Lewis, dry goods merchant, 139, St. Paul street.
- Bly, William, bricklayer, 32, St. Urbein street.
- Boudonant, Joseph, joiner and carpenter, 5, St. Maurice street.

- Bohan, Stephen, watchmaker, 84, St. Paul street.
- Bois, Charles, Hk. 77, St. Dominique street.
- Bolaek, Mr. labourer, 9, Sanguinet street.
- Bolin, Gabriel, Hk. 10, Colleege street.
- Boncoeur, Pierre, Hk. 31, Bleury street.
- Boncoeur, Francois, mason, 43, St. Charles Barommee street.
- Bondee, John Bapt. house of industry, 16, Campeau street.
- Bonscoeur Church, St. Paul street.
- Boomer, Mr. Hk. 7, St. Maries street.
- Bordwine, Charles, Hk. 1, St. Maries street.
- Borion, Pierre, labourer, 9, St. Elizabeth street.
- Borouche, Thomas, tavernkeeper, 19, St. Maries street.
- Boruck, B. L. merchant, 105, St. Paul street.
- Bossange & Papineau, booksellers, 78, Notre Dame street.
- Poston, John, attorney at law, Craig street.
- Bostwick, O. grocer, 6, McGill street.
- Bosqui, Basil, butcher, 8, De la Visitation street.
- Bosqui, Maurice, French Coffee House, 36, Craig street.
- Botwell, James, millwright, 3, St. Urbein street.
- Bouché, John, Hk. 4, Dupre lane.
- Boucher, Fras. Hk. St. Dominique street.
- Boucher, Michael, Hk. 8, Voltigeurs street.

- Boucher, Ignace, mason, 3, Cheuneville street.
- Boudrie, Charles, baker, 13, St. Urbein street.
- Boudrie, Toussaint, Hk. 21, St. Elizabeth street.
- Boudrie, Pierre, Hk. 22, De la Visitation street.
- Bougel, Antoine, Hk. Janavier street.
- Bouguere, Mr. Hk. Dorchester street, Saint Lawrence suburb.
- Bouguera, Joseph, labourer, Lagouchtierre street.
- Boules, Henry, sawyer, 21, Water street.
- Bourband, Mr. Hk. 23, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Bourbin, John Baptiste, Hk. St. Antoine street.
- Bourdignon, Charles, Hk. Fortier street.
- Bourdignon, John Bapt. labourer, St. Ignace street.
- Bourdon, Francois, Hk. 20, St. Dominique street.
- Bourke, Joseph, bailiff, 3, Bleury street.
- Bourke, Mrs. boarding-house keeper, 2, St. Teresa street.
- Bourg, Andrew, baker, 65, St. Laurent street.
- Bourret, Louis, attorney at law, 7, St. Jaques street.
- Bouset, Louis, tavernkeeper, 37, St. Maurice street.

- Boutheat, Simon, carter, 69, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Bouthellier, John, inspector of pot and pearl ashes, inspector store Point a Calliere, Dh. 35, Craig street.
- Bouthellier, jun. John, inspector of pot and pearl ashes, Dh. 35, Craig street.
- Bouthellier, Pierre, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Bowen, Charles, tavernkeeper, 61, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Bowers, Philip, shoemaker, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Powers, John, painter, 140, St. Laurent street.
- Bowland, Ellis, tinsmith, 154, St. Maries street.
- Bowlett, Pierre, labourer, 77, St. Laurent street.
- Bowman & Smith, grocers, 114, St. Paul street.
- Bowman, Ariel, bookseller and stationer, 6, St. François Xavier street.
- Bowner, Mr. painter, 8, Port street.
- Boyd, John, Hk. south end of St. Joseph street, Recollect suburb.
- Boyer, P. silversmith, Lagouchtierre street.
- Boyer, D. C. Hk. Lagouchtierre street.
- Boyer, Francois, mason, 32, St. Dominique street.

- Boyer, John Bapt. labourer, 30, St. Dominique street.
- Brackenridge, William, engineer and tavern-keeper, 6, Commissioner street.
- Bradford, George, shoemaker, St. Nicholas street.
- Brady, Joseph, gardner, 13, St. André street.
- Bragg, John, carpenter, St. Anne's suburb.
- Branconnier, John Bapt. saddler, 3, Elizabeth street.
- Branie, John, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Brass, Matthew, saddler, 6, St. Urbein street.
- Brass, Matthew, saddler, 16, St. Constant street.
- Braubey, John, Hk. St. Margariette street.
- Brazeau, A. mason, 71, St. Laurent street.
- Brazeau, Joseph, mason, 16, St. Dominique street.
- Brazeau, Mr. Hk. 32, De la Visitation street.
- Frazeau François, Hk. 23, De la Visitation street.
- Brazeau, Pierre, Hk. 12 Brock street.
- Prebent, Henry, Hk. 43, St. Deminique street.
- Ereneque, John Bapt. Hk. 89, St. Dominique street.
- Briek, Mrs. Hk. 35, St. Dominique street.
- Bridge & Penn, auctioneers, 34, St. Paul street.

- Bridge, Samuel, auctioneer, Dh. 8, St. Paul street.
- Bridge, Daniel, hatter, St. Anne's suburb.
- Briers, Peter, sawyer, Adelphi street.
- British Methodist Chapel, St. Joseph street.
- Brissette, John Bapt. Hk. 1, Cheuneville street.
- Brissette, Samuel, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Brissette, Toussaint, carpenter, 13, De la Visitation street.
- Brissette, Xavier, musician, 12, St. Laurent street.
- Brooke, Charles, wholesale woollen merchant, 89, Notre Dame street — Dh. 16, St. Jacques street.
- Brousseau, William, carter, 34, St. Charles Barommee street.
- Brousseau, Joseph, Hk. 24, St. Charles Barommee street.
- Brouston, James, Hk. 22, St. Elizabeth street.
- Brown, John, merchant, 2, St. François Xavier street.
- Brown, James, bookseller and stationer— office of the Montreal Gazette, 18, St. François Xavier street.
- Brown, John, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Brown, Julius, clerk, 84, Notre Dame street.
- Brown, Mrs. Hk. 84, Notre Dame street.

- Brown, Mrs. Hk. 11, St. Charles Barommee street.
- Brown, Mrs. Hk. 29, College street.
- Eroyer, Claud, sausagemaker, 132, St. Paul street.
- Bruneau, François, furrier, 115, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Brunerc, Mr. engineer, 4, Craig street.
- Brunette, Augustin, Hk. Janavier street.
- Brunette, Augustin, blacksmith, 86, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Brunette, Jacques, labourer, 3, St. Dominique street.
- Brumry, John, piemaker, 121, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Brussel, Amable, Hk. 92, St. Laurent street.
- Bruyes, Joseph, labourer, 11, St. Elizabeth street.
- Bryson, Alexander, tallow chandler, 1, Amherst street.
- Buchanan, James, barrack master serjeant, 5, Campeau street.
- Buchanan, John, tailor, 14, St. Pierre street.
- Buchanan, Mary, dry goods seller, 5, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Buckley, John, Hk. 1, De la Visitation street.
- Buerin, François, Hk. 4, College street.
- Bureau, Charles, shoemaker, 6, St. Ignace street.
- Burer, Lt. Colonel, 37th regiment, 107, St. Maries street.



- Burgess, Mary, Hk. 54, Notre Dame street.  
 Burnes, Joseph, gardner, St. Monique street.  
 Burns, William, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Burns, Christopher, labourer, 18, St. Charles Barommee street.  
 Burnet, William, tavernkeeper, 2, Foundling street.  
 Burnett, William, tailor, 11, St. Maurice street.  
 Burrell, William, shoemaker, 3, St. Jean street.  
 Busby, Thomas, agent, to the baronness of Longueil, &c. 12, Water street.  
 Bush, John C. merchant — Dh. 72, Notre Dame street.  
 Bussar, John, labourer, 16, St. Urbein street.  
 Bussel, Jacques, Hk. 3, Rousseau street.  
 Bussy, Augustin, mason, St. Nicholas Tolentine street.



C.

- Cabanac, Joseph, labourer, 14, Bleury street.  
 Cabanac, François, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Cabellier, Tousaint, shoemaker, 42, St. Antoine street.  
 Caderet, Joseph, labourer, 10, St. Constant street.

- Cadioux, J. M. notary public, 8, St. Jacques street—Dh. Sherbrooke street.
- Cadioux, Pierre, dry goods merchant, 142, St. Paul street.
- Caine & Archibald, carpenters, 12, St. Pierre street.
- Cain, John, cabinetmaker, 10, St. Maurice street.
- Cain, Francis, butcher, 27, St. Dominique street.
- Cain, Mary, tavernkeeper, 49, Notre Dame street.
- Cajetan, Joseph, tavernkeeper, 1, St. Louis street.
- Caldwell William, physician and surgeon, 17, St. Jacques street.
- Caldwell, John, dry goods merchant, 12, McGill street.
- Calston, Charles, carpenter, Queen street.
- Camell, William, cabinetmaker, 10, St. Maurice street.
- Camell, Mr. Hk. 108, Notre Dame street.
- Cameron, Allen, dry goods merchant, 87, St. Paul street.
- Cameron, Ewin, tavernkeeper and grocer, Wellington street.
- Cameron, Mr. Hk. 2, Dupre lane.
- Camins, Mr. Hk. 1, Dupre lane.
- Campbell, Daniel, grocer, 92, St. Paul street.
- Campbell, Joseph C. Hk. 76, St. Laurent street.
- Campeau, Joseph, baker, 6, Campeau street.

- Campignon, Raphel, Hk. 1, Grant street.  
 Camson, Roger, bricklayer, Dorchester street,  
 St. Lawrence suburb.  
 Canada Bank, 21, St. François Xavier street.  
 Canadian Courant Office, 92, St. Paul street.  
 Canmuel, V. carpenter, 34, St. Antoine  
 street.  
 Cantin, François, tavernkeeper, 1, St. Charles  
 street.  
 Cantin, Mr. Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Carb, Jacques, tailor, 69, St. Charles Barom-  
 mee street.  
 Carby, Peter, labourer, 12, St. Constant  
 street.  
 Cardinal, Augustin, currier, 9, St. Laurent  
 street.  
 Carmel, Joseph, commission merchant, 31,  
 Notre Dame street—Dh. 59, St. Charles  
 Barommee street.  
 Carnarseut, Louis, butcher, 25, St. Joseph  
 street, Recollect suburb.  
 Carpentier, Viné, labourer, St. Anne's sub-  
 urb.  
 Carriere, Joseph, boatman, 49, St. Joseph  
 street, Recollect suburb..  
 Carriere, Jean, Hk. 37, Sanguinet street.  
 Carrion, François, Hk. St. François de Sallé  
 street.  
 Carrol, John, tailor, Dorchester street, St.  
 Lawrence suburb.  
 Carron, Nicholas, Hk. 16, St. Louis street,  
 St. Louis suburb.

- Carsuel and Davis, grocers, 3, St. Vincent street.
- Carsuel, James, cooper, 3, St. Vincent street.
- Cartage, Benjamin, labourer, 6, Sanguinet street.
- Carter, John, butcher, 5, St. Ignace street.
- Cartier, J. A. auctioneer, 89, Notre Dame street.
- Cartier, François, labourer, 70, St. Dominique street.
- Carnfel, Joseph Sicard, tavernkeeper, 2, St. Charles street.
- Caspell, Mr. Hk. 90, St. Dominique street.
- Casquinette, Jean Bapt. dyer, 19, St. Laurent street.
- Cassibon, Mary, trader, 83, St. Laurent street.
- Cassiby, Patrick, farmer, 88, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Castle, Lawrence, clerk, Montreal Bank, 52, Craig street.
- Castle, Elizabeth, tavernkeeper, 119, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Castongué, François, carpenter, 53, St. Joseph street Recollect suburb.
- Castongué, Joseph, carpenter, 102, St. Laurent street.
- Castongué, Jean Bapt. Hk. 48, St. Laurent street.
- Castongué, Jean Bapt. Hk. 8, Bleury street.
- Cati, François, carter, 8, Sanguinet street.

- Catrie, Augustin, shoemaker, 87, St. Dominique street.
- Capuicette, Pierre, labourer, 16, St. Elizabeth street.
- Cavillier, Toussaint, carpenter, 68, St. Antoine street.
- Cauchy, Guillaume, Hk. 6, St. Jean street.
- Cellaniff, Jean M. blacksmith, 75, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Cerat, Louis, carpenter, 45, Craig street.
- Cerat, Jean Bapt. mason, 7, Campeau street.
- Chaboillez, Mr. Hk. 71, Notre Dame street.
- Chalifoux, John, painter, 10, St. Sacrement street.
- Chalmers & Gain, boot and shoe-makers, 42, St. Paul street.
- Chalue, Jean Bapt. tavernkeeper, 5, Saint Charles street.
- Chamberis, Mr. shoe-maker, 1, Pertheus street.
- Chamberland, Alexis, grocer, 98, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Champagne, Charles, carter, 81, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Champagne, Mr. organist, 10, St. Jean street.
- Charapagne, Mr. Hk. 15, Pertheus street.
- Champeau, François, tailor, 49, St. Antoine street.
- Champineau, Miss, mantuamaker, 20, St. Antoine street.
- Chandlers, Miss, mantuamaker, 1, St. Jean street.

- Chantal, Louis, Hk. 32, Craig street.  
Chapman, Francis & John, merchant tailors  
and brewers, 94, St. Paul street.  
Chaput, Solomon, dry good merchant, 113,  
St. Paul street.  
Charbonneau, Nicholas, Hk. 52, St. Domi-  
nique street.  
Charbonneau, Louis, Hk. 40, St. Antoine st.  
Charbonneau, Mr. Hk. 109, St. Antoine st.  
Charbonneau, Pascal, Hk. Janvier street.  
Charbonneau, Louis, Hk. 6, Wolfe street.  
Charbonneau, Louis, nightman, 70, St. Jo-  
seph street, Recollect suburb.  
Charbonneau, François, labourer, Dorchester  
street, St. Lawrence suburb.  
Charette, Jean Bapt. labourer, 52, St. Charles  
Barommee street.  
Charland, Pierre, clerk of the markets, 39,  
Craig street.  
Charland, Alexis, confectioner, 8, Panet  
street.  
Charles, John, Hk. 6, St. Louis street, Saint  
Louis suburb.  
Charles, John, dry goods merchant, 48,  
Notre Dame street.  
Charles, J. gardner, Mountain street.  
Chappin, Louis, carter, 2, Voltigeurs street.  
Charpentier, François, Hk. 13, St. Contant  
street.  
Charpentier, Louis Charles, labourer, La-  
gouchetière street.

- Chartinbeur, Joseph, Hk. 43, St. Maurice street.
- Chartrand, Joseph, mason, 4, St. Philip street.
- Chateaneuf, Mr. mason, 7, Voltigeurs street.
- Chatfield, Cornelius, grocer, 57, St. Paul street.
- Chatfield, C. provision store, 25, McGill street.
- Chemnie, Felix, carpenter, 56, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Cheney, Martin, watchmaker, 104, St. Paul street.
- Chenneville, François, Hk. 21, Panet street.
- Cherpentier, Joseph, Hk. 26, St. Maurice street.
- Cherrier, Hypolit , dry goods merchant and furrier, 30, St. Paul street.
- Chevallier, Joseph, mason, 15, St. Urbein street.
- Chevallier, Charles, labourer, 6, Dumarais street.
- Chiesby, Anthony, Hk. 127, St. Laurent street.
- Chisholm, Alexander, dry goods merchant, 48, St. Paul street.
- Chisholm, John, tavernkeeper, 88, St. Paul street.
- Choausin, Mrs. Hk. 22, St. Charles Barommee street.
- Cholm , Joseph, Hk. 75, St. Dominique street.

- Christie, Dr. editor of Montreal Herald, 23, St. Paul street.
- Christie, William, hairdresser, 90, St. Paul street.
- Church, Joseph, Hk. 4, Henry street.
- City Tavern, bet. 73, and 74, St. Paul street.
- City Watch, 63, Notre Dame street.
- Clamoie, Widow, trader, 82, St. Maries street.
- Clamp, Benjamin, coffee-house keeper, 10, Capital street.
- Clark and Appleton, carpenters, (workshops in) Fortification lane.
- Clark, James, carpenter, 1, St. Claude street.
- Clark, Isaac W. deputy commissary General, Dh. 104, Notre Dame street.
- Clark, John, butcher, 74, St. Laurent street.
- Clark, Mrs. trader, 107, St. Maries street.
- Clatier, John Bapt. Hk. 50, St. Dominique street.
- Cleghorn, Robt. gardner, Sherbrooke street.
- Clement, Augustin, farmer, 11, Papineau street.
- Clement, John Bapt. farmer, 10, Papineau street.
- Clement, Augustin, carpenter, 6, Montcalm street.
- Clement, William, butcher, 2, Campeau street.
- Clerk of the Peace office, court-house, Notre Dame street.
- Cleverton, John, tailor, 147, St. Laurent street.



- Clevin, John, labourer, 5, St. Dominique street.
- Cliff, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Cliff, Mr. Hk. 31, St. Laurent street.
- Clifford, John, tavernkeeper, 4, St. Jean street.
- Clinton, John, Hk. 36, St. Maries street.
- Clough, William, carpenter, Wellington street.
- Clough, Joseph, carpenter, Queen street.
- Coate, Joseph, merchant, 14, St. Dominique street.
- Coate, Christopher, trader, 66, St. Charles Barommee street.
- Cobb & Co. Samuel B. dry goods merchants, 57, St. Paul street.
- Cobb, Samuel B. Dh. 4, St. Nicholas street.
- Codd, John, cabinetmaker, 10, St. Maurice street.
- Colbourne, Thomas, cabinetmaker, Fortier street.
- Cole, William, cabinetmaker, 1, St. Jean Baptiste street.
- Colin, Mr. Hk. 47, St. Maurice street.
- Collins, Joseph, shoemaker, 85, St. Antoine street.
- Collins, John, tailor, and boarding-house keeper, 6, Hopital street.
- Collins, Joseph, Hk. 70, St. Laurent street.
- Collins, George, boarding-house keeper, 3, St. Joseph street, Recollect suburb.

- Collins, Thomas, painter, 9, St. Pierre street.  
Collins, Mrs. Thos. schoolmistress, 9, St. Pierre street.  
Colt, Jabez, merchant, 67, St. Paul street—  
Dh. 11, St. Sacrement street.  
Coméric, Pierre, labourer, 15, Water street.  
Commissariat office, 24, St. Paul street.  
Comval, Jacques, trader, 26, St. Laurent street.  
Congregation Nunnery, entrance 89, Notre Dame street.  
Connell, James, dry goods merchant, 51, St. Paul street.  
Connell, Patrick, labourer, St. Nicholas Tolentine street.  
Connelly, Edward, tavernkeeper, 6, Port street.  
Connelly, Michael, schoolmaster, St. Nicholas Tolentine street.  
Connor, Cormick, mason, 49, St. Joseph street, Recollect suburb.  
Connor, Jacob, carpenter, St. Anne's suburb.  
Cookson, William, Hk. 98, St. Maries street.  
Coppin, George, Hk. 5, Papineau street.  
Coquillard, François, Hk. 16, St. Maries street.  
Corbeille, Joseph, Hk. 72, St. Laurent street.  
Corse, Roswell and Henry, oil and colour men, 71, St. Paul street, and Grey Nuns street.  
Coté, Mr. Hk. 47, Notre Dame street.

- Coté, Christian, Hk. 71, St. Dominique street.
- Coté, Izidore, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Coté, Antoine, tavernkeeper, 49, St. Antoine street.
- Cote, Mrs. Hk. 20, St. François Xavier street.
- Courier of Lower Canada printing office, St. Lambert street.
- Coursell, Anne, Hk. 34, St. Dominique street.
- Court-house, — Notre Dame street.
- Cousineau, John Bapt. Hk. 5, College street.
- Cousineau, François, Hk. 12, St. Antoine street.
- Couteirier, John Bapt. carpenter, 19, De la Visitation street.
- Couvrette, François, labourer, 2, Sanguinet street.
- Couvrette, Louis, mason, 29, Sanguinet street.
- Couvrette, Charles, mason, 32, Sanguinet street.
- Couvrette, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Couvrette, François, labourer, 12, Panet street.
- Coy, Matthew, butcher, 31, St. Laurent street.
- Coyer, Mrs. Hk. 7, College street.
- Craig, William, tavernkeeper, 6, St. Louis street.
- Craiso, Joseph, Hk. 27, St. Maurise street

- Craiso, jr. Joseph, Hk. 28, St. Maurice street.  
Crawford, John, mason, 74, St. Paul street.  
Crato, Joseph, Hk. 9, Commissioners street.  
Creighton, Thomas, clerk storekeeper general's office, 9, Water street.  
Creighton, Mrs. Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
Crepeau, Alexis, mason, 50, St. Dominique street.  
Cross, Thomas, dry goods merchant, 63, St. Paul street.  
Cross, Thomas, grocer, 82, St. Joseph street, Recollect suburb.  
Crossland, Frederick, agent, 8, St. Vincent street.  
Crote, C. Hk. 68, St. Charles Barrommee street.  
Cryton, Thomas, taylor, 73, St. Charles Barrommee street.  
Cunningham, Henry H. bookseller and stationer, 38, St. Paul street.  
Curry, John, Hk. 8, St. Maries street.  
Curtis, H. & E. dry goods merchants, 75, St. Paul street.  
Cushing, Job, tavernkeeper, 2, M'Gill street.  
Custodian-house, 92, Notre Dame street.  
Cutter & Whittimore, nail and cotton card manufacturers, Wellington street.  
Cutter, Ezekiel, nailor, Dh. Grey Nuns street.  
Cuvillier & Co. Mary C. auctioneers, 89, Notre Dame street.

D.

- Daigneau, Jacques, tavernkeeper, 29, Bleury street.
- Daigneau, Alexis, carter, 39, St. Antoine street.
- Damon, John Bapt. cooper, 7, Montcalm street.
- Dale, Robert, schoolmaster, 18, St. Jacques street.
- Dally, Michael, Hk. 2, Papineau street.
- Dalrymple, Charles, merchant, 154, St. Paul street.
- Dalrymple, Robert, baker, 14, St. Charles Barommee street.
- Dalrymple, Mr. schoolmaster, 47, Notre Dame street.
- Dalrymple, Miss, dress and straw bonnet maker, 47, Notre Dame street.
- Dally, Michael, Hk. 2, Papineau street.
- Daly, John, messenger Bank of Canada, 7, St. George street.
- Darché, Pierre, Hk. 33, leury street.
- Darling, John, tailor, 62, St. Charles Barommee street.
- Daveluy, P. E. notary public, 12, St. Jacques street.
- David, David, merchant, 14, Notre Dame street.
- David, Charlotte, Hk. 24, St. Jacques street.

- David, Samuel, merchant, 1, Place d'Arms,  
Dh. 103, St. Antoine street.
- David, Michael, cooper and tavernkeeper, 4,  
St. Laurent street.
- David, François, labourer, 11, St. Constant  
street.
- David, Pierre, Hk. 12, St. André street.
- David, James, shoemaker, Bleury street.
- Davids, James, Hk. 44, St. Maries street.
- Davies, Mr. furrier, 43, St. Laurent street.
- Davis, George, merchant, 25, St. François  
Xavier street—Dh. 16, Notre Dame street.
- Davis, Robert, musician and grocer, 90, St.  
Maries street.
- Davis, Theodore, Hk. 96, St. Antoine street.
- Davis, Mr. carpenter, 21, Dumarais street.
- Daunai, John, Hk. 64, St. Joseph street, Re-  
collect suburb.
- Daunai, John Bapt. Hk. 109, St. Joseph  
street, Recollect suburb.
- Daunai, Henry, trader, 85, St. Maries street.
- Dauphin, Pierre, cooper, 3, Wolf street.
- Day, J. H. druggist, 57, St. Paul street—  
Dh. 22, St. François Xavier street.
- Day, Mary, Hk. 6<sup>o</sup>, St. Charles Barommee  
street.
- Daysett, Mary, Hk. 14, St. Charles Barom-  
mee street.
- Dazie, Larose, labourer, 71, St. Dominique  
street.
- Deady, James, gardner, 13, Papineau street.

- De Berrichon, Sylvan L. Hk. 25, St. François Xavier street.
- De Boucherville, Pierre, inspector of chimnies, 28, Craig street.
- Debuc, John Bapt. grocer and tin roof coverer, 4, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Decary, François, Hk. 26, St. Antoine street.
- Declos, Joseph, Hk. 17, St. Maurice street.
- Decloux, Alexander, mason, 1, Bleury street.
- Decoust, Pierre, Hk. 16, St. Maries street.
- Decroix, Louis, tavernkeeper, 8, La Fabrique street.
- Defenburgh, Mary, Hk. 26, St. Dominique street.
- Degan, George, messenger to the judges, Court-house, Notre Dame street.
- Degan, John Bapt. Hk. 8, St. Ignace street.
- Dego, Pierre, Hk. St. Nicolas Tolentine street.
- Degonnie, Joseph, labourer, 21, St. Constant street.
- De la Porte, St. George, labourer, 29, St. Dominique street.
- Delawnais, L. T. tavernkeeper, 72, St. Maries street.
- Delawnais, Jacques, Hk. St. Radagonda street.
- Delisle, John, clerk of the peace—Dh. St. Radagonda street.
- Delisle, V. trader, 5, St. Elizabeth street.

- Delone, John Bapt. cooper, 12, De la Visitation street.
- Delorme, Charles S. builder, 145, St. Laurent street.
- Delorme, Joseph V. printer and bookseller, St. Lambert street.
- Delorme, Pierre, carpenter, 38, St. Laurent street.
- Delormier, William, Hk. A queduct street.
- Delotbinière, the Hon. Chartier, Hk. 2, St. Sacrement street.
- Delott, Joseph, carter, 20, De la Visitation street.
- Del Vecchio, Pierre, tavernkeeper, 1, La Fabrique street.
- Del Vecchio, Thos. tavernkeeper, 4, Old Market place.
- Demarais, Michael, trader, 86, St. Maries street.
- Demaubin, Mr. mason, 9, Campeau street.
- Demers, Augustin, Hk. 47, St. Laurent street.
- Demers, Louis, notary public, 64, Notre Dame street.
- Demers, Mr. Hk. 20, Panet street.
- Demers, Mr. Hk. 32, De la Visitation street.
- Demois, James, Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.
- Dumont & Co. William, grocers, 9, St. Louis street.
- Demour, François, baker, 16, St. Laurent street.



- Deniseau, Louis, Hk. 19, St. Elizabeth street.  
 Depaty, Joseph, Hk. 7, St. Antoine street.  
 Depaty, Joseph, labourer, 7, St. Constant street.  
 Depiell, Michael, cooper, St. Anne's suburb.  
 Depuis, Pierrè, blacksmith, 123, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Dernom, Pierre, furrier, 116, St. Laurent street.  
 De Rocheblave, Pierre, Hk. Lagouchetière street.  
 Derocher, John Bapt. labourer, 2, Voltigeurs street.  
 Derocher, Pierre, carter, 12, St. Maurice street.  
 Derocher, Dominick, Hk. Fortier street.  
 Derock, Augustin, Hk. St. Nicholas Tolerance street.  
 Derome, Joseph, Hk. Lagouchetière street.  
 Derome, Charles, Hk. 23, St. Urbein street.  
 Derome, Widow, Hk. 4, De la Visitation street.  
 Desaumiers, Mrs. boarding-house keeper, 12, McGill street.  
 Desautels, Joseph, notary public, 6, Place d'Arms.  
 Desautels, Joseph, carpenter, 13, De la Visitation street.  
 Desautels, François, trader, 1, Panet street.  
 Desautels, Gasper, blacksmith, 14, Montcalm street.

- Desautels, François, labourer, 1, Rousseau street.
- Desautels, Mr. baker, 7, St. Sacrement street.
- Desautels, Mr. dry goods merchant, 1, Old Market place.
- Desautels, Mrs. Hk. 2, St. Jean street.
- Desavour, John Bapt. labourer, 16, St. Constant street.
- Desavour, Pierre, Hk. Lagouchetière street.
- Descarault, Mr. ship carpenter, 5, Water street.
- Descarault, Magloire, boat-builder, 5, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Descareaux, François, tavernkeeper, 83, St. Maries street.
- Descary, P. carpenter, 46, St. Antoine street.
- Descary, Toussaint, Hk. Janavier street.
- Deschambault, colonel, 3, St. François street.
- Descoteaux, Antoine, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Deseve, Mr. baker, 18, St. Maurice street.
- Desforges & Co. J. tavernkeepers, 41, Notre Dame street.
- Desforges, John Bapt. Hk. Janavier street.
- Desjardins, Pierre, Hk. 83, St. Dominique street.
- Desjardins, Joseph, Hk. 17, St. Dominique street.
- Desmaisons, Paul, Hk. 38, St. Antoine street.
- Desmaisons, Paul, carpenter, Wellington street.

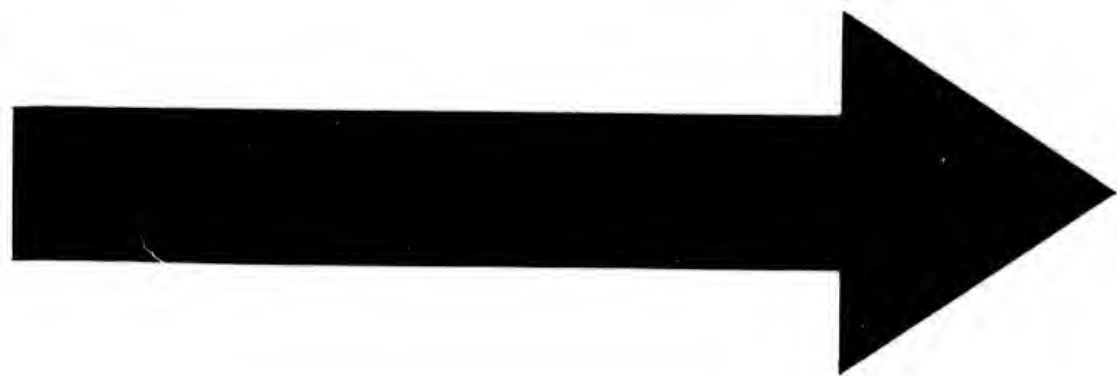
- Desmarais, Charles, cooper, 101, St. Maries street.
- Desmarais, Antoine, Hk. Lagouchetière street.
- Desmarais, Widow, Hk. Lagouchetière street.
- Desnairant, Henry, painter, Lagouchetière street.
- Desrivieres & Blackwood, merchants, 19, Notre Dame street.
- Desrivieres, François, merchant, Dh. 6, St. Charles street.
- Desrivieres, James McGill, attorney at law, 38, Craig street.
- Desrivieres, Mr. Hk. Janavier street.
- Desrivieres, V. schoolmistress, 99, St. Laurent street.
- Desrues, Michael, Hk. 30, Bleury street.
- Dessont, Mr Hk. 63, St. Charles Barommee street.
- Devereux, Mrs. Hk. 8, Brock street.
- Dewey, Thomas, apothecary, 101, St. Laurent street.
- De Witt, Jabez D. wholesale and retail hatter, 54, St. Paul street.
- De Witt, Jacob, hardware merchant, 62, St. Paul street.
- Dezery, François, notary public, 4, St. Gabriel street.
- D'Hose, John Bapt. tavernkeeper, 5, La Fabrique street.

- Dickenson, Horace, stage proprietor, Queen street, St. Anne's suburb.
- Diganard, Frederick, tavernkeeper, 2, Port street.
- Dingwall & McMillan, dry goods merchants, 145, St. Paul street.
- Dillon, Richard, boarding-house keeper, 5, Place d'Arms.
- Dillon, jr. Richard, auctioneer, 33, St. Jacques street—Dh. 16, St. Urbein street.
- Dillon, John, lumber merchant, 7, St. Gabriel street.
- Dobin, John Bapt. Hk. 48, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Dodge, Charleroy, painter and glazier, 56, St. Charles Barommee street.
- Dogherty, John, schoolmaster, 68, Notre Dame street.
- Doige, Thomas, proprietor of the Montreal Directory, and law stationer, '5, St. Jean Baptiste street.
- Dollard, Joseph, labourer, 4, Pertheus street.
- Dolly, William, labourer, St. Anne's suburb.
- Donellan, John, gardner, 20, Sanguinet street.
- Donegany, Joseph, looking glass and print seller, and tavernkeeper, 8, St. Louis street.
- Donegany & Brother, Joseph, grocers and tavernkeepers, 9, St. Joseph street, Recollect suburb.

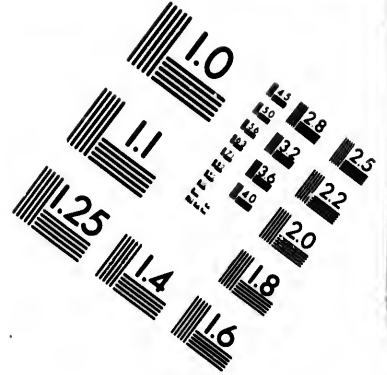
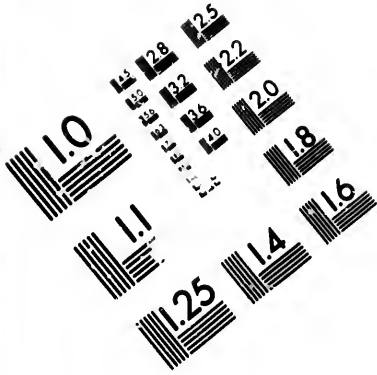
- Donegany, John, tavernkeeper, 16, McGill street.
- Donelly, Robert, gardner, 26, St. Constant street.
- Donettie, Mr. Hk. 10, Bleury street.
- Donohoe, Mrs. boarding-house keeper, 52, St. Paul street.
- Dorval, Edward, Hk. Lagouchetière street.
- Dorvill, John Bapt. baker, 22, St. Dominique street.
- Dorwin, J. H. grocer, 102, St. Maries street.
- Douce, Richard, Hk. 10, St. André street.
- Doucett, Nicholas Benjamin, notary public, 21, St. Jacques street.
- Douglass, Hugh, tavernkeeper, grocer and cooper, 3, Port street.
- Douglass, Patrick, butcher, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Douglass, James, dry goods merchant, 135, St. Paul street.
- Douglass, John, cooper and gauger, 1, St. Alexis street.
- Dowal, Amable, barber, 114, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Downey, Michael, labourer, 5, St. Ignace street.
- Downie, Alexander, grocer, 87, Notre Dame street.
- Downie, Michael, Hk. 2, Papineau street.
- Doyon, Joseph, mason, 49, St. Laurent street.
- Doyon, Thomas, mason, 13, Dumarais street.

- Driscoll, Henry, editor of the Canadian Courant, 92, St. Paul street.
- Drummond, Robert, carpenter, Wellington street.
- Dryden, Robert, joiner, 3, St. Urbein street.
- Dubau, François, trader, 63, St. Joseph street, Recollet suburb.
- Dubé, Joseph, Hk. Desrivière lane.
- Dubé, John Bapt. labourer, 14, Panet street.
- Dubé, Pierre, trader, 41, St. Joseph street, Recollet suburb.
- Dubeau, Louis, carter, St. Nicholas Tolentine street.
- Dubeau, A. Hk. St. Monique street.
- Duberville, Emanuel, captain of the city watch, 37, Craig street.
- Dubois, C. P. spirit merchant, 30, St. Jacques street.
- Dubois, Bazil, labourer, 7, Bleury street.
- Dubois, Gabriel, labourer, 5, St. Constant street.
- Dubois, Luc, Hk. 19, St. Constant street.
- Dubois, Frederick, Hk. 19, St. Dominique street.
- Dubois, Pierre, Hk. Janavier street.
- Dubreil, Gabriel, mason, 20, De la Visitation street.
- Dubruenil, Gabriel, labourer, St. Simon street.
- Dubuc, Joseph, carter, 99, St. Laurent street.
- Dubuo, Paschal, trader, 78, St. Maries street.

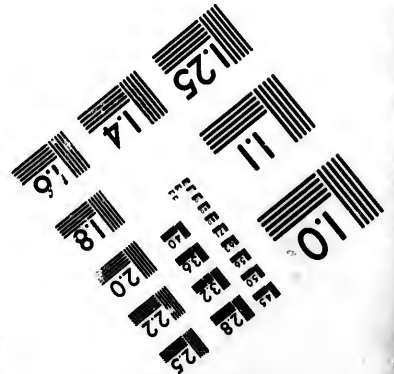
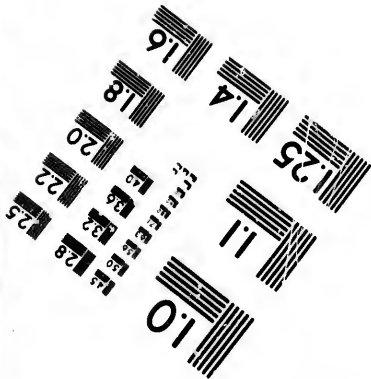
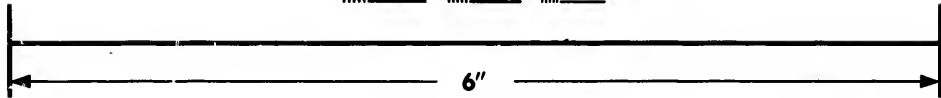
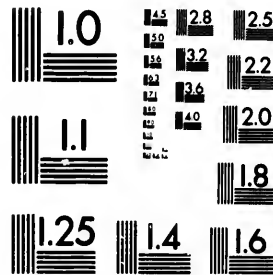
- Ducharme, Louis, Hk. 24, De la Visitation street.
- Dufant, Louis, Hk. Fortier street.
- Dufaux, John Bapt. Hk. 93, St. Laurent street.
- Duff, Mrs. teacher of dancing, 129, St. Paul street.
- Duff, John, labourer, St. Nicholas Tolentine street.
- Duford, A. Hk. Dorchester street, St. Laurence suburb.
- Dufresne, Luc, cooper, 142, St. Laurent street.
- Dufresne, Louis, carriagemaker, 31, St. Antoine street.
- Dufresne, Nicholas, labourer, 24, St. Constant street.
- Dufresne, Philip, farmer, St. Nicholas Tolentine street.
- Dufresne, Mr. Hk. 10, St. Philip street.
- Dufresne, Widew, Hk. 52, St. Maries street.
- Dufrey, François, butcher, 78, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Dugan, John Bapt. shoemaker, 35, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Dulemill, Clement, Hk. 3, St. Elizabeth street.
- Dulongpré, Laurent, Hk. Janavier street.
- Dulongpré, Louis, Hk. 34, St. Louis street, St. Louis suburb.







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



**Photographic  
Sciences  
Corporation**

23 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

1.3  
1.5  
1.8  
2.0  
2.2  
2.5  
2.8  
3.2  
3.6  
4.0  
4.5  
5.0  
5.6  
6.3  
7.1  
8.0  
9.0  
10.0  
11.2  
12.5  
14.0  
16.0  
18.0  
20.0  
22.5  
25.0  
28.0  
32.0  
36.0  
40.0  
45.0  
50.0  
56.0  
63.0  
71.0  
80.0  
90.0  
100.0

1.3  
1.5  
1.8  
2.0  
2.2  
2.5  
2.8  
3.2  
3.6  
4.0  
4.5  
5.0  
5.6  
6.3  
7.1  
8.0  
9.0  
10.0  
11.2  
12.5  
14.0  
16.0  
18.0  
20.0  
22.5  
25.0  
28.0  
32.0  
36.0  
40.0  
45.0  
50.0  
56.0  
63.0  
71.0  
80.0  
90.0  
100.0

- Dulongpré, Pierre, Hk. Dorchester street,  
St. Lawrence suburb.
- Dumas, Augustin, hardware merchant, 101,  
St. Paul street.
- Dumas, Louis, merchant, Dh. 30, Craig street.
- Dumas, Toussaint, dry goods merchant, 29,  
St. Paul street.
- Dumont, Antoine, labourer, 3, Pertheus  
street.
- Dumont, James, Hk. 64, St. Maries street.
- Dumont, Mr. cooper, 2, St. Maurice street.
- Dunn, John, brewer, 38, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Dunn, David, tavernkeeper, 1, St. François  
street.
- Dunois, Charles, Hk. 24, Water street.
- Duperrey, Redmond, Hk. Lagouchetière  
street.
- Duperrey, V. Hk. Saint François de Sallé  
street.
- Duperry, Joseph, bailiff, 15, St. Louis street,  
St. Louis suburb.
- Duplessis, Joseph, dry goods merchant, 113,  
St. Paul street.
- Duplessis, Joseph, Hk. 2, St. Urbein street.
- Dupré, Hypolite St. George, commissioner  
of transports, St. Sacrement street.
- Dupré, Mr. Hk. Janavier street.
- Duprés, Mr. Hk. St. Nicholas Tolentine  
street.
- Duprés, Joseph, Hk. 6, St. Antoine street.

- Duprés, Isaac, baker, 48, St. Antoine street.  
 Dupuis, Mr. Hk. 13, St. Urbein street.  
 Dupuis, Charles, baker, Lagouchetière street.  
 Dupy, Amable, dry goods merchant, 46, St. Paul street.  
 Dupuy, Pierre, dry goods merchant, 61, St. Paul street.  
 Dupuy, P. dry goods merchant, 115, St. Paul street.  
 Duranceau, Cassimere, carpenter, 29, Craig street.  
 Durand, Augustine, Hk. 35, St. Maries street.  
 Durand, Joseph, tavernkeeper, 2, La Fabrique street.  
 Durant, Jerome, carpenter, 37, St. Maries street.  
 Durent, Jacques, Hk. 74, St. Dominique street.  
 Durocher, Michael; carpenter, 10, Panet street.  
 Durocher, John Bapt. Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Durville, Miss, Hk. 13, St. François Xavier street.  
 Dusau, Augustin, Hk. 7, St. Elizabeth street.  
 Dutelle, Leonard, tavernkeeper, 37, St. Maries street.  
 Duval, Toussaint, labourer, 12, Dumarais street.  
 Duvernay, Mr. Hk. 16, Water street.  
 Duviscount, Colonel, 127, St. Laurent street.

Dwight, James Adams, watchmaker and jeweller, 56, St. Paul street.



## E.

Eager, Daniel W. merchant, Dh. 16, M'Gill street.

Easton, Reverend Mr. minister Presbyterian Church, 17, St. Pierre street.

Eatoe, Francois, Hk. 14, De la Visitation street.

Ebert, V. Hk. 45, St. Antoine street.

Eboard, John, Hk. 13, St. Henry street.

Edge, John, Hk. 28, College street.

Edge, Joseph, painter, 5, Hopital street.

Edgefield, Thomas, shoemaker, 8, Papineau street.

Edler, Geo. Adam, baker, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Eglass, Mary, Hk. 13, Dumarais street.

Eidler, A. tavernkeeper, 50, St. Laurent street.

Elic, Pierre, cooper, 3, Campeau street.

Elvidge, Mark, farmer, Wellington street.

Enion, John, baker and confectioner, 15, De la Visitation street.

Empey, Michael and Jacob, innkeepers, 3, St. Joseph street, Recollect suburb.

England, William, Hk. 2, St. Laurent street.

English Church, Notre Dame street.

- Eplin, William T. 14, St. Charles Barrommee street.  
 Ermatinger, Frederick W. sheriff, office 4, and Dh. 5, St. Vincent street.  
 Evans, William, shoemaker, 1, Broek street.  
 Estie, Paul, labourer, 11, St. Dominique street.  
 Evett, Arthur, trader, 1, St. Urbein street.  
 Eydam, John, packer, 12, St. Joseph street, Recollect suburb.



F.

- Fahee, James, carpenter and tavernkeeper, 6, Water street.  
 Farlow, Peter, accountant, 76, St. Laurent street.  
 Farrall, James, tavernkeeper, 15, St. Henry street.  
 Farrel, John labourer, 18, Dumarais street.  
 Farren, Clement, labourer, 31, St. Dominique street.  
 Fay, Cyrus, surgeon and dentist, 72, Notre Dame street.  
 Felon, Michael, labourer, 26, St. Charles Baromnee street.  
 Fellows, John, blacksmith, 4, Cheuneville street.  
 Fillion, Paul, tin roof coverer, 90, St. Joseph street, Recollect suburb.

- Fere, Gregorie, dry goods merchant, 111, St. Paul street.
- Ferguson, Mrs. dry goods seller, 6, La Fabrique street.
- Ferguson, Margt. dry goods seller, 145, St. Paul street.
- Ferron, Dominick, tailor, 31, St. Maurice street.
- Fertha, Peter, Hk. 90, St. Antoine street.
- Feraux, James, keeper of the court-house—  
Dh. lower part of the rear of the court-house.
- Feuche, François, Hk. 11, Brock street.
- Feuster, George, painter, 40, Craig street.
- Filon, François, Hk. 11, St. André street.
- Finchley, Thomas, carter, 44, St. Maurice street.
- Finlon, Thomas, Hk. 3, St. Nicholas street.
- Fish Market, at the end of the New market.
- Fisher, Daniel and John, grocers and dry goods merchants, 64, St. Paul street.
- Fisher, John, trader, 64, St. Paul street.
- Fisher, Miss, milliner and dry goods seller, 6, La Fabrique street.
- Fisher, Mrs. schoolmistress, 105, St. Laurent street.
- Fisette, Peter, carpenter, 84, Notre Dame street.
- Fitzgibbons & Gray, cabinet makers and upholsterers, 97, Notre Dame street.
- Fitzgibbon, Margaret, mantuamaker, 10, St. Paul street.

- Flaherty, Mr. butcher, 16, Campeau street.  
 Flamand, Joseph, tavernkeeper, 15, St. Maurice street.  
 Fleming, James, assistant commissary general—Dh. 12, Bleury street.  
 Fleming, James, dry goods merchant, 20, Notre Dame street.  
 Fleming, Patrick, painter, 1, St. Henry street.  
 Fletcher, Joseph M. carpenter, 128, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Fleverdeange, Mr. grocer, 91, St. Laurent street.  
 Fleurisaidit, Widow, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Floyd, Thomas, taylor, 6, St. Maries street.  
 Folstreau, Henry, trader, 86, St. Dominique street.  
 Forbes, John, brickmaker, Queen street.  
 Forbes, William, brickmaker, King's street.  
 Forbes, Francis, tavernkeeper, 158, St. Paul street.  
 Forbes, Andrew, labourer, 5, St. Charles Baromnee street.  
 Forrest, Henry, merchant, 5, M'Gill street.  
 Forsyth, Richardson & Co. merchants, 93, Notre Dame street, counting-house 5, St. Gabriel street.  
 Forsyth, John, merchant, Dh. 106, Notre Dame street.  
 Forsyth, George, leather merchant, 10, St. Louis street.



- Fortier, Charles, Hk. Lagouchtierre street.  
Fortier, Christopher, saddler, 33, St. Charles  
Barromnee street.  
Fortier, Joseph, shoemaker, 70, St. Charles  
Barromnee street.  
Fortier, Pierre, labourer, 16, Bleury street.  
Fortier, M. Hk. Lagouchetière street.  
Fortier, Miss, Hk. 124, St. Laurent street.  
Foster & Try, cabinetmakers, upholsterers,  
and undertakers, 154, St. Paul street.  
Foster, Samuel Francis, hairdresser, 62, St.  
Paul street.  
Foucher, the Honble Louis Charles, judge  
of His Majesty's Court of King's Bench,  
Sherbrooke street.  
Foucher, Louis, sawyer, 4, St. André street.  
Founks, J. Hk. 2, St. Charles Barommee  
street.  
Fourchette, Joseph, Hk. 144, St. Laurent  
street.  
Fournelle, John Bapt. mason, 2, Cheuneville  
street.  
Fournelle, Joseph, Hk. 24, St. Elizabeth  
street.  
Fournelle, Augustin, Hk. 18, St. Laurent  
street.  
Fournier, A. T. dry goods merchant, 31, St.  
Paul street.  
Fournier, Michael, dry goods merchant, 47,  
St. Paul street.

- Fournier, Michael, harbor master, 40, Notre Dame street.
- Fournier, Joseph, mason, 1, St. George street.
- Fournier, Pierre, cooper, 15, St. Pierre street.
- Fournier, Nicholas, carpenter, 19, St. Urbein street.
- Fournier, Mr. Hk. 17, St. Maries street.
- Fowke, Job, merchant, 69, St. Paul street.
- Fowler, Ellison, timber merchant, 104, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Franchere, Mrs. Hk. 96, St. Maries street.
- Francis, John, blacksmith, 3, St. Jean street.
- François, Henry, Hk. Lagouchetière street.
- Franklin, Mr. surgeon to the 37th regiment, St. Nicholas Tolentine street.
- Fraser, James, auctioneer, St. Lambert street, Dh. 26, St. Jacques street.
- Fraser, Frederick, boot and shoemaker, 145, St. Paul street.
- Fraser, Jane, dry goods seller, 15, La Fabrique street.
- Frazer, William, watchmaker, 39, St. Paul street.
- Frazier, William, tavernkeeper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Frazier, Simon, Hk. Wellington street.
- Fraizer, Mrs. Fk. Bonsecour street.
- French, Thomas, tanner, 76, St. Laurent street.

- French, Thomas, boot and shoemaker, 117,  
St. Paul street.
- Freeman, Leonard, labourer, St. Nicholas  
Tolentine street.
- Friar, Jesuits, 63, Notre Dame street.
- Frichette, Augustin, dry goods merchant, 50,  
St. Paul street.
- Frichette, P. J. dry goods merchant, 52, St.  
Paul street.
- Fronquier, Louis, Hk. Sherbrooke street.
- Frost, Samuel, cabinetmaker, 2, St. Nicholas  
street.
- Froste & Porter, merchants, 44, Notre Dame  
street.
- Froste, Robert, merchant, Dh. 44, Notre  
Dame street.
- Frothingham & Co. John, hardware mer-  
chants, 96, St. Paul street.
- Frothingham, J. M. hardware merchant, 51,  
St. Paul street.
- Frouchier, Louis, tinsmith, 1, St. Vincent  
street.
- Fuller, Mrs. boarding-house keeper, 101, St.  
Paul street.
- Fullerton, Henry, shoemaker, 28, St. Lau-  
rent street.
- Fullum, George, tavernkeeper, 21, St. Ma-  
ries street.
- Fullum, George, farmer, 53, St. Maries street.
- Furrow, Henry, Hk. 1, Berclay street.

G.

- Gabouri, Antoine, hairdresser, 4, St. Sacrement street.
- Gagniez, John Bapt. shoemaker, 55, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Gagniez, Jane, Hk. 11, Amherst street.
- Gagnion, Alexis, mason, 7, De Salaberry street.
- Gagnion, Jane, trader, 4, Sanginet street.
- Gaillard, Louis, baker, 5, Panet street.
- Gale, Samuel, attorney at law, 12, St. Vincent street.
- Gales, E. Hk. 14, St. Antoine street.
- Gallipot, John Bapt. shoemaker, 49, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Gallpic, Joseph, dry goods merchant, 30, St. Paul street.
- Gamelin, Peter, notary public, 3, St. Gabriel street.
- Gamelin, John Bapt. Hk. 3, St. Antoine street.
- Gaol, for the district of Montreal, Notre Dame street.
- Garce, Louis, carpenter, 86, St. Dominique street.
- Gareau, Etienne, Hk. 38, Sanguinet street.
- Garden, George, merchant, Dh. 155, St. Paul street.
- Gardner, John, boot and shoemaker, 44, St. Paul street.

- Gareau, Louis, Hk. 6, St. Maries' street.  
Gareau, Louis, labourer, 19, Bleury street.  
Garrick, Robert, cooper, 107, Notre Dame street.  
Garrick, Henry, blacksmith, 1, St. Ignace street.  
Gates & Co. Horatio, merchants, 91, St. Paul street.  
Gates, Horatio, merchant, Dh. 42, Notre Dame street.  
Gates, Samuel, labourer, 5, St. Ignace street.  
Gaudri, A. boot and shoemaker, 116, St. Paul street.  
Gaudri, B. Hk. 18, Sanguinet street.  
Gaudri, John Bapt. Hk. 112, St. Antoine street.  
Gaudri, A. Hk. 56, St. Laurent street.  
Gaudri, Mr. mason, 41, St. Charles Barommee street.  
Gaudri, Mr. Chandler, 47, St. Charles Barommee street.  
Gaule, John Bapt. trader, 89, St. Maries street.  
Gauthier, Pierre, baker, 99, St. Antoine street.  
Gauthier, Leon, shoemaker, 104, St. Laurent street.  
Gauthier, Joseph, labourer, 4, St. George street.  
Gauthier, Joseph, labourer, 46, St. Charles Barommee street.

- Gauthier, Louis, Hk. 12, St. Urbein street.  
 Gauthier, John Bapt. Hk. 10, Sanguinet street.  
 Gauthier, T. Hk. 102, St. Antoine street.  
 Gauthier, Louis, Hk. 5, Amherst street.  
 Gauvin, Louis Henry, sheriff's officer, 138, St. Laurent street.  
 Gauvin, Joseph, carpenter, 25, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Gauvieu, Edward, Hk. 47, St. Maurice street.  
 Gauvieu, Mr. labourer, 14, St. Elizabeth street.  
 Gauvieu, Mr. Hk. 69, St. Antoine street.  
 Gavin & Co. joiners and cabinet makers, 72, St. Paul street.  
 Gebeloux, Joseph, labourer, 24, Bleury street.  
 Geffers, Louis, Hk. 22, Campeau street.  
 Geffry, Robert, Hk. Radagonda street.  
 Gelston & Co. F. B. merchants, 57, St. Paul street.  
 Generon, Charles, Hk. Fortier street.  
 Generon, Pierre, labourer, 13, St. Elizabeth street.  
 Génét, Joseph, mason, 10, Montcalm street.  
 Génét, William, Hk. 27, St. Charles Barommce street.  
 Genteau, V. Hk. 25, Sanguinet street.  
 George, Charles, confectioner, 16, De la Visitation street.

- Georgen, Mrs. boarding-house keeper, 5, St. Jacques street.
- Gerrard, Gillespie, Moffat & Co. merchants, 125, St. Paul street.
- Gerrard, Samuel, merchant, Dh. 3, St. Joseph street.
- Gerrard, Jean Bapt. pastry cook, confectioner, and bailiff, 1, Viger street.
- Gerrard, James, Hk. St. François de Salle street.
- Gerard, Mr. labourer, 17, Panet street.
- Gerard, Mrs. Hk. 140, St. Laurent street.
- Germain, Joseph, Hk. 25, Bleury street.
- Germain, George, Packer, 16, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Gerome, Amable, Hk. 22, St. Maurice street.
- Gervois, Joseph, labourer, 7, Panet street.
- Geuro, Joseph, Hk. 43, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Gibault, Vital, Hk. 15, Wolf street.
- Gibault, Antoine, packer, 10, De la Visitation street.
- Gibault, Joseph, Hk. 67, St. Charles Barommee street.
- Gibault, André, Hk. 5, Amherst street.
- Gibbs & Kollmyer, merchant tailors, 36, Notre Dame street.
- Gibb, Benaiah, Dh. 37, St. Jacques street.
- Gibb, Margaret, L. dry goods seller, 123, St. Paul street.
- Gibbing, Mr. Hk. 22, Water street,

- Gibbon, Louis, labourer, 44, St. Joseph street.
- Gilbeau, Joseph, Hk. 42, St. Dominique street.
- Gilbert, H. M. & A. grocers and tavernkeepers, 11, St. Louis street, Old market.
- Gilbert, H. inspector of beef and pork, 11, St. Louis street.
- Gilfill, William, tavernkeeper, 51, St. Joseph street.
- Gill, Hugh, Hk. 6, Bleury street.
- Gill, Thomas, silversmith, 1, St. Dominique street.
- Gillespie, Robert, merchant, Dh. 141, St. Paul street.
- Gillespie & Cooper, tavernkeepers, 4, St. Charles street.
- Gillis, James, cooper, 11, St. Maurice street.
- Gilroy, Mr. blacksmith, 71, St. Maries street.
- Gingras, François, tavernkeeper, 27, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Ginnis, William, shoemaker, 69, St. Laurent street.
- Ginovolly & Co. David, merchant tailors, 104, St. Paul street, and 1, St. Louis street.
- Girard, Charles, carpenter, 39, St. Dominique street.
- Girard, John Bapt. labourer, 18, Bleury street.
- Girard, Augustin, labourer, 75, St. Charles Barommee street,



- Girard, François, Hk. Lagouchetière street.  
Girard, Louis, Hk. 9, Brock street.  
Girouard, Joachim, Hk. 7, Amherst street.  
Giroux, Louis, Hk. 4, St. Elizabeth street.  
Glago, John, sadler, 39, Notre Dame street.  
Glass, Lawrence, merchant, 39, St. Paul street.  
Godard, Econ, labourer, 9, St. Constant street.  
Goedike, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
Gognese, Antoine, cooper, 13, Campeau street.  
Gonicke, François, blacksmith, 63, St. Laurent street.  
Gonnamon, Frederick, grocer, 13, St. Paul street.  
Gordon, Alexander, Hk. 98, St. Maries street.  
Gordon, James, tavernkeeper, 10, Commissioners street.  
Gordon, Joseph, Hk. 103, St. Laurent street.  
Gordon, Mrs. Hk. 5, Rousseau street.  
Gordon, Mrs. Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
Gosselin, Gabriel, blacksmith, opposite the Montreal Bank, St. Jacques street.  
Gosselin, Barnaby, blacksmith and armourer, 70, Notre Dame street.  
Government Hospital, 2, Brock street.  
Graham, William, Hk. 11, Pertheus street.  
Graham, Mrs. trader, 2, Grant street.

- Grant, Baroness, senioress of Longueil, &c.  
32, St. Maries street.
- Grant, James C. attorney at law, 94, Notre  
Dame street.
- Grant, Thomas, cooper, 12, Montcalm street.
- Grant, Pierre, Hk. 57, St. Maries street.
- Grant, James, trader, 124, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Grassett, Henry, physician and surgeon, 24,  
St. Louis street, St. Louis suburb.
- Gravelle, Louis, carpenter, 4, St. Sacrement  
street.
- Gravelle, François, trader, 88, St. Maries  
street.
- Gravieo, Pierre, Hk. 22, College street.
- Gray, William, proprietor of the Montreal  
Herald, and printer, 23, St. Paul street.
- Gray, William, turner, 85, St. Dominique  
street.
- Gray, Andrew, grocer 126, St. Laurent  
street.
- Gray, Frs. Hk. 65, St. Dominique street.
- Gray, Mr. labourer, Lagouchetière street.
- Greatwood, George, gardner and tallow  
chandler, 48, St. Charles Barommee  
street.
- Green, John, tallow chandler, 46, St. Antoine  
street.
- Gregg, John, labourer, 11, St. Jean street.
- Gregor, John, boot and shoemaker, 90, St.  
Paul street.

- Gregory, George, lieutenant 37th regiment  
of foot, 4, Notre Dame street.
- Grenier, Louis, Hk. 13, Water street.
- Grenier, Hubert, Hk. 60, St. Maries street.
- Grenier, Pierre, labourer, 6, Brock street.
- Grenier, Jerome, Hk. 3, Commissioners  
street.
- Grenon, Pierre, mason, 4, Panet street.
- Grier, John, shoemaker, 24, Water street.
- Griffin, Robert, cashier Montreal Bank, 34,  
St. Jacques street.
- Griffin, Henry, notary public, 16, St. Gabriel  
street.
- Griffin, Mary Ann, mantuamaker, 11, St.  
Jean street.
- Grignon, Joseph, Hk. 28, St. Maries street.
- Grignon, Antoine, labourer, 2, Berclay street.
- Grignon, Joseph, mason, 21, De la Visita-  
tion street.
- Grove, Pierre, tailor, 3, St. Louis street, St.  
Louis suburb.
- Grundell, George, gardner, 1, St. André  
street.
- Guerin, Charles, Hk. Dorchester street, St.  
Lawrence suburb.
- Guillette, Jacques, carter, 11, Wolf street.
- Guillis, John Bapt. Hk. 16, St. Henry street.
- Guillon, John Bapt. Hk. 3, St. Jean Baptiste  
street.
- Gundlack, Christian, tavernkeeper, grocer  
and dry goods merchant, 24, St. Laurent  
street,

- Guy, Louis, magistrate, 9, St. Louis street,  
St. Louis suburb.
- Guy, Etienne, surveyor, south end of St. Jo-  
seph street, Recollect suburb.
- Guy & Co. William, grocers, 152, St. Paul  
street.
- Guy, Charles, labourer, 7, Sanguinet street.
- Guy, Antoine, Hk. Dorchester street, St.  
Antoine suburb.
- Guyette, Antoine, mason, 11, De la Visita-  
tion street.
- Guyette, Jacques, sawyer, 2, Panet street.
- Guyette, Henry, mason, 13, Panet street.
- Guyette, J. Hk. 67, St. Laurent street.



H.

- Haas, Conrad, tavernkeeper, 98, St. Lau-  
rent street.
- Haipons, Mrs. Hk. 19, Panet street.
- Halbrook, Cyrus, brickmaker, St. Anne's  
suburb.
- Halfhead, Captain, 37th regiment of foot,  
19, Water street.
- Hall, William, searcher and tidewaiter of the  
customs, Dh. 14, Papineau street.
- Hall, Nahum, inspector of flour, biscuit ba-  
ker and grocer, 85, St. Paul street.
- Hall, Benjamin, merchant, 115, St. Lawrence  
street,

Hall, Isaac, dyer and shoemaker, 1, St. Elizabeth street.

Hall, John, hairdresser, 71, St. Paul street.

Halloway, Pierre, blacksmith, 24, Craig street.

Hallowell, J. merchant, Dh. 16, Notre Dame street.

Hamilton, Anthony, Hk. 6, St. Maries street.

Hanamney, John, schoolmaster, 3, Alexis street.

Mr. Hanamney, embraces this opportunity of returning his thanks to a liberal public for the encouragement afforded his exertions in the education of youth, and informs them that his mercantile and mathematical academy will be continued on reasonable terms; and he trusts the rapidity with which his scholars are known to improve their education, will entitle him to a continuance of the patronage he has heretofore received.

Hanamney, Mrs. Mary, dressmaker and milliner, 3, Alexis street.

Mrs. Hanamney's seminary for young ladies is held in the same house with her husband's academy, where every branch of a genteel education, (*music and dancing excepted*), is taught by her.

Hanlay, John, Hk. 83, St. Dominique street.

Handly, Henry, tavernkeeper, 43, St. Maries street.

- Handlow, Silvester, tailor, 6, St. Laurent street.
- Handyside, Brothers & Co. merchants, 11, St. Joseph street.
- Hardie, Alexander, merchant tailor, 7, Place d'Arms.
- Harriss, C. hairdresser, 127, St. Paul street.
- Harris, Samuel, sawyer, 24, St. Urbein street.
- Harrison, Thomas, Hk. St. Radagonda street.
- Harrison, William, Hk. 35, Sanguinet street.
- Harrison, George, tavernkeeper, 50, St. Maries street.
- Hart, Alexander, merchant, Craig street, Counting-house, Fortification lane.
- Hart, Benjamin, commission merchant, 69, St. Paul street—Dh. 10, St. Urbein street.
- Hart, Richard, assistant high constable, police officer, and bailiff, Dh. 52, St. Paul street.
- Hart, Dorothy, Hk. 13, St. Gabriel street.
- Harvier, Jacob, Hk. 2, St. Antoine street.
- Harvier, Pierre, Hk. 5, St. Antoine street.
- Hasleton, John, Hk. 4, Voltigeurs street.
- Hassett, Blenhard, Hk. 5, Commissioners street.
- Hatty, Walter, coachmaker, 25, McGill street.
- Haven, Metcalf, merchant, 42, St. Paul street.
- Hawkins, Mrs. trader, 1, Sanguinet street.

- Hayes, Andrew, Hk. 15, St. Jacques street.  
Hayes, Moses, engineers department, 15, St. Jacques street.  
Hayes, Jonathan, gardner, 11, Pertheus street.  
Hayn, Philip, tavernkeeper, 3, Old Market place.  
Haynes, Mrs. Hk. De Salabery street.  
Hazeltine, Mr. labourer, 5, St. Urbein street.  
Healy, Joshua, commission merchant and provision dealer, 54, St. Paul street.  
Healy, J. Hk. 28, St. Dominique street.  
Hedden, Moses, tavernkeeper, 2, St. Joseph street.  
Hedge & Son, Samuel, hardware merchants, 66, St. Paul street.  
Hedge, Samuel, blacksmith, workshop and dwellinghouse in Fortification lane.  
Hedge & Lyman, druggists, 68, St. Paul street.  
Henderson, James, merchant, Dh. 2, St. Jean Baptiste street.  
Henderson, Mrs. Hk. 13, Pertheus street.  
Hendry, Elspet, nurse, &c. 28, St. Jacques street.  
Heney, Hughes, attorney at law, Sherbrooke street.  
Henry & Bethune, king's and general auctioneers, 129, St. Paul street.  
Henry, Alexander, king's auctioneer, Dh. 14, St. Urbein street.

- Henry, Augustin, Hk. 68, St. Dominique street.
- Henry, James, grocer, 3, St. Charles street, and 11, St. Pierre street.
- Henry, Margaret, Hk. 90, St. Dominique street.
- Henshaw, J. & J. I. dry goods merchants, 105, St. Paul street.
- Henshaw, Joshua, merchant, Dh. 24, St. François Xavier street.
- Henshaw, George S. attorney at law, 8, Place d'Arms.
- Herd, Edward, cabinetmaker, 11, St. Urbein street.
- Herigoult, John B. surgeon, 90, Notre Dame street.
- Herse, Joseph, baker, 15, St. Joseph street.
- Hettrick, Mr. Hk. St. Monique street.
- Heyden, James, tailor, 5, St. Pierre street.
- Hill, William, shoemaker, 39, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Hill, Mr. boarding-house keeper, 136, St. Laurent street.
- Hill, John, shoemaker, 78, St. Maries street.
- Himsworth, William, grocer, 37, Craig street.
- Hinton, John, carpenter, 14, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Hinton, Isaac, tavernkeeper, 20, St. Maries street.
- Hitchcock, Isaac, dry goods store, 11, McGill street.



- Hoal, John, Hk. 2, St. Henry street.
- Hobbs, George, inspector of floor, and baker,  
13, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Hobbs, John G. baker, 51, St. Laurent street.
- Hodge, James, joiner, 4, St. Urbein street.
- Hodge, Thomas, mason, 14, St. Charles  
Baronnec street.
- Hogg, John Potts, gardner, Aqueduct street.
- Hogue, J. tavernkeeper, 104, St. Maries  
street.
- Holmes, Thomas, boarding-house keeper,  
43, Notre Dame street.
- Holmes, Benjamin, clerk Montreal Bank, 3,  
Place d'Arms.
- Holmes, Mr. and Mrs. ladies' and gentlemen's  
seminary, 128, St. Joseph street, Recol-  
lect suburb.
- Holt, William Johnson, Hk. 1, College street.
- Holt, George Johnson, inspector of pot and  
pearl ashes—inspection store, Pointe à  
Callière—Dh. 1, College street.
- Honey, Thomas, painter, 1, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Honey, William, carpenter, 1, St. Joseph  
street, Recollect suburb.
- Honier, John Bapt sadler, 20, St. Laurent  
street.
- Honlée, Antoine, butcher, 98, St. Antoine  
street.
- Honlée, V. Hk. 78, St. Laurent street.
- Honlée, Joseph, Hk. 38, St. Maurice street.

Hontel, Joé, Hk. to the seminary, 14, St. François Xavier street.

Hoofstetter & Brothers, merchants, 28, Notre Dame street.

Hooper, George, surgeon and dentist, 72, Notre Dame street.

Hopkins, John, Hk. 7, St. Ignace street.

Hore, John, Hk. 17, Montcalm street.

Hot, François, farmer, 12, Papineau street.

Hotel Dieu, Notre Dame street.

[ Houston, William, dyer, 100, St. Laurent street.

Hoyle, Mr. Hk. 10, St. Philip street.

Hudson's Bay Company's office, 79, St. Paul street.

Hughes, Major, 8, St. Laurent street.

Hughes, Lawrence, baker, St. Nicholas street.

Hughes, Mr. Hk. 5, St. Maries street.

Hunter, Thomas, dry goods merchant, 51, St. Paul street—Dh. 77, St. Paul street.

Hunter, John, grocer, 131, St. Paul street.

Hunter, George, carpenter, 98, St. Maries street.

Hunter, A. tavernkeeper, 4, St. Paul street.

Huntoon, Charles, merchant, 119, St. Paul street.

[ Huntoon, Mr. cabinetmaker, Fortification lane.

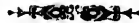
Hurd, Rukard, dry goods merchant, 121, St. Paul street.

- Hurst, Joseph, musician, Dorchester street,  
St. Lawrence suburb.
- Hurtebise, Clement, wheelright, south end of  
St. Joseph street, Recollect suburb.
- Hurtebise, Jean Marie, Hk. 11, Henry street.
- Hutchinson, Jas. & Wm. cloth merchants, 8,  
St. Francois Xavier street.
- Hutchinson, Mrs. William, Hk. 27, St. Fran-  
cois Xavier street.
- Hutton, T. tavernkeeper, 2, Capital street.



## I.

- Idler, Ernest, tavernkeeper, 6, Viger street.
- Isar, Samuel, barber, 4, La Fabrique street.
- Ince, Henry, Hk. 87, St. Antoine street.
- Ireland, William, Hk. 6, St. Gabriel street.
- Irvine, Leslie & Co. merchants, 15, St. Ga-  
briel street—stores, 6, St. Jean Baptiste  
street.



## J.

- Jabidier, Joseph, tinsmith, 14, St. Laurent  
street.
- Jaboth, John Bapt. labourer, 3, Panet street.
- Jacobs, Jacob, watchmaker, 134, St. Paul  
street.
- Jackson & Laforge, carriage and sleighma-  
kers, 7, St. Pierre street.

- Jackson, John R. student at law, 12 St. Vincent street.
- Jackson, Mr. teller Montreal Bank, 7, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Jackson, Mr. Hk. 4, Amherst street.
- Jacques, Michel, tavernkeeper, 9, Commissioners street.
- James, Benjamin, tailor, 29, McGill street.
- James, John, Hk. 86, St. Antoine street.
- Janveine, Louis, butcher, 6, De Salaberry street.
- Jeffries, John, butcher, 84, St. Maries street.
- Jenkins, the reverend George, chaplain to the forces, and lecturer at the English church, 20, St. Urbein street.
- Jenkins, Miss, dressmaker, 4, St. Louis street.
- Jobin, Andrè, notary public, 86, St. Paul street.
- Jobin, François, spruce beer brewer, 86, St. Paul street.
- Johnson, Bart. Sir John, 57, St. Maries street.
- Johnson, Archibald Kennedy, secretary to the Indian department, 2, Amherst street.
- Johnson, James, shipbuilder, 1, Papineau square, ship yard opposite.
- Johnson, Mrs. P. tavernkeeper, 81, St. Paul street.
- Johnson, David Ward, carpenter, St. Anne's suburb.
- Johnson, Mr. military officers' mess-house, 6, Pertheus street.

- Johnson, William, Hk. south end St. Antoine street.
- Johnson, James, farmer, 56, St. Maries street.
- Johnson, Mr. trader, 10, St. Louis street.
- Johnson, Mr. Hk. 87, St. Dominique street.
- Jomette, Mr. labourer, 128, St. Laurent street.
- Jones, Nath. merchant, Dh. 2, College street.
- Jones, John, inspector of pot and pearl ashes, store, 12, St. Sacrement street—Dh. 101, Notre Dame street.
- Jones & Co. Isaac, boot and shoe warehouse, 93, St. Paul street.
- Jones, John, boot and shoe seller, 132, St. Paul street.
- Jones, Edward, whitesmith, 1, Commissioners square.
- Jones, Paul, carter, 23, Campeau street.
- Jones, Frederick, Hk. 17, St. Maries street.
- Jones, John, Hk. 34, St. Maurice street.
- Jones, William, Hk. 1, De la Visitation street.
- Joubert, Mrs. schoolmistress, 1, Voltigeurs street.
- Joubert, Joseph, Hk. 6, Voltigeurs street.
- Judfort, Joseph, clerk, 1, Bonescour street.
- Jutras, Joseph, mason, 36, St. Charles Barommee street.

K.

- Kay, John, merchant, Dh. 3, St. Antoine street.
- Keast, John, boot and shoemaker, 147, St. Laurent street.
- Kelly, Mr. town serjeant, 1, Amherst street.
- Kelly, Mrs. Hk. 106, St. Maries street.
- Kelly, Mr. labourer, 5, St. Charles Baromme street.
- Kendall, Thaddius, boarding-house keeper, 23, St. François Xavier street.
- Kenelley, Mr. physician and surgeon, 15, Notre Dame street.
- Keo, Mrs. schoolmistress, 31, St. Maries street.
- Kerk, William, Hk. Papineau square.
- Keyes, Stephen S. merchant and exchange broker, 60, St. Paul street—Dh. 5, St. François Xavier street.
- Kidd, John, Hk. 88, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Kiltimoire, Simon, Hk. 4, Amherst street.
- Kimber, R. E. physician, surgeon and apothecary—medical repository, 83, Notre Dame street.
- Kinnisitor, Nicholas, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Kinnisitor, Widow, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Kollmyer, Joseph, merchant tailor, Dh. 74, Notre Dame street.

- Kollmyer, John, tavernkeeper, 1, St. Charles Barommee street.  
 Knapp, Mr. stone mason, Cote Baron.  
 Knapp, Mr. labourer, 9, Dumarais street.  
 Knight, Mrs. boarding school, 7, St. Vincent street.  
 Knight, Mrs. Hk. 23, St. Laurent street.  
 Knockson, Mrs. Hk. Queen street.  
 Knower & Co. George, leather store, 11, St. Louis street, Old market.  
 Kurczyn, N. P. M. watchmaker, 99, Notre Dame street.



## L.

- Labadie, Paul, cooper, 1, Commissioners street.  
 Labadie, Amable, Hk. 5, De la Visitation street.  
 Labadie, François, Hk. Janavier street.  
 Labadie, Paul, Hk. 2, Water street.  
 Labadie, Joseph, Hk. 60, St. Maries street.  
 Labadie, Mrs. Hk. 4, Papineau street.  
 Labadie, Mary F. tavernkeeper, 5, Capital street.  
 Labbé, T. Hk. 55, St. Laurent street.  
 Labelle, Joseph, Hk. 8, St. Henry street.  
 Labelle, Teris, carter, 44, St. Dominique street.  
 Labelle, Jean Bapt. carter, 47, St. Dominique street.

- Labelle, Paul, Hk. 94, St. Laurent street.  
 Labelle, James, trader, 17, De la Visitation street.  
 Labelle, François, labourer, 19, St. Constant street.  
 Laberge, Charles, baker, 56, St. Maries street.  
 Laberge, François, carpenter, 17, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Laberté, Mr. labourer, St. Nicholas Tolentine street.  
 Lablieu, Louis, trader, 7, College street.  
 Labourett, J. H. Hk. Janavier street.  
 Labourine, Charles, tavernkeeper, 66, Saint Laurent street.  
 Labreve, Augustin, Hk. Janavier street.  
 Labrie, Henry, labourer, 5, Dumarais street.  
 Labrie, John, Hk. 100, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Jacamp, Louis, Hk. Fortier street.  
 Lachance, Joseph, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Lachance, Ollivier, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Lachapille, Mr. labourer, 5, Sanguinet street.  
 Lacroix, Charles, Hk. 110, St. Antoine street.  
 Lacroix, Paul, labourer, 22, St. Urbein street.  
 Lacroix, Janvier, attorney at law, 5, Notre Dame street.  
 Lacroix, Miss, Hk. 2, Place d'Arms.  
 Lacroix, François, Hk. 1, Berclay street.  
 Lacroix, Gain, carter, 35, St. Antoine street.



- Lafabre, Jno. Bapt. Hk. 43, St. Antoine street.
- Laferre, John Bapt. Hk. 29, St. Charles Barommee street.
- Laflamme, Toussaint, grocer and dry goods merchant, 6, College street.
- Laflamme, Mr. labourer, 16, St. Constant street.
- Lafleur, Joseph, labourer, 18, St. Urbein street.
- Lafleur, Joseph, Hk. 32, Bleury street.
- Lafleur, François, mason, 21, Campeau street.
- Lafleur, Mr. singer in the French church, 6, St. George street.
- Lafleur, Jacques, carter, 4, Wolf street.
- Lafleur, Mr. Hk. 4, Hopital street.
- Lafleur, Mr. sawyer, 1, St. Ignace street.
- Lafleur, Pierre, Hk. 28, De la Visitation street.
- Lafontaine, R. G. tavernkeeper, 7, La Fabrique street.
- Laforce, Hypolitte, tavernkeeper, Pointe à Callière.
- Laforce, jr. Hypolitte, tavernkeeper, Foundling street.
- Laforet, John Bapt. ferryman, 59, St. Maries street.
- Lafour, Charles, labourer, 16, Montcalm street.
- Lafour, Nicholas, carter, — Panet street.
- Laframboise, A. dry goods merchant, 117, St. Paul street.

- Laframboise, Charles, labourer, 53, St. Charles Barommee street.
- Laframboise, Louis, Hk. 97, St. Laurent street.
- Lafranchese, Widow, mantuanmaker, 32, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Lafrenière, Mr. labourer, 10, Panet street.
- Lafricain, Louis, shoemaker, 31, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Lafricain, John Bapt. Hk. 2, Viger street.
- Lafricain, John Bapt. Hk. 4, Montcalm street.
- Lafricain, Joseph, carpenter and ship carpenter, 7, Wolf street.
- Lafricain, Mr. Hk. 36, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Lafrugne, Charles, labourer, 8, St. Ignace street.
- Lagan, Mr. Hk. 20, St. Dominique street.
- Lagarde, John Bapt. labourer, 30, St. Charles Barommee street.
- Lagrace, Gasper, labourer, 64, St. Charles Barommee street.
- Laggrave, Basil, tavernkeeper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Laggrave, John Bapt. Hk. Janavier street.
- Laggrave, Mr. carter, 16, St. Charles Barommee street.
- Laggrave, Louis, Hk. 26, College street.
- Lajeunesse, Charles Louis, labourer, St. Anne's suburb.

- Lajeunesse, Ridon, Hk. 23, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Laliberté, Louis, Hk. 23, Sanguinet street.
- Laliberté, François, Hk. 23, Water street.
- Laliberté, Mrs. Hk. 106, St. Maries street.
- Lamb & Co. William, hardware merchants,  
111 St. Paul street.
- Lamarche, François, cooper, 14, Water  
street.
- Lambert, Peter, Hk. 13, St. Laurent street.
- Lament, Augustin, baker, 30, St. Maurice  
street.
- Lament, William, tavernkeeper, 11, Duma-  
rais street.
- Lament, François, labourer, 2, Bleury street.
- Lamondee, Charles, carter, 12, St. Elizabeth  
street.
- Lamontagne, Charles, merchant, 96, Notre  
Dame street.
- Lamontagne, Louis, merchant, 96, Notre  
Dame street.
- Lamontagne, Mr. merchant, 4, St. Charles  
Barommee street.
- Lamothe, J. M. Hk. Lagouchetière street.
- Lamouché, Charles, Hk. 58, St. Laurent  
street.
- Lamouché, Amable, Hk. 51, St. Dominique  
street.
- Lamoureux, Pierre, painter and glazier, Grey  
Nuns' street.
- Lampkin, Joseph, Hk. Sherbrooke street.
- Lampron, François, Hk. De Salaberry street.

- Lane, James, printer, 29, St. Paul street.  
 Lane, Edward, Hk. 23, Bleury street.  
 Laneau, Joseph, blacksmith, 9, Panet street.  
 Lang, William, tavernkeeper and grocer, 4,  
 Capital street.  
 Lang, Phillis, Hk. Sherbrooke street.  
 Langan, Mrs. Hk. 6, St. Jean Baptiste street.  
 Langdon, Mr. Hk. 65, Craig street.  
 Langevin, John Bapt. cooper, 3, St. Philip  
 street.  
 Langevin, Charles, sadler, 22, St. Laurent  
 street.  
 Langhorn, Joseph, Hk. Queen street.  
 Langhorn, Thomas, Hk. 78, St. Dominique  
 street.  
 Langhorn, William, Hk. 74, St. Charles  
 Barommee street.  
 Langlade, Jean, principal teacher in the  
 public school, opposite the seminary, 30,  
 Notre Dame street.  
 Langlois, Julia, boarding-house keeper, 144,  
 St. Laurent street.  
 Langmoie, Mr. Hk. 17, Water street.  
 Languedoc, Louis, Hk. 3, St. George street.  
 Languedoc, François, Hk. Janvier street.  
 Languedoc, Augustin, Hk. Janvier street.  
 Lannier, François, tavernkeeper, 44, St.  
 Antoine street.  
 Lapereux, George, Hk. St. Radagonda street.  
 Lapierre, Louis, Hk. Dorchester street, St.  
 Lawrence suburb.

- Lapierre, François, Hk. 85, St. Joseph street,  
Recollect suburb.
- Lapierre, Mr. shoemaker, Lagouchetière  
street.
- Lapierre, Joseph, carter, 5, St. André street.
- Lapierre, Louis, shoemaker, Dorchester  
street, St. Lawrence suburb.
- Lapierre, Joseph, labourer, 25, St. Constant  
street.
- Lapierre, Anne, Hk. St. Antoine suburb.
- Lapierre, Mr. labourer, Lagouchetière street.
- Lapierre, Mrs. tavernkeeper, 5, Port street.
- Lapiness, Etienne, Hk. 64, St. Dominick  
street.
- Lapointe, Joseph, Hk. 18, De la Visitation  
street.
- Lapointe, Joseph, mason, 24, St. Elizabeth  
street.
- Laporte, Joseph, labourer, 10, Bleury street.
- Lapriat, John Bapt. Hk. 45, St. Antoine  
street.
- Lapsley, Mrs. cook, 14, St. Pierre street.
- Lapwert, Nicholas, carter, 4, St. Maurice  
street.
- Laramé, Charles, grocer, Lagouchetière street.
- Larcerene, Charles, Hk. Dorchester street,  
St. Lawrence suburb.
- Lardie, François, carpenter, 8, St. André  
street.
- Lariviere, Peter, Hk. 89, St. Antoine street.
- Lariviere, Germain, Hk. 20, St. Constant  
street.

- Lariviere, Michel, baker, 52, St. Charles Barommee street.
- Lariviere, John, carter, 23, St. Charles Barommee street.
- Laroche, Louis, labourer, 10, St. Elizabeth street.
- Laroche, Matura, labourer, 24, St. Constant street.
- Larochelle, John Bapt. mason, 34, St. Laurent street.
- Laronde, Mrs. boarding-house keeper, 15, McGill street.
- Larose, Joseph, Hk. Janavier street.
- Latwill, A. tinsmith, 1, Commissioners square.
- Laterre, Joseph, Hk. 129, St. Joseph street, Recollet suburb.
- Latimore, James, carpenter, St. Nicholas Tolentine street.
- Latour, Louis, Huguert, notary public, 87, Notre Dame street.
- Latour, Ambroise, musician, 65, St. Charles Barommee street.
- Latourelle, Xavier, carpenter, Lagouchetière street.
- Latourelle, Mr. labourer, 6, St. Ignace street.
- Latulipe, Charles, Hk. 139, St. Laurent street.
- Lavallée, François, Hk. 22, St. Antoine street.
- Lavarderaus, Mr. Hk. 73, St. Laurent street.
- Laverre, Louis, labourer, 10, Sanguinet street.

- Laverondee, Mr. Hk. 18, St. Pierre street.  
Lavigne, Joseph, Hk. Sherbrooke street.  
Lavigne, Lambert, carter, 9, St. Constant street.  
Lavigne, John Bapt. carter, 6, Panet street.  
Laville, Mr. Hk. 34, St. Maries street.  
Lavolette, V. Hk. 18, St. Constant street.  
Lavolette, Joseph, Hk. 9, Montcalm street.  
Lavolette, François, carter 17, De la Visitation street.  
Laudrie, Joseph, Hk. 4, Papineau street.  
Laulip, François, Hk. Sherbrooke street.  
Laurence, Mr. Hk. 3, Amherst street.  
Laurent, John Bapt. Hk. 22, Sanguinet street.  
Laurent, John Bapt. Hk. Sherbrooke street.  
Lauzon, Nicholas, labourer, 6, St. Elizabeth street.  
Lauzon, Paul, labourer, 8, St. Elizabeth street.  
Lauzon, François, tailor, 116, St. Antoine street.  
Lauzon, Benjamin, tanner and cider maker, 16, St. Antoine street.  
Lawton, Mr. butcher, St. Nicholas Tolentine street.  
Lay, André, Hk. 7, St. Nicholas Tolentine street.  
Lays, William, tavernkeeper, 23, St. Laurent street.  
Leakey, William, plaisterer, 17, St. Charles Barommee street.

- Lebant, John, Hk. 95, St. Laurent street.  
 Lebeau, Joseph, Hk. 11, St. Philip street.  
 Lebelle, Louis, Hk. Aqueduct street.  
 Leber, Joseph, butcher, 11, College street.  
 Leber, François, Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.  
 Leber, Pierre, butcher, 3, Dupre lane.  
 Leber, John Bapt. butcher, 111, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Leblanc, Louis, Hk. 13, Sanguinet street.  
 Leblanc, Jean C. Hk. Fortier street.  
 Leblond, Charles, painter, 106, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Lebrun, Mr. Hk. 10, College street.  
 Leclair, John Bapt. boot and shoemaker, 117, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Leclair, Paul, Hk. 2, St. Antoine street.  
 Le Compte, Joseph, mason, 6, St. Philip street.  
 Lecour, Joseph, dry goods merchant, 136, St. Paul street.  
 Lecroix, Bartlett, Hk. 57, Notre Dame street.  
 Ledue, Joseph, Hk. 21, St. Laurent street.  
 Ledue, Pierre, Hk. 124, St. Laurent street.  
 Ledue, Phillip, Hk. 24, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Ledrie, Pierre, Hk. 46, St. Antoine street.  
 Lee, George, tavernkeeper, 2, St. Paul street.  
 Lee, Brown, sawyer, 62, St. Charles Barommee street.  
 Lee, M. C. surgeon, 100, Notre Dame street.



- Lee, John, millwright and engineer, 3, Cam-  
peau street.  
Lefebvre, John Bapt. Hk. 8, Wolf street.  
Lefebvre, Louis, Hk. 7, Sanguinet street.  
Lefebvre, Antoine, Hk. Lagouehetière street.  
Legate, Mr. Hk. 19, St. Louis street, St. Lou-  
is suburb.  
Leginnies, Marie, Hk. 7, St. Maurice street.  
Legri, Joseph, tavernkeeper, 3, Lafabrique  
street.  
L'Heureux, Andrew, carpenter, 37, St. Louis  
street, St. Louis suburb.  
Leishman, André, butcher, 10, Perthuis  
street.  
Leke, Pierre, Hk. 22, Bleury street.  
Le'o, John Bapt. Hk. 65, St. Joseph street,  
Recollet suburb.  
Lemai, Mr. labourer, 45, St. Charles Bar-  
ronmee street.  
Lemand, Amie, shoemaker, 80, St. Domi-  
nique street.  
Lemont, Normon, cooper and grocer, 133, St.  
Laurent street.  
Lenton, William, boarding-house keeper, 5,  
St. Pierre street.  
Leodel, Henry, physician and surgeon, 31,  
St. Jacques street.  
Leon, Vincent, Hk. 3, Sanguinet street.  
Leon, Berton, Hk. St. Radagonda street.  
Leonard, F. & R. dry goods merchants, 69,  
St. Paul street, Dh. 7, St. Joseph street,  
Recollet suburb.

- Leonard, John Bapt. shoemaker, 2, Perthus street.
- Leonard, Dominick, Hk. Lagouchetièrè street.
- Lepage, John Bapt. labourer, 15, St. Elizabeth street.
- Lepage, Antoine, carpenter, 41, St. Charles Barrommee street.
- Lepallieur, F. G. notary public, 107, Saint Laurent street.
- Lepine, François, Hk. 81, St. Laurent street.
- Leprohon, P. G. magistrate, 17, Campeau street.
- Leque, Charles, blacksmith, 121, St. Laurent street.
- Leslie, James, merchant, Dh. 15, St. Gabriel street.
- Lesperance, Charles, tavernkeeper, 51, St. Maries street.
- Lesperance, V. Hk. 37, St. Dominique street.
- Le tourneu, Pierre, dry goods merchant, 113, St. Paul street.
- Le Tourneur, Pierre L. dry goods merchants, 110, St. Paul street.
- Levellier, Joseph, labourer, 3, St. Laurent street.
- Lévellier, jr. Joseph, labourer, 3, St. Laurent street.
- Levesque, Louis, prothonotary court of King's Bench, 26, St. Louis street, St. Louis sub.

- Levett, John, trader, 44, St. Maries street.  
Levi, John, dry goods merchant, 43, St. Paul street.  
Levillier, V. Hk. 57, St. Laurent street.  
Leviston, Robert, Hk. 118, St. Joseph street, Recollect suburb.  
Levy, Mrs. tavernkeeper, 6, old Market place.  
Lewso, Mr. tin smith, 73, St. Joseph street, Recollect suburb.  
Lilly, John, Hk. 115, St. Paul street.  
Lilly, William, shoemaker, 51, St. Charles Barrommee street.  
Liveque, John Bapt. dry goods merchant, 126, St. Paul street.  
Locast, John Bapt. Hk. 79, St. Maries street.  
Logan & Co. Hart, merchants, 6, St. Sacrement street.  
Logie, Hugh, Hk. Dorchester street, Saint Lawrence suburb.  
Logie, Samuel, labourer, Dorehester street, St. Lawrence suburb.  
Loigno, Augustin, wheelwright, 110, Saint Laurent street.  
Lomabie, Phelin, Hk. 63, St. Dominique street.  
Longrich, John, tavernkeeper, 4, Water street.  
Longworth, Mr. Hk. 71, St. Charles Barrommee street.  
Longuin, Jno. Bapt. Hk. 10, St. Antoine street.  
Looney, Lewis, shoemaker, 75, St. Maries street.

Lovis & Sons, watchmakers, 29, Notre Dame street.

Lough, Joseph, iron founder, Air Furnace, 42, St. Maries street.

Low, Lodowick, tavernkeeper, 29, St. Maurice street.

Luck, Samuel, Hk. Dorchester street, Saint Lawrence suburb.

Luke, Mrs. Hk. 28, St. Antoine street.

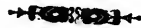
Lukin, P. notary public, 76, Notre Dame street.

Lusignan, Alexis, Hk. Acqueduct street.

Lyman, Elisha, tavernkeeper, 1, M'Gill street.

Lynch, James, tavernkeeper, 9, St. Louis street.

Lynch, David, blacksmith, 126, St. Joseph street, Recollect suburb.



M.

McAdams, Hugh, Hk. Mountain street.

McAllister, Charles, trader, 84, St. Dominique street.

McBarton, William, grocer, 144, St. Paul street.

McCabe & McNaughton, tavernkeepers, 6, Capital street.

McCarracker, Mr. cooper, 131, St. Laurent street.

McClish, Thomas, dry goods merchant, 146, St. Laurent street.

McClure, Samuel, watchmaker and jeweller, 106, St. Paul street.

- McClusky, James, tavernkeeper, 3, Foundling street.
- McCutcheon, Peter, merchant, 32, St. Paul street.
- McConnell, John, schoolmaster, Fortification lane.
- McCord, Thomas, police magistrate, Wellington street.
- McCrum, Matthew, tailor, 105, St. Maries street.
- McDonald & McNaughton, grocers, 125, St. Joseph street, Recollect suburb.
- McDonald & Cameron, dry goods merchants, 82, St. Paul street.
- McDonald & Co. James, dry goods merchants, 98, St. Paul street.
- McDonald, James, tailor and tavernkeeper, 8, Commissioners street.
- McDonald, Mr. carriagemaker, 13, St. Louis street, St. Louis suburb.
- McDonald, Mr. labourer, 23, St. Urbein street.
- McDonald, Isabella, dry goods seller, 46, Notre Dame street.
- McDonald, Mrs. Hk. 5, Wolf street.
- McDonald, Mrs. Hk. St. Francois de Salle street.
- McDonald, Mrs. Hk. St. Marguerite street.
- McDonell, D. C. captain of the Car of Commerce steam boat,—Dh. 6, St. Jacques street.
- McDonell, Mr. grocer, 2, St. Maries street.

- McDouall, James, merchant, 68, St. Paul street—Dh. 73, Notre Dame street.
- DeDougall, Mr. Hk. 29, St. Urbein street.
- McDougall, Mrs. boarding-house keeper, 54, Notre Dame street.
- McEachern, Hector, tavernkeeper, theatre, 3, College street.
- McFarlen, Jane, schoolmistress to the Ladies Benevolent society, 19, St. Maurice street.
- McGaffry, John joiner, 3, St. Henry street.
- McGill, Roger, tallow chandler, 38, Sanguinet street.
- McGillivray, Angus, gardener, south end St. Joseph street, Recollect suburb.
- McGillivray, Angus, Hk. 15, Commissioners street.
- McGillivray, William, merchant, 1, St. Gabriel street—Dh. south end St. Antoine suburb.
- McGinnis, Robert, hatter, 128, St. Paul street.
- McGrath, John, stone mason, 55, Craig street.
- McGrath, Mrs. dry goods seller, 13, McGill street.
- McGregor, Patrick, grocer, 29, St. Jacques street.
- McGregor, John, livery stable keeper, 2, St. Pierre street.
- McGregor, Matthew, boot and shoemaker, 83, St. Paul street.
- McGrow, Mr. Hk. 8, College street.

- McIntyre, Daniel, Hk. fronting the River,  
Pointe à Callière.
- McIntire, Mr. baker, 115, St. Laurent street.
- McIntosh, Peter, grocer, 86, St. Paul street.
- McIntosh, Nancy, trader, 18, College street.
- McIntosh, Mary, Hk. Dorchester street, St.  
Lawrence suburb.
- McKay, George, carpenter, 13, Bleury street.
- McKay, John interpreter to the Court of  
King's Bench Mountain street.
- McKennon, Nic., painter and glazier, 1, St.  
Jean Baptiste street.
- McKennon, Charles, Hk. 42, St. Joseph  
street, Recollect suburb.
- McKenzie, Robert, merchant, 1, St. Gabriel  
street—Dh. 88, St. Antoine street.
- McKenzie, Roderick, labourer, 8, St. Domi-  
nick street.
- McKenzie, Roderick, dry goods merchant,  
122, St. Paul street—Dh. 18, St. Gabriel  
street.
- McKenzie, Roderick, dry goods merchant,  
27, St. Paul street.
- McKenzie, Andrew, merchant, office 1, and  
Dh. 19, St. Gabriel street.
- McKenzie, George, dry goods merchant, 115,  
St. Paul street.
- McKenzie, George, tavernkeeper, 9, St.  
Louis street.
- McKenzie, Alexander, gardner, 49, St. Ma-  
ries street.

- McKey, Colonel William, indian department,  
22, St. Paul street, or 11, St. Gabriel  
street.
- McKey, Bartholomew, butcher, 2, Wolf  
street.
- McKey, Thomas, mason, 29, St. Urbein  
street.
- McLavin, Maurice, Hk. 5, Wolf street.
- McLean, James, Hk. St. Radagonda street.
- McLean, John, carpenter, 39, St. Laurent  
street.
- McLeod, Archibald Norman, merchant, Dh.  
2, St. Gabriel street.
- McMillan, Hugh, baker, St. Anne's suburb.
- McMillan, Hugh, blacksmith, 118, St. Lau-  
rent street.
- McMillan, Catharine, Hk. 9, St. Jacques st.
- McNaughton, Alexander, watchmaker, 5,  
St. Joseph street.
- McNider, Aird & Whyte, auctioneers, gate-  
ways, St. Joseph and St. Paul streets.
- McNider, Adam L. auctioneer, agent to the  
Quebec Fire Insurance Company—Dh. 10,  
St. Joseph street.
- McPherson & Cuthbertson, dry goods mer-  
chants, 89, St. Paul street.
- McPhie, John, farmer, 83, St. Paul street.
- McRae, Duncan, tailor, 83, St. Paul street.
- McTavish, McGillivray & Co. merchants,  
Counting-house, 1, St. Gabriel street.
- McTavish, Alexander, tobacconist, 119, St.  
Laurent street.



- McVey & Woods, auctioneers, 123, St. Paul street.
- Madgert, Richard, Hk. 46, St. Maurice street.
- Madore, Alexander, Hk. 46, St. Dominique street.
- Magore, V. Hk. 32, St. Laurent street.
- Maille, François, Hk. 7, Port street.
- Maillette, Pierre, Hk. 76, St. Maries street.
- Maillette, François, labourer, 72, St. Dominique street.
- Main Guard-house, opposite Nelson's' Monument, Notre Dame street.
- Main, Robert, grocer, 147, St. Paul street.
- Maitland, Garden & Auldjo, merchants, 79, St. Paul street.
- Maitland, Alexander, grocer, 116, St. Paul street.
- Maleolm, Andrew, grocer, 3, St. Charles Barommee street.
- Malcolm, James, carpenter, 8, Water street.
- Mallawn, Pierre, Hk. 62, St. Joseph street, Rccollect suburb.
- Mallette, Pierre, carter, 42, St. Charles Barommee street.
- Mallo, Joseph, cabinetmaker, 55, Craig street.
- Malloes, Mrs. Hk. 46, Notre Dame street.
- Mally, James, Hk. 12, St. Maries street.
- Malo, J. dry goods merchant, 107, St. Paul street.
- Mann, Captain, staff corps, 48, Craig street.
- Mansion House Hotel, 156, St. Paul street.

- Manson, Mrs. schoolmistress, 112, St. Antoine street.
- Manuel, Charles, surveyor, 111, St. Antoine street.
- Maquet, John, labourer, 6, St. Constant st.
- Maranda, Antoine, tavernkeeper, 49, St. Maurice street.
- Maranda, Charles, shoemaker, 50, St. Maurice street.
- Maranda, V. Hk. 4, St. Antoine street.
- Mara, Mr. carriagemaker, 4, Alexis street.
- Marcil, Mr. Hk. 22, College street.
- Marcil, Toussaint, blacksmith, 71, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Maria, Pierre, pilot, 23, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Marion, Solomon, silversmith and jeweller, 10, St. François Xavier street.
- Marion, Joseph, shoemaker, 6, Henry street.
- Marion, Joseph, carpenter, Adelphi street.
- Marion, Louis, Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.
- Marion, Jereme, Hk. Janavier street.
- Marion, Mr. labourer, 5, St. George street.
- Marion, Mrs. baker, St. Nicholas Tolentine street.
- Marshal, Moses, carpenter, Queen street.
- Martelle, Louis, stage-house keeper, 91, St. Maries street.
- Martelle, François, carter, 17, Panet street.
- Martelle, Charles, blacksmith, 12, St. Dominique street.

- Martha, Joseph, Hk. 5, St. Maries street.  
Martin, Cyrus B. boarding-house keeper, 68,  
St. Paul street.  
Martin, Symon, baker, 18, Campeau street.  
Martin, William, grocer and baker, 80, St.  
Maries street.  
Martin, Louis, labourer, Lagouchetière st.  
Martin, Mr. Hk. Lagouchetière street.  
Martinant, Peter, Mansion-House Hotel, 156,  
St. Paul street.  
Martineau, A. Hk. 83, St. Antoine street.  
Martineau, Guillum, Hk. 31, Sanguinet st.  
Martineau, Julie, Hk. 20, Dumarais street.  
Martineau, Joseph, carpenter, 72, St. Charles  
Barommee street.  
Martineau, Laurent, tavernkeeper, 61, St.  
Laurent street.  
Martineau, Pierre, baker, 4, Dumarais st.  
Martineau, Pierre, baker, 19, Dumarais st.  
Martineau, Pierre, labourer, 23, St. Domi-  
nique street.  
Mascie, Mr. bailiff, 139, St. Laurent street.  
Mason, J. barrack master, 5, Pertheus street.  
Mason, Mrs. H. mantuamaker, 1, St. Lau-  
rent street.  
Mason, Joseph, Hk. 35, St. Dominique st.  
Mathews, John, leatherseller, 1, St. François  
Xavier street.  
Mathews, Sandy, tailor, 104, St. Joseph  
street, Recollect suburb.  
Mathews, John, carter, 26, St. Joseph street,  
Recollect suburb.

- Mathews, Mrs. boarding-house keeper, 9, St. Vincent street.
- Mathews, M. Hk. 5, College street.
- Mathurin, Pierre, Hk. 7, Pertheus street.
- Maville, Joseph, Hk. 69, St. Maries street.
- Mattshed, Mr. shoemaker, 42, St. Laurent street.
- Maynone, Michael, tavernkeeper, 122, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Mechtler, William, inspector of the haymarket, and stamper of weights and measures, Dh. 60, St. Charles Barommee street.
- Mechtler, William Louis, attorney at law, 14, St. Jacques street.
- Menard, Joseph, Hk. 24, St. Maurice street.
- Menard, John Bapt. Hk. 90, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Menard, John Bapt. butcher, 19, De la Visitation street.
- Meneclier, Nicholas, merchant, 37, St. Paul street.
- Menicouch, Mr. Hk. 8, Campeau street.
- Mensie, Robert, Hk. 81, St. Dominique street.
- Mergan, James, sadler, 75, St. Maries st.
- Mergan, Mr. Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.
- Merkebin, Michael, trader, 85, St. Antoine street.
- Merkell, Peter, furrier, 8, St. François Xavier street.
- Mersel, Antoine, painter, 50, St. Joseph street, Recollect suburb,

Metzler, Francis, merchant tailor, 60, St. Paul street.

Michael, Mrs. Hk. 21, Notre Dame street.

Michelin, Mr. tinsmith, 139, St. Laurent st.

Miler, Peter, painter and glazier, 20, St. Paul street.

Milette, John, labourer, 6, Brock street.

Milette, Louis, Hk. 93, St. Maries street.

Milette, Francois, watchmaker, 133, St. Paul street.

Milla, Nicholas, Hk. 65, St. Antoine street.

Millar, Parlanc & Co. merchants, 33 and 53, St. Paul street.

Miller, G. carpenter, 71, St. Antoine street.

Miller, Jean, Hk. Mountain street.

Millivie, Joseph, labourer, 7, Dumarais st.

Milne, George, shoemaker, 105, St. Maries street.

Minore, Joseph, Hk. 73, St. Laurent street.

Minore, Louis, carter, 52, St. Joseph street, Recollect suburb.

Mins, George, labourer, 3, Berclay street.

Mitchell, Joseph, Hk. 26, College street.

Mittleberger, James F. watchmaker, 145, St. Paul street.

Mittleberger, John, Hk. 100, St. Paul street.

Mittleberger, Mrs. Hk. 42, St. Laurent street.

Moett, Nathaniel, Hk. 39, St. Maries street.

Moffatt, George, merchant, Dh. 37, Notre Dame street.

Molast, Simon, Hk. 46, St. Antoine street.

Molle, jr. John, tailor, 16, St. Maurice street.

- Molle, Michael, tailor, 10, College street.
- Molle, Kitty, tailoress, 67, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Molson & Sons, John, brewers, and proprietors of the steam-boats Malsham, Lady Sherbrooke, and New Swiftsure, 41, St. Maries street.
- Monarque, Jacques, butcher, 26, De la Visitation street.
- Monarque, Paul, butcher, 7, De la Visitation street.
- Monarque, Joseph, Hk. 27, De la Visitation street.
- Monarque, Andrew, Hk. 35, St. Maries street.
- Mondelet, Jean Marie, police magistrate and coroner, 2, St. Dominique street.
- Mongo, Joseph, blacksmith, 21, St. Charles Barommee street.
- Manier, Pierre, tailor, 15, Campeau street.
- MONK, The HONBLE. JAMES, PRESIDENT AND ADMINISTRATOR IN CHIEF, 36, St. Jacques street.
- Monk, Samuel Wentworth, prothonotary of the Court of King's Bench, 36, St. Jacques street.
- Monroe, Mrs. grocer, 18, St. Henry street.
- Monsel, Charles, blacksmith, 116, St. Antoine street.
- Montais, Ante, labourer, 15, St. Constant st.
- Montell, François, carpenter, 13, Amherst st.

- Monténaine, Paul, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Montgomery, John, bailiff, 2, St. Constant street.
- Montmarque, Mr. merchant, 10, Campeau st.
- Montreal Bank, 34, St. Jacques street.
- Montreal Directory Office, 5, St. Jean Baptiste street.
- Montreal Dispensary, 4, St. Jacques street.
- Montreal Insurance Office, 105, Notre Dame street.
- Montreal Gazette Office, 18, St. François Xavier street.
- Montreal Herald Office, 23, St. Paul street.
- Montreal Hotel, opposite the Old market, St. Paul street.
- Montreal Library, Mansion - House Hotel, 156, St. Paul street.
- Montreal Theatre, 2, College street.
- Montreal Water Works Companys Office, 18, Dame street.
- Montreuil, F. Hk. 21, St. Maurice street.
- Montreuil, Joseph, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Mooney, Mr. tailor, Lagouchetière street.
- Moore, William, boarding-house keeper, 15, M'Gill street.
- Morand, Paul, silver smith, 1, St. Vincent st.
- Morand, Jacques, labourer, 26, St. Elizabeth street.
- Morand, Louis, labourer, 11, Sanguinet street.

- Morand, Mr. sawyer, 9, Campeau street.  
 Morand, Miss, Hk. 115, St. Antoine street.  
 Morant, John Bapt. Hk. 25, College street.  
 Moray, Peter, shoe-maker, Inspection street.  
 Moreau, Jean Bapt. carter, 68, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Moreau, Pierre, cooper, Grey Nuns street.  
 Moreau, Mrs. Hk. 95, St. Maries street.  
 Morgan, James, labourer, 8, Water street.  
 Morin, Mrs. boarding-house keeper, 3, Viger street.  
 Morin, François, mason, 25, De la Visitation street.  
 Morin, Louis, carpenter, 15, St. Laurent street.  
 Morin, Louis Joseph, cooper and tavernkeeper, 4, St. Henry street.  
 Morris, Robert, saddler, 29, St. Paul street.  
 Morrison, W. V. tobacconist, 1, St. Nicholas Tolentine street.  
 Morrison, Joseph, labourer, 5, Sanguinet street.  
 Morrison, Mr. painter and chairmaker, 26, Craig street.  
 Morrison, Mr. labourer, 6, St. Ignace street.  
 Morrisseau, Mr. labourer, 8, Perthens street.  
 Morton, Robert, Hk. St. Radagonda street.  
 Mower, Nahum, printer and proprietor of the Canadian Courant, 92, St. Paul street.  
 Mower, William, merchant, store, Pointe à Callière.



- Mower, Levi, tavernkeeper, 3, Capital street,  
Dh. 32, Notre Dame street.
- Mower, Robert, Hk. 47, St. Maurice street
- Muir, Adam Charles, major in the army, 50,  
Craig street.
- Munn, David, ship-builder, yard and house  
fronting the river, Point à Callière.
- Munro, Henry, physician and surgeon, 4,  
College street.
- Murphy, Lawrence, merchant, 7, St. Paul st.
- Murphy, John, tavernkeeper, 5, Viger street.
- Murphy, Joseph, tavernkeeper, 143, St. Lau-  
rent street.
- Murphy, Thomas, Hk. 16, Par et street.
- Murphy, Mr. shoemaker, 7, St. Maries street.
- Murphy, Mrs. taylor, 101, St. Maries street.
- Murry, Daniel, taylor, 8, St. Urbein street.
- Murry, Mrs. trader, 35, Sanguinet street.
- Myers, Henry, merchant furrier, 142, Saint  
Laurent street.



## N.

- Nagle, Edmund, clerk to J. Molson, Esq. 41,  
St. Maries street.
- Naid, Nathaniel, carpenter, 20, St. Joseph  
street, Recollect suburb.
- Nail, Mrs. Hk. St. Lambert street.
- Nap, Mr. labourer, 9, Dumarais street.
- Normond, Joseph, silversmith, 7, St. François  
Xavier street.

- Nathan, Elizabeth, dry goods seller, 129, St. Paul street.
- Neagle, Thomas, schoolmaster, 49, St. Antoine street.
- Nelson's Monument, Notre Dame street.
- Nelson, Robert, physician and surgeon, 8, St. Gabriel street.
- Nelson, David, sadler, 74, St. Paul street.
- Nelson, David, grocer and gardener, south end St. Joseph street, Recollect suburb.
- Nelson, John, carpenter, 9, St. Urbein street.
- Nervier, Maurice, Hk. 104, St. Antoine st.
- Neveu, Mr. sadler, 18, St. Laurent street.
- Newberry, James, Hk. 13, Papineau street.
- Newcomb, Dr. Samuel, Montreal Dispensary, 4, St. Jacques street.
- Newton, John, shoemaker, 31, St. Urbein st.
- Nichol, George, shoemaker, 10, St. Dominique street.
- Nichols & Sanford, auctioneers, 85, Notre Dame street.
- Nicholson, John, trader, 26, St. Maries st.
- Nickless & McDonald, booksellers and stationers, circulating library and reading-room, opposite the Court-house, 98, Notre Dame street.
- Nickless, Miss, mantuamaker, 76, Notre Dame street.
- Nicoi, Andrew, dry goods merchant, 40, St. Paul street.
- Niece, Mr. labourer, 53, St. Charles Baronne street.

- Noiseux, Pierre, Hk. 12, Montcalm street.  
Nonbore, David, Hk. 13, Water street.  
Noreau, Joseph, Hk. 15, Panet street.  
Normond, Joseph, silversmith, 7, St. Francois Xavier street.  
Normond, Joseph, tavernkeeper, 7, St. Louis street.  
Noro, John Bapt. tobacconist and grocer, 92, St. Maries street.  
Norrie, John, accountant, 29, College street.  
Norris, James, labourer, 25, St. Elizabeth st.  
North West Company's Counting-house, 1, St. Gabriel street.  
Northedge, William, pastry cook and confectioner, 27, Notre Dame street.  
Norwood, William, schoolmaster and surveyor, 2, St. Henry street.



## O.

- Oakes, Elizabeth, tin plate manufacturer, 5, Old market place.  
Oakes, Mary, tallow chandler, 48, St. Charles Barommee street.  
Oakes, George, tinsmith, 33, St. Laurent st.  
O'Bryar John, tailor, 6, St. Charles Barom. street.  
O'Bryan, Charles, tavernkeeper, 61, St. Maries street.

- O'Connor, Patrick, gardener, Lagouchetièrè street.
- Oddy, Thomas, tavernkeeper, 22, Campeau street.
- Odell, James, merchant tailor, 103, St. Paul street.
- O'Flynn, Michael, Hk. 7, Hopital street.
- Ogilvie, Robert, baker, 51, St. Maurice street.
- O'Keefe, Richard, accountant, 8, College st.
- Oriel, John, grocer, 8, St. Maries street.
- Orkney, James, dry goods merchant, 81, Notre Dame street.
- Orleans, Claude, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Orleans, jr. Claude, tavernkeeper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Ornoet, James, shoemaker, 62, St. Marics st.
- Osbourne, Myers, merchant, 27, St. Antoine street.
- Osbourne, Mr. cabinet maker, Fortier street.
- O'Sullivan, Michael, attorney at law, 24, Notre Dame street.
- Osterout, John Wm. furs and dry goods merchant, 135, St. Paul street.
- Ouilmet, Mr. Hk. 14, Campeau street.
- Ounderry, B. J. musician, 73, St. Dominique street.

## P.

- Packnet, Ignace, labourer, 13, St. Elizabeth street.
- Paine, Martyr, physician and surgeon, 68, Notre Dame street.
- Pajeau, Joseph, shoemaker, 15, St. Dominique street.
- Palitte, Henry, dry goods merchant, 59, St. Paul street.
- Palitte, jr. Henry, dry goods merchant, 59, St. Paul street.
- Palmer, Mr. tavernkeeper, 7, Papineau street.
- Palmer, Mr. painter, opposite the back gate of the barrack yard, river side.
- Panet, Bernard Antoine, attorney at law, 27, Craig street.
- Panet, Mrs. Hk. 25, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Panton, Louis, sadler, 82, St. Dominique st.
- Papin, Andrew, carpenter, 17, Bleury street.
- Papineau, Joseph, notary public, 17, St. Paul street.
- Papineau, Louis Joseph, attorney at law, and speaker of the provincial assembly, 5, Bonescour street.
- Papineau, François, Hk. 12, Sanguinet st.
- Papineau, Pierre, Hk. 27, St. Urbein street.
- Paquet, Martin, blacksmith, 6, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Parks, Mr. Hk. 11, Water street.

- Parnell, Edward, carpenter, 21, St. Urbein st.  
 Parrie, Peter, labourer, 14, St. Constant st.  
 Parrisault, Urbein, labourer, 23, Water st.  
 Parrisseau, Pierre, confectioner, 94, St. Maries street.  
 Partenais, Mr. tallow chandler, 54, St. Maries street.  
 Pasteur, Charles Bernard, proprietor of the Canadian Spectateur, 3, St. Jacques street.  
 Patrie, Jacques, labourer, 45, St. Charles Baronnee street.  
 Patterson, Mrs. grocer, 13, St. Sacrement st.  
 Patterson, Miss, mantuainaker, 13, St. Sacrement street.  
 Paulet, Bernard, Hk. 4, V. iter street.  
 Peck, Thomas, stage proprietor, and livery stable keeper, at 3, McGill street, and the Mansion-House stables—Dh. 26, McGill street.  
 Peddie, William and Stuart, hardware merchants, 127, St. Paul street.  
 Peddie, Walter Miller, hardware merchant, 31, St. Paul street.  
 Pegg, John, shoemaker, 99, St. Maries st.  
 Peillette, Louis, Hk. 11. St. Andre street.  
 Peirce & Co. J. C. grocers, 56, St. Paul st.  
 Peirce, J. C. grocer—Dh. 5, St. Nicholas street.  
 Peirson, John, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Pell, William Gibbins, butcher, 22, St. Maries street.

- Peltier, Antoine, Hk. St. François de Salle street.
- Peltier, Antoine, Hk. 21, St. Elizabeth st.
- Peltier, Antoine, tinsmith and nail cutter, 28, St. François Xavier street.
- Peltier, Antoine, tinsmith, 5, St. Dominique street.
- Peltier, Gerrald, dry goods merchant, 1, Old Market place.
- Peltier, Jean, Hk. 57, St. Maries street.
- Peltier, John Bapt. trader, 66, St. Antoine st.
- Peltier, Louis, labourer, 30, Sanguinet st.
- Peltier, Louis, Hk. 1, St. Philip street.
- Peltier, Toussaint, merchant, 38, Notre Dame street.
- Perrault, Augustin, soap boiler, 21, Craig st.
- Perrault, Augustin, carpenter, 26, St. Charles Barommee street.
- Perrault, Charles, Hk. 17, Sanguinet st.
- Perrault, Charles, Hk. 9, St. Philip street.
- Perrault, Clement, Hk. 14, St. Henry st.
- Perrault, Edward, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Perrault, Jacques, carpenter, 55, St. Maries street.
- Perrault, J. M. Hk. 9, St. Philip street.
- Perrault, John Bapt. Hk. 2, Dumarais st.
- Perrault, Joseph, cooper, 12, Amherst st.
- Perrault, Joseph, labourer, 8, Dumarais st.
- Perrault, Joseph, tavernkeeper, 28, Bleury street.

Perrault, Joseph, Hk. 17, St. Francois Xavier street.

Perrault, Julien, 8, St. Vincent street

Perrault, Henry, 15, Dumarais street.

Perrault, Nicholas, mason, 9, St. Philip st.

Perrault, Pierre, carter, 139, St. Laurent st.

Perrault, Pierre, carter, 110, St. Joseph street, Recollect suburb.

Perrault, Pierre, Hk. 28, St. Constant st.

Perrault, William, mason, 4, St. Philip st.

Perrault, William, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Perrault, Mr. Hk. 4, Campeau street.

Perrin, John Bapt. labourer, 17, Dumarais street.

Perrin, John Bapt. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Perry, Edward, plaisterer, 56, St. Charles Barommee street.

Perthier, Toussaint, 1, Notre Dame street.

Petrie, David, tavernkeeper, 58, St. Maries street.

Pettit, Michael, Hk. 22, College street.

Phelin, Peter, collector to the Inspector of Chimnies, 40, St. Maurice street.

Phelin, Michael, tailor, 5, St. Pierre street.

Phelin, William, Hk. St. Nicholas Tolentine street.

Philips, Thomas, grocer, 125, St. Laurent st.

Phoenix Fire Insurance Office, 79, St. Paul st.

Picard, Cashel, labourer, 34, Sanguinet street.

Piché, Joseph, carter, 14, Panet street.



- Piché, Toussaint, painter, 5, Montcalm street.  
Pickel, John, grocer, 73, St. Maries street.  
Pickel, jr. John, tobacconist, 8, St. Maries st.  
Pickel, William, tavernkeeper, 30, St. Maries street.  
Pier, Amable, mason, 54, St. Joseph street, Recollect suburb.  
Pierce, Mr. carpenter, Fortification lane.  
Pierce, Mr. Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
Pierce, Samuel, shoemaker, 9, Papineau street.  
Pierint, Amable, carpenter, 3, St. Maurice st.  
Pierre, Henry, grocer, 9, St. Maries street.  
Pierre, Michael, barber, 5, Lafabrique street.  
Piert, John, labourer, 87, St. Laurent street.  
Pigeon, Louis, Hk. 70, St. Maries street.  
Pigeon, Xavier, labourer, 2, Rousseau street.  
Pilon, Augustin, Hk. 3, Papineau street.  
Pilon, Bazil, labourer, St. Annes suburb.  
Pinchaud, Henry, carpenter, Grey Nuns street.  
Pineau, Charles, Hk. 64, St. Antoine street.  
Pintrich, Mr. Hk. 11, Perthuis street.  
Pion, Louis, carpenter, St. Annes suburb.  
Piper, George, Hk. 1, Montcalm street.  
Piquard, François, carpenter, 17, College st.  
Piquard, Philip, labourer, 15, Bleury street.  
Platt, Mrs. Hk. Sherbrooke street.  
Platt, Mrs. George, Hk. 70, St. Paul street, and Sherbrooke street.  
Platt, Ebenezer, cabinet-maker and joiner, 3, Commissioners square.

- Platt, David, Hk. King's street.  
 Plessis, Alexis, blacksmith and nailor, 23, Craig street.  
 Plessis, L. dry goods merchant, 142, St. Paul street.  
 Plinveau, John Bapt. Hk. 28, St. Laurent st.  
 Plucknett, Thomas, Hk. 90, Notre Dame st.  
 Plucknett, Mrs. Thomas, ladies' boarding school, 90, Notre Dame street.  
 Podmore, Thomas, tailor, St. Annes suburb.  
 Poirier, François, labourer, 6, St. Charles Barrommee street.  
 Poirier, François, Hk. 18, Water street.  
 Poirier, Jean, boarding-house keeper and dry goods seller, 3, St. Sacrement street.  
 Poirier, Mr. Farmer, 1, Water street.  
 Poitra, Widow, grocer, 88, St. Laurent street.  
 Poitras, Antoine, labourer, 7, St. Philip street.  
 Poitras, Charles, carpenter, St. Nicholas Tolentine street.  
 Poitras, François Xavier, Hk. 106, St. Laurent street.  
 Poitras, Jacob, trader, 77, St. Maries street.  
 Poitras, Jacques, mason, 4, Bérclay street.  
 Poitras, Joseph, Hk. 120, St. Laurent street.  
 Poitras, Joseph, ccoper, 36, St. Laurent street.  
 Poitras, Pierre, labourer, 25, St. Dominique street.  
 Police Office, upstairs in the Court-house.

- Police Magistrates, Thos. M'Cord, and J. M. Mondelêt, Esquires.
- Pollock, Mr. Hk. 1, Papineau street.
- Poltz, John, tailor, 27, St. Laurent street.
- Pominville, François, Hk. 123, St. Laurent street.
- Pominville, John Baptiste, tailor, Dorchester street, St. Laurence suburb.
- Pominville, Joseph, clockmaker, 71, Saint Charles Barrommee street.
- Pominville, Joseph, mason, 6, St. Philip street.
- Pominville, Louis, baker, 17, St. Laurent st.
- Pominville, Michael, Hk. 40, St. Dominique street.
- Pominville, Pierre, mason, 8, St. Philip street.
- Pominville, Rugert, tavernkeeper, 76, Saint Charles Barrommee street.
- Pomroy, Samuel, keeper of Montreal Hotel, opposite the old Market, St. Paul street.
- Pomroy, Seth, keeper of the City Tavern, between 73 and 74, St. Paul street.
- Poole, James, tavernkeeper, 49, St. Charles Barrommee street.
- Porteous, Thomas, merchant, 18, Notre Dame street.
- Porteous, Andrew, merchant, store 140, and Dh. 150, St. Paul street.
- Porteous, Richard, tavernkeeper, 15, St. Maries street.

- Portelance, Louis Roy, Hk. 14, St. Sacre-  
ment street.
- Portelance, Mrs. Hk. 3, St. Louis street.
- Porter, William M'Nish, merchant, Dh. 55,  
Notre Dame street.
- Porter, Mr. trader, St. Nicholas Tolentine  
street.
- Pothier, Toussaint, Hk. 16, Notre Dame st.
- Portugais, John Bapt. Hk. 4, St. Maries  
street.
- Portugais, Widow, Hk. 139, St. Laurent  
street.
- Post Office, north wing, Mansion-house Ho-  
tel, 156, St. Paul street.
- Potter, Phœbe, Hk. 18, St. Paul street.
- Power, John, Hk. Dorchester street, St. Law-  
rence suburb.
- Pregan, Pierre, trader, 1, Wolf street.
- Pregan, Edward, commision merchant and  
dry goods seller, 99, St. Paul street.
- Presbyterian Church, St. Pierre street.
- Preston, George, carpenter, 4, St. Gabriel  
street.
- Preston, Thomas G. silversmith and working  
jeweller, 4, St. Gabriel street.
- Prevost, Charles, notary public, 151, St.  
Paul street.
- Prevost, Charles, Hk. 30, St. Louis street,  
St. Louis suburb.
- Prevost, Eustache, dry goods merchant, 110,  
St. Paul street.
- Prevost, Eustache, cooper, 5, St. Alexis st.

- Prevost, François, Hk. 77, St. Dominique street.
- Prevost, Pierre, labourer, 5, Berelay street.
- Prevost, Vincent, merchant, 14, Pertheus street.
- Prime, James Burr, clerk to the English church, and undertaker, 20, St. Jacques street.
- Primeau, V. Hk. 1, Dumarais street.
- Prince, John, Hk. St. Radagonda street.
- Prior, Mrs. tavernkeeper and grocer, 28, St. Jacques street.
- Prisee, Charles, butcher, 4, Sanguinet st.
- Prothonotaries Court of King's Bench office, in Court-house.
- Provandie, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Provandie, Louis, tavernkeeper, 5, St. Louis street.
- Provost, Lion, carpenter, Dorchester street, St. Laurence suburb.
- Pulter, Thomas, carpenter, 26, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Purday, William, coachmaker, 10, St. Pierre street.
- Pyke, the honourable George, judge of His Majesty's Court of King's Bench, 20, Saint Urbein street.

Q.

- Quinn, Daniel, trader, 74, St. Dominique street.  
 Queller, John, Hk. Lagouchetière street.  
 Quesnel, Frederick Auguste, attorney at law, 3, Notre Dame street.  
 Quintal, François, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
 Quisetto, Mrs. Hk. St. Radagonda street.



R.

- Racicot, Charles, dry goods merchant, 136, St. Paul street.  
 Racine, Charles Luc, dry goods merchant, 10, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Radford, Owen Gwyn, keeper of the keys of the jail for the district of Montreal, 11, Notre Dame street.  
 Radford, Thomas, custom-house officer, 11, Notre Dame street.  
 Rafferty, Bernard, schoolmaster, 122, St. Laurent street.  
 Rainsford, Andrew, captain in the army, 51, St. Joseph street, Recollect suburb.  
 Rangard, Pierre, Hk. Lagouchetière street.

- Rapier, François, tavernkeeper, 14, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Rasco & Durino, looking-glass sellers, 1, Lafabrique street.
- Ratté, Augustin, Hk. Lagouchetière street.
- Ray, Joseph, cabinetmaker and upholsterer, St. Nicholas Tolentine street.
- Rea, Mrs. Hk. St. Jacques street, near the corner of St. François Xavier street.
- Redington, Jacob, tavernkeeper, 21, McGill street.
- Redmond, Charles, carpenter, 12, St. Laurent street.
- Rednes, William, Hk. 7, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Redpath, Mrs. Hk. 33, Sanguinet street.
- Reed, Abigail, Hk. Queen street.
- Reed, Alexander, gardener, 9, Pertheus st.
- Reed, George, Hk. 67, St. Maries street.
- Reed, Peter, Hk. 1, St. Henry street.
- Recin, Augustin, Hk. 17, St. Henry street.
- Reid, The Honble. James, judge of His Majesty's Court of King's Bench, Panet st.
- Reid, William, sadler, 8, St. Joseph street.
- Reilly & Johnson, bakers, 2, Commissioners street.
- Reilly, Alexander, Hk. 13, Papineau street.
- Reilly, Joseph, labourer, 63, St. Charles Barommee street.
- Reilly, Matthew, labourer, 27, St. Constant street.
- Reilly, Mary, trader, Lagouchetière street.

- Reilly, William, labourer, 5, St. George st.  
 Renault, Joseph, labourer, 10, Dumarais st.  
 Reneault, Pierre, carter, St. Nicholas Tolentine street.  
 Renault, François, labourer, 14, Dumarais street.  
 Renault, Charles, Hk. 38, St. Dominique st.  
 Renault, John Bapt. wheelwright, 8, Campeau street.  
 Revall, Mr. shoemaker, 129, St. Laurent st.  
 Rhodes, John, baker, 13, St. Jacques street.  
 Ribaud, Michael, Hk. 16, St. François Xavier street.  
 Ribodeau, Jacob, Hk. 94, St. Maries street.  
 Ricard, François, dry goods merchant, 139, St. Paul street.  
 Ricard, Joseph, wheelwright, 27, College st.  
 Ricard, John Bapt. Hk. 19, St. Antoine st.  
 Ricée, John Bapt. Hk. Janvier street.  
 Richard, Joseph, Hk. St. Nicholas Tolentine street.  
 Richardson, Forsyth & Co. merchants, counting-house, 5, St. Gabriel street.  
 Richardson, John, merchant—Dh. 93, Notre Dame street.  
 Richardson, W. T. hardware merchant, 105, St. Paul street.  
 Richelieu, John Bapt. merchant, 30, St. Laurent street.  
 Richelieu, Laurent, Hk. 15, Sanguinet street.  
 Richelieu, John, tavernkeeper, 74, St. Maries street.



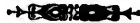
- Richer, John Bapt. labourer, 20, Bleury st.  
Rickett, Benjamin, blacksmith, 28, St. Antoine street.  
Rickner, Henry, tavernkeeper, 114, St. Laurent street.  
Riddle & Gray, grocers, 112, St. Laurent, street.  
Rimo, Pierre, Hk. 7, St. Alexis street.  
Rincée, Pierre, Hk. Janavier street.  
Rinseau, François, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
Rites, Richard, shoemaker, 17, St. Dominique street.  
Ritter, John, Hk. 1, Grant street.  
Rittman, Jacob, butcher, 8, Montcalm street.  
Rivoë, Edward, dry goods merchant, 107, St. Paul street.  
Rivois, François, Hk. 30, College street.  
Roach, Thomas, Hk. 14, College street.  
Roberts, Antoine, tanner, 50, St. Charles Barommee street.  
Roberts, Dominick, Hk. 33, St. Dominique street.  
Roberts, Toussaint, blacksmith, 86, St. Laurent street.  
Roberts, William, carpenter, 14, St. Charles Barommee street.  
Robertson, William, physician and surgeon, 12, St. Gabriel street.  
Robertson, John, carpenter, St. Jacques street, near the haymarket.  
Robichaud, T. Hk. 17, St. Henry street.

- Robillard, Joseph, dry goods merchant, 134, St. Paul street.
- Robinson, Masson & Co. merchants, 88, Notre Dame street.
- Robinson, Daniel, merchant furrier, 59, Notre Dame street.
- Robinson, Mrs. Hk. 39, St. Maurice street.
- Rocheford, Mr. furrier, 115, St. Antoine st.
- Rocheleau, Louis, labourer, 3, Voltigeurs street.
- Rochon, François, carter, 40, St. Charles Barommee street.
- Rochon, Louis, carter, 38, St. Charles Barommee street.
- Rodgers, Henry, labourer, St. Anne's suburb.
- Rodier, Charles, dry goods merchant, 109, St. Paul street.
- Rodier, Bartholomew, merchant, 31, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Rodier, John Bapt. baker, 47, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Ridiker, Henry, labourer, 17, Panet street.
- Rodrie, John Bapt. trader, 105, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Rolland, François, magistrate, 6, Notre Dame street.
- Rolland, Jean Roch, attorney at law, 6, Notre Dame street.
- Rolland, Mr. Hk. Dorchester street, St. Antoine suburb.

- Rollo, James, cabinetmaker and upholsterer, furniture warehouse, 87—workshop, 86, Notre Dame street—and Dh. Grey Nuns street.
- Root, Henry, plaisterer, 57, St. Charles Barommee street.
- Roque, Christopher, Hk. 15, Dumarais st.
- Ross, David, his Majesty's advocate general, and attorney at law, 11, St. Gabriel street.
- Ross, George Cuthbert, merchant, 67, St. Paul street.
- Ross, J. & D. P. dry goods merchants, 25, Notre Dame street.
- Ross, Philip, Hk. 82, St. Paul street.
- Ross & Co. Joseph, grocers, 2, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Ross, Alexander, Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Ross, F. & M. dress-makers, 53, St. Paul street.
- Ross, Miss, milliner, 1, St. Laurent street.
- Rossinpart, Mr. tin smith, 3, St. André street.
- Rossiter, N. P. attorney at law, 100, Notre Dame street.
- Rossiter, John, currier, 76, St. Laurent street.
- Rousseau, Ebenezer, labourer, 53, St. Charles Barommee street.
- Rousseau, Dominick, merchant, 53, Notre Dame street.
- Rousseau, François, Hk. 53, St. Dominique street.

- Rousseau, James, Hk. 2, Rousseau street.  
 Rousseau, Joseph, Hk. 12, St. Louis street,  
 St. Louis suburb.  
 Rousseau, François, carter, 81, St. Maries st.  
 Rousseau, Louis, Hk. Dorchester street, St.  
 Lawrence suburb.  
 Rousseau, John Baptiste, carter, Dorchester  
 street, St. Lawrence suburb.  
 Roussel, Augustin, Hk. 10, Brock street.  
 Roy, John, grocer, 28, St. Paul street, Dh.  
 4, Viger street.  
 Roy, John, Hk. 18, St. Joseph street, Recol-  
 lect suburb.  
 Roy, Isidore S. dry goods merchant, 27, St.  
 Paul street.  
 Roy, Joseph, carpenter, 147, St. Paul street.  
 Roy, F. Charles, dry goods merchant, 137,  
 St. Paul street.  
 Roy, Martineau, tobacconist, 103, St. Maries  
 street.  
 Roy, Pierre, butcher, 47, St. Maries street.  
 Roy, Pierre, Hk. 132, St. Laurent street.  
 Roy, Pierre, Hk. 3, Dumarais street.  
 Roy, Pierre, Hk. 21, Bleury street.  
 Roy, Mr. Hk. 28, Sanguinet street.  
 Roy, Mrs. Hk. 19, Bleury street.  
 Roy, Mrs. Hk. Fortification lane.  
 Royal Engineers Office, St. Louis street, St.  
 Louis suburb.  
 Royan, Pierre, carpenter, 65, Craig street.  
 Rubuck, William, Hk. south end of St. Jo-  
 seph street, Recollect suburb.

- Rudderford, Alexander, Hk. St. Radagonda street.
- Rusphan, Mrs. Hk. 31, Sanguinet street.
- Russell & Co. Colin, dry goods merchants, 121, St. Paul street.
- Russell & Co. Hector, dry goods merchants, 2, Old market place, and 108, St. Paul street.
- Russell, Isaac, boot and shoe-maker, 21, St. Paul street.
- Russell, Mr. Hk. 63, St. Maries street.
- Ryan, William, schoolmaster, Montreal Academy, 19, St. Paul street.
- Ryan, William, Hk. 14, St. Charles Barrommee street.
- Ryan, Mrs. Hk. 19, St. Charles Barrommee street.



## S.

- Sabourin, Louis, labourer, 27, Sanguinet st.
- Sabourin, Charles, tavernkeeper, 66, St. Laurent street.
- Sadler, Miss, strawbo nnet maker, 3, St. Theresa street.
- Saint Amour, Antoine, carter, 24, Sanguinet street.

- Saint Amour, Joseph, Hk. 44, St. Charles street.
- Saint Amour, Louis, Hk. 45, St. Dominique street.
- Saint Amour, Mr. labourer, 104, St. Laurent street.
- Saint Amour, Mr. Hk. Fortier street.
- Saint Amour, Mrs. Hk. 46, St. Charles Barrommee street.
- Saint Antoine, Mrs. Hk. 3, Grant street.
- Saint André, Pasquin, Hk. 1, Wolf street.
- Saint Aubin, Joseph, butcher, 103, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Saint Aubin, Mr. Hk. Janavier street.
- Saint Charles, Boniface, labourer, 15, Dumaraais street.
- Saint Denis, Joseph, Hk. 6, Amherst street.
- Saint Denis, John Bapt. carter, 19, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Saint Dizier, Stephen, Hk. 51, Notre Dame street.
- Saint François, John, labourer, 6, St. Dominique street.
- Saint George, Mr. Hk. 1, Papineau street.
- Saint George, Mr. Hk. 7, St. Ignace street.
- Saint Germain, Laurent, butcher, 3, De la Visitation street.
- Saint Germain, Pierre, Hk. Desrivière lane.
- Saint Germain, Mr. labourer, 12, Pertheus st.
- Saint Jean, Amable, Hk. Dorchester street, St. Laurence suburb,

- Saint Jean, André, Hk. 97, St. Laurent street.  
Saint Jean, Denis, Hk. Mountain street.  
Saint Jean, Edward, carter, Dorchester street,  
St. Lawrence suburb.  
Saint Jean, John Bapt. Hk. Dorchester street,  
St. Lawrence suburb.  
Saint Laurent, Etienne, baker, 10, Water  
street.  
Saint Laurent, Mr. baker, 32, St. Charles  
Barrommee street.  
Saint Martin, Charles, mason, 65, St. Maries  
street.  
Saint Martin, André, sexton to the French  
Church, 32, St. Jacques street.  
Saint Martin, Jean, mason, De Salaberry  
street.  
Saint Martin, Pierre, mason, De Salaberry  
street.  
Saint Maurice and Three Rivers stove, bar,  
and cast iron Warehouse, 18, Notre Dame  
street.  
Saint Onge, François, Hk. 2, St. Elizabeth  
street.  
Saint Onge, Joseph, labourer, 25, St. Charles  
Barommee street.  
Saint Onge, Pierre, labourer, Lagouchetière  
street.  
Saint Onge, Mr. labourer, 26, Sanguinet st.  
Saint Tine, Hubert, Hk. 13, St. Dominique  
street.  
Salled, Henry, Hk. 5, St. Ignace street.  
Salter, John, musician, 88, St. Dominique st.

- Salway, Captain, 37th regiment foot, 7, Water street.
- Samouch, Widow, Hk. 23, College street.
- Sansfagon, Andrew, labourer, 3, St. Charles Barommee street.
- Sanson, Gabriel, Hk. 64, St. Dominique st.
- Sarault, Widow, Hk. 35, St. Maurice st.
- Savage, Henry, Hk. 1, Montcalm street.
- Savage, Patrick, joiner and cabinetmaker, 7, St. Henry street.
- Savare, Joseph, Hk. 48, St. Dominique st.
- Saucier, Louis, carter, St. Anne's suburb.
- Saucier, Joseph, tavernkeeper, 46, St. Maries street.
- Sawtell, Luther, dry goods merchant, 67, St. Paul street.
- Sawtell, Luther, dry goods merchant, 6, St. Maurice street.
- Sayer, John, baker, Lagouchetière street.
- Scotch Church, St. Gabriel street.
- Scott, John, boot and shoemaker, 83, St. Paul street.
- Scott, William, baker, 29, St. Laurent st.
- Scott & Co. John, dry goods merchants, 124, St. Paul street.
- Scott, Michael, dry goods merchant, 28, Notre Dame street.
- Seabrook, James, butcher, 26, St. Dominique street.
- Seaborn, William, carpenter, 53, Craig st.
- Seers, William, butcher, 83, St. Joseph street, Recollect suburb.



- Selby, George, physician and surgeon, 153, St. Paul street.
- Selby, William, physician and surgeon, 153, St. Paul street.
- Sengouvin, John Bapt. Hk. 19, College street.
- Sergeant, Robert, joiner, 4, St. Urbein street.
- Serriment, Louis, Hk. 13, St. Philip street.
- Sewell, Stephen, attorney at law, 2, Notre Dame street.
- Seybold, John, tavernkeeper and grocer, 8, St. Laurent street.
- Seybold, Frederick, tavernkeeper and sausagemaker, Dorehester street, St. Lawrence suburb.
- Shalen, John Bapt. carpenter, 6, St. Ignace street.
- Sharp, William, livery stable keeper, 1, Capital street.
- Shaw & Co. Andrew, merchants, 20, St. Gabriel street.
- Shaw, Alexander, tavernkeeper, Wellington street.
- Shay & Bent, carpenters, Lagouchetière street.
- Shelblue, Michael, carter, 48, St. Joseph street, Recollet suburb.
- Sheldon, Robert, physieian and surgeon, 11, McGill street.
- Sheldon, Joseph, carter, Adelphi street.
- Shephard, Thomas, Hk. 4, St. Louis street, St. Louis suburb.

- Showl, Henry, gardener, 75, St. Laurent st.  
 Shuter & Wilkins, china merchants, 95, St. Paul street.  
 Silvester, John Bapt. labourer, 14, St. Constant street.  
 Simons, William, shoemaker, 14, St. Charles Barommee street.  
 Simour, Joseph, baker, 27, St. Laurent st.  
 Simpson, Peter, tailor, 15, Commissioners st.  
 Sipling, Joseph, tavernkeeper, 10, St. Louis street.  
 Sipling, Thomas, pieman and tavernkeeper, 5, St. Henry street.  
 Sirc, Michael, carpenter, 9, Commissioners street.  
 Sirc, Paul, carter, Lagouchetière street.  
 Sissons, Marcus Jacob, ordnance department, 8, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Skakel, William, grocer, 147, St. Paul st.  
 Skakel, Alexander, schoolmaster, 27, St. Jacques street.  
 Skekel, George, tavernkeeper, 40, St. Louis street, St. Louis suburb.  
 Skelton, John, steward of the steam-boat Telegraph, 4, St. Jean Baptiste street.  
 Skerriface, Mr. painter, 4, St. Sacrement street.  
 Slack, Robert, tailor, 6, St. Pierre street.  
 Sleisee, Robert, Hk. 20, St. Maurice street.  
 Smallwood, Charles, tavernkeeper, 14, Sanguinet street.

[ Smith, Peter, professor and teacher of music, 110, St. Paul street.

Smith & Huggins, tavernkeepers, 75, St. Paul street.

Smooth, Charles, butcher, 3, De Salaberry street.

Smyth & Co. William, grocers, 144, St. Paul street.

Smyth & Saffrey, blacksmiths, 20, McGill street.

Smyth, Andrew, physician and surgeon, 11, St. Joseph street.

Smyth, George, tavernkeeper and grocer, 130, St. Laurent street.

Smyth, Henry, shoemaker, 48, St. Maurice street.

Smyth, Henry, Hk. 2, St. Jean street.

Smyth, Jacob, sausagemaker, 76, St. Joseph street, Recollect suburb.

Smyth, John, carpenter, St. Nicholas Tolentine street.

[ Smyth, John, tallow chandler, 2, Montcalm street.

Smyth, Joshua, stonemason and bricklayer, 3, Commissioners square.

Smyth, Nathaniel, carpenter, 3, St. Ignace st.

Smyth, Robert, mason, 1, St. Louis street, St. Louis suburb.

[ Smyth, Samuel, cabinetmaker and upholsterer, 107, St. Joseph street, Recollect sub.

[ Smyth, William, armourer, 14, Commissioners street.

- Smyth, William, sadler, 39, Notre Dame st.  
 Smyth, Miss, schoolmistress, 63, Notre  
 Dame street.  
 Sneid, Wm. tailor, 83, St. Paul street.  
 Solomons & Co. Levi and Benjamin S. to-  
 bacconists and chocolate manufacturers,  
 41, St. Paul street.  
 Solomons, Benjamin, tobacconist, Dh. 5, St.  
 Sacrement street.  
 Solomons, Henry, furrier, 138, St. Paul st.  
 Somers, Christopher, labourer, 3, Voltigeurs  
 street.  
 Somerville, the Revd. James, minister of the  
 Scotch church—Dh. 105, St. Antoine st.  
 Souigny, Felix, merchant, 58, St. Paul st.  
 Spatts, John, furrier, 108, St. Joseph street,,  
 Recollect suburb.  
 Spellings, John, Hk. 102, St. Joseph street,  
 Recollect suburb.  
 Spencer, Pierre, painter, 36, St. Dominique  
 street.  
 Spink, William, apothecary, 102, St. Maries  
 street.  
 Spragg, John & William, auctioneers, 77,  
 Notre Dame street.  
 Square, Thomas, pork butcher, 24, St. Ma-  
 ries street.  
 Square, Newton, Hk. 4, Papineau street.  
 Stagal, Pierre, Hk. 4, St. Maurice street.  
 Stanly, Ashbell, carpenter, 2, St. Philip st,

- Stanly, George, erier to the Court of King's Bench, 37, St. Antoine street.
- Starnes, Nathaniel, silversmith, 4, St. Joseph street.
- Starnes, Daniel, tavernkeeper, 52, St. Laurent street.
- Stayner, T. A. deputy assistant Commissary General, 24, St. Paul street.
- Stayner, Mr. shoemaker, 17, St. Elizabeth st.
- Stearns, Benjamin, tavernkeeper, 11, St. Laurent street.
- Stem, James, Hk. 38, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Stemm, Frederick, tavernkeeper, 13, St. Maries street.
- Stephenson, John, tobacconist, 76, St. Paul street.
- Stevens, Levi, miniature painter and engraver, 15, St. Sacrement street.
- Stevens, Michael, cabinetmaker, 81, St. Paul street.
- Stevens, Mr. gardener, 21, Sanguinet st.
- Stevenson, Alexander, schoolmaster, land surveyor, &c. 23, St. Jacques street.
- Stevenson, Adolphus Frederick, notarial student, residence, 23, St. Jacques street.
- Stevenson, James, brewer, 99, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Stocker, Robert, keeper government house, 103, Notre Dame street.

Stockman, Mr. blacksmith, 4, Voltigeurs st.  
 Stoddard, Mr. bricklayer, Fortification lane.  
 Storekeeper-General's office, barrack yard,  
 159, St. Paul street.  
 Stormont, John, labourer, 4, St. George st.  
 Stewart, Holroyd & Co. merchants, 31, Notre  
 Dame street.  
 Stewart, Alexis, Hk. south end of St. An-  
 toine street.  
 Stewart, Mary Chisholm, Hk. 42, St. Mau-  
 rice street.  
 Stewart, Mr. Hk. 22, College street.  
 Street, Benjamin, boot and shoemaker, 103,  
 St. Paul street.  
 Street, Mary, trader, 137, St. Laurent st.  
 Strothers, James, Hk. 105, St. Maries st.  
 Strothers, Robert, Hk. 129, St. Laurent st.  
 Stuart, James, attorney at law—Dh. 14, St.  
 Maries street—office, 3, Bonescour street.  
 Stubbs, William, silversmith, 84, St. Paul  
 street.  
 Stubbs, Mrs. mantuamaker, 84, St. Paul st.  
 Sulpie, Mr. labourer, St. Nicholas Tolentine  
 street.  
 Surtiss, Mr. Hk. 25, St. Laurent street.  
 Swain, Charles, storekeeper-general's de-  
 partment, St. Jacques street.  
 Swann, Robert, tavernkeeper, 1, St. François  
 Xavier street.  
 Sweeney, Francis, salt merchant, 4, Port st.

Swords, Hugh, tallow chandler, 97, St. Maries street.

Sympson, Alexander, Hk. 12, St. Louis st. St. Louis suburb.

Syns, Murphy & Co. plaisterers, 14, St. Charles Barommee street.



## T.

Tailor, Mr. carpenter, St. Nicholas Tolentine street.

Tanvernier, Louis, carpenter, 5, De Salaberry street.

Tapier, Mr. Hk. 20, St. Elizabeth street.

Taubert, John Bapt. trader, 14, St. Maurice street.

Taupin, François, dry goods seller, 58, Notre Dame street.

Taylor, Ralph, stock and exchange broker, 104, St. Paul street—Dh. 93, St. Antoine street.

Taylor & Filgiano, tailors, 43, St. Paul st.

Teedler, T. Hk. 21, College street.

Teesdale, John, tallow chandler, 7, St. Antoine street.

Telfer, Mrs. trader and funeral furnisher, 135, St. Laurent street.

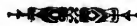
- Tenant, Mr. Hk. 30, St. Antoine street.
- Terrien, Joseph, furrier and grocer, 11, St. Maries street.
- Terroux, James, keeper of the court-house, Dh. lower part of the rear of the court-house.
- Tessier, T. dry goods merchant, 5, St. Laurent street.
- Tessier, Paul, carter, 45, St. Maurice st.
- Tessier, Joseph, Hk. 38, St. Maries street.
- Tessier, John Bapt. Hk. 25, St. Maurice st.
- Thain, Thomas, merchant, 1, St. Gabriel street—Dh. 35, St. Paul street.
- Thayer & Co. Zabdiel, china merchants, 121, St. Paul street.
- Thayer, Mr. Hk. 11, Bleury street.
- Thérien, Thomas, furrier, Lagouchetière street.
- Thérien, John Bapt. labourer, 24, St. Dominique street.
- Thérien, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Thibault, Joseph, labourer, Dorchester street, St. Lawrence suburb.
- Thinens, Joel, tavernkeeper, 85, St. Laurent street.
- Thistlethwayte, J. livery stable keeper, 1, St. Claude street.
- Thomas, Daniel, labourer, 22, St. Elizabeth street.
- Thomas, William, pedlar, 9, Amherst street.



- Thomas, William, labourer, 5, Saint Ignace street.
- Thompson, John, merchant tailor, 144, St. Paul street.
- Thompson, Michael, grocer, 55, St. Maries street.
- Thompson, William, grocer and leather seller, 11, St. Louis street.
- Thompson, Richard, trader, 100, St. Maries street.
- Thompson & Co. bricklayers and plaisterers, 6, St. Maries street.
- Thompson, Samuel, Hk. 52, St. Radagonda street.
- Thompson, Philips, Hk. 52, St. Charles Barrommee street.
- Thornberry, Mrs. tavernkeeper, 113, Saint Antoine street.
- Thresher, Mr. livery stable keeper, St. Pierre street.
- Throop, Benjamin, grocer, 122, Saint Paul street.
- Ticolaire, Alexander, labourer, Saint Annes suburb.
- Tipson, Andrew, British (late Belfast) Coffee House keeper, 7, Capital street.
- Tison, Joseph, tavernkeeper, 92, St. Antoine street.
- Tison, Francois, butcher, 65, Saint Joseph street, Recollet suburb.
- Tolbert, John, labourer, 51, St. Charles Barrommee street.

- Tollicoeur, François, mason, Lagouchetière street.
- Toms, John, labourer, St. Annes suburb.
- Toomey, James, tavernkeeper, 143, St. Laurent street.
- Torrance, John, grocer, 97, St. Paul street.
- Torrance, Thomas, grocer, 120, Saint Paul street and Sherbrooke street.
- Tourangeau, Louis, labourer, 14, St. Elizabeth street.
- Toussaint, Jacques, Hk. 49, St. Dominique street.
- Trask, Benjamin, physician and surgeon, 6, St. François, Xavier street.
- Traversey, François, Hk. 17, St. Aatoine st.
- Trémélé, Pierre, carpenter, 16, Wolf street.
- Trent, Mr. shoemaker, 18, College street.
- Trim, John, curer of hams, 23, M'Gill street.
- Trudeau, Alexis, carter, 14, St. Laurent st.
- Trudeau, Toussaint, Hk. 18, St. Louis street, St. Louis suburb.
- Trudel, Joseph, sawyer, 9, Wolf street.
- Try, John, carpenter, St. Urbein street.
- Tubbey, Samuel, Hk. 10, Bleury street.
- Tucker, Richard, shoemaker, 4, St. Maries street.
- Tullock, Augustin, tavernkeeper, 45, Saint Laurent street.
- Tullock, Augustin, Hk. 22, St. Laurent street.
- Tunstall, Sarah, Hk. 27, St. Louis street, St. Louis suburb.

- Twicot, Louis, Hk. 88, St. Dominique st.  
 Twicot, Basil, carter, 6, De la Visitation st.  
 Twicot, Philip, Hk. 90, St. Laurent street.  
 Turnbull, William, carpenter, 54, St. Charles  
 Barommee street.  
 Turnbull, John D. manager of the theatre,  
 3, College street.  
 Turnbull, John, carpenter, Wellington st.  
 Turner, John, Hk. 58, St. Maries street.  
 Turner, John, Hk. 5, Bleury street.  
 Turrill, Philemon, weigh-house, Haymarket,  
 Commissioners square.  
 Tuttle, E. C. bookbinder and stationer, 54,  
 St. Paul street.  
 Twicker, Frederick, baker, 101, St. Laurent  
 street.



## V.

- Vabireant, Mr. labourer, 5, Brock street.  
 Valeda, Joseph, cooper, 10, Amherst st.  
 Valentine, Henry, Hk. 13, Wolf street.  
 Valiquette, Joseph, Hk. St. François de  
 Salle street.  
 Valiquette, Pierre, Hk. 66, St. Dominique  
 street.  
 Vallée, Joseph, Hk. 117, St. Laurent st.

- Vallée, E. Paulett, tavernkeeper, 112, St. Antoine street.
- Vallière, Basil, labourer, 4, De Salaberry street.
- Valseur, Mr. painter, 112, St. Joseph street.
- Vary, Louis, ferryman, 7, Commissioners st.
- Vaseau, Playeur, teacher, 12, St. François Xavier street.
- Vavineau, Joseph, 64, St. Joseph street.
- Vaughan, Mr. John, painter, 89, St. Joseph street.
- Velmore, Michael, Hk. 7, St. Elizabeth st.
- Ven, John Bapt. Hk. 8, St. Maurice street.
- Veraut, Amable, Hk. 24, College street.
- Verboncoeur, John Bapt. Hk. 2, De la Visitation street.
- Verboncoeur, François, Hk. 23, St. Maries street.
- Verboncoeur, Edward, Hk. 9, St. Henry st.
- Vergier, Louis, labourer, 11, St. Dominique street.
- Versoy, Gabriel, Hk. 2, St. Constant street.
- Viger, L. M. attorney at law, 1, Bonescour street.
- Viger, John Bapt. tavernkeeper, 5, St. Paul street.
- Viger, Benjamin, tavernkeeper, 3, St. Maries street.
- Ville, John Bapt. Hk. Fortier street.
- Vinette, François, Hk. Aqueduct street.
- Vinière, Nicholas, tavernkeeper, 26, St. Paul street.

Volin, John, cooper, 13, Montcalm street.

Vollintin, Alexander, carter, 7, St. Charles Barommec street.

Vonlack, John Bapt. sawyer, 23, De la Visitation street.

Votais, Mr. grocer, 14, St. Antoine street.

Voyer, Benjamin, tavernkeper, Dorchester street, St. Lawrence suburb.

Voyer, André, baker, 26, St. Laurent street.

Voyer, Hypolite, tavernkeeper, 72, St. Joseph, St. Recollect suburb.



## U.

Uskway, John, millwright, 108, Notre Dame street.



## W.

Waggoner, Christian, tavernkeeper, 18, St. Antoine street.

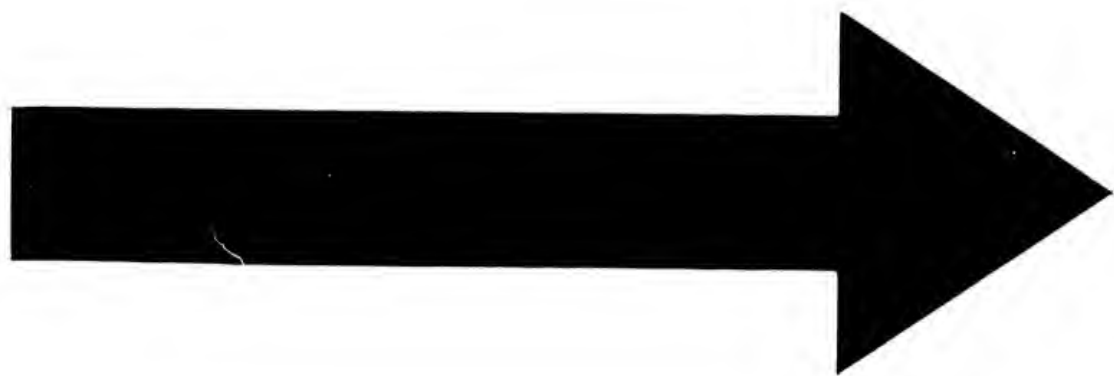
Waggoner, Mrs. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.

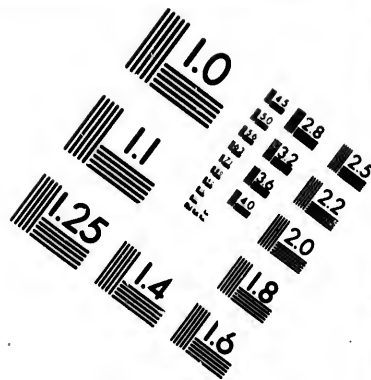
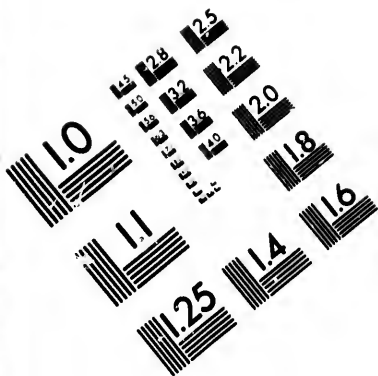
- Walfredeau, Mr. sadler, 14, St. Laurent st.  
 Walker, William, attorney at law, 25, St. Jacques street.  
 Walker, Kenneth, perfumer, 130, St. Paul street.  
 Walker, Samuel, boot and shoemaker, 83, St. Paul street.  
 Wallice, John, mason, 17, St. Urbein st.  
 Walsh, George, tavernkeeper and grocer, 60, Notre Dame street.  
 Wallis, Robert, mason, 55, Craig street.  
 Walsh, William, shoemaker, 1, St. Urbein street.  
 Walton, William, labourer, Queen street.  
 Walton, William, Hk. 25, St. Urbein street.  
 Ware & Gibb, grocers, 102, St. Paul street.  
 Warner, Austin, merchant tailor, 11, St. Louis street.  
 Warren, William, tavernkeeper, 41, St. Maurice street.  
 Warwick & Co. Guy, iron founders, Phoenix foundery, Wellington street.  
 Waters, William, tavernkeeper, 3, St. Paul street.  
 Watson, James, bricklayer, 13, St. Charles Barommee street.  
 Watson, Thomas, sawyer, St. Anne's suburb.  
 Watson, Thomas, tavernkeeper, 69, St. Maries street.  
 Watson, Robert, baker, 11, St. Joseph street, Recollect suburb.

- Watts & Son, John, boot and shoe store, 11, St. François Xavier street.
- Weatheritt, George, Hk. 146, St. Laurent street.
- Webster, Arthur, merchant, 23, Notre Dame street.
- Webster, Mr. Hk. 72, St. Antoine street.
- Weeks, H. J. town major, 3, Water street.
- Wells, Henry, dry goods merchant, 2, St. Joseph street, Recollect suburb.
- Whigham, Peter, dry goods merchant, 134, St. Paul street.
- White, Andrew, carpenter, 61, St. Charles Barommee street.
- White, Andrew, carpenter, 6, Cheuneville street.
- White, Andrew, Hk. 1, St. Constant street.
- White, Samuel, tavernkeeper, 11, Commissioners street.
- White, Henry, Hk. 36, Sanguinet street.
- White, William, labourer, 4, St. George st.
- White, Thomas, Hk. 5, Voltigeurs street.
- Whitelaw, John, carpenter, 26, Craig street.
- Whittimore, Ezekiel, nailcutter, Dh. Queen street.
- Whittimore, Jacob, Hk. 77, St. Laurent st.
- Whittycomb & Prior, merchant tailors, 9, St. François Xavier street.
- Whyte, John, tinsmith, 9, St. Paul's street.
- Whytle, William, engraver and copperplate printer, 86, Notre Dame street.

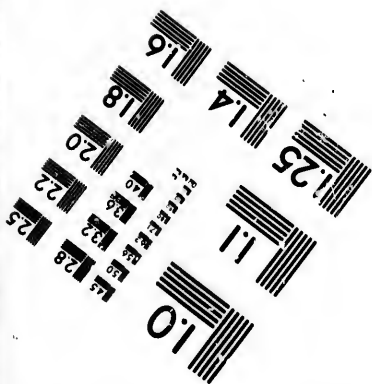
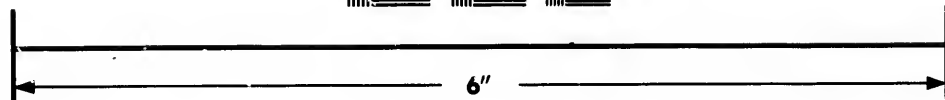
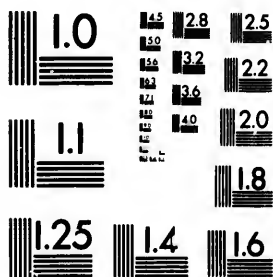
- Willard, G. & C. hardware merchants, 28 and 61, St. Paul street.
- Willecock, William, wheelwright and carpenter, Fortification lane.
- Willecock, Samuel, Hk. 26, St. Laurent st.
- Williams, William, brewer, 12, College st.
- Williams, Christopher, tobacconist, 55, St. Charles Baronnee street.
- Williams, Robert, labourer, 7, St. Charles Baronnee street.
- Williams, Mrs. Hk. 75, St. Dominique street.
- Williamson, Mr. labourer, 7, St. Dominique street.
- Willing, Nathaniel, tailor, 60, Notre Dame street.
- Willment, George, tavernkeeper, 12, Commissioners street.
- Willscamp, John, tailor, 101, St. Joseph st.
- Wilson, Robert, Hk. 1, Brock street.
- Wilson, John, grocer, 128, St. Joseph street.
- Wilson, Sarah, schoolmistress, 15, St. Antoine street.
- Wilson, R. Hk. 9, St. André street.
- Wilson, James, Hk. Mountain street.
- Wilson, James, Hk. 1, Compeau street.
- Wilson, William, grocer and tallow chandler, 1, St. Antoine street.
- Wisely, Robert, coppersmith and plumber, 11, St. Paul street.
- Wood, William, labourer, 70, St. Charles Baronnee street.







**IMAGE EVALUATION  
TEST TARGET (MT-3)**



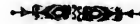
**Photographic  
Sciences  
Corporation**

83 WEST MAIN STREET  
WEBSTER, N.Y. 14580  
(716) 872-4503

LE 28 25  
E 32  
E 38 22  
E 40 20  
18

ii  
10  
E 38  
E 40

- Wood, Captain 37th regiment foot, 32, St. Louis street, St. Louis suburb.  
Wood, Mrs. trader, 87, St. Maries street.  
Woodbridge, Mr. Hk. Dorchester street, St. Lawrence suburb.  
Woodbury, Mrs. boarding-house keeper, 83, St. Paul street.  
Woolrich, James, dry goods merchants, 118, St. Paul street.  
Woolrich & Syms, dry goods merchants, 5, Place d'Arms.  
Woolwright, Richard, carpenter, 32, St. Maurice street.  
Wragg & Co. John, hardware merchants, 70, St. Paul street.  
Wragg, Benjamin, blacksmith, 109, Notre Dame street.  
Wragg, William, blacksmith, 12, St. Paul street.  
Wurtell, George, tavernkeeper and grocer, 108, St. Laurent street.



## Y.

- Yarker, Robert, teller in the Bank of Canada—Dh. 10, Wolf street.  
Yetrout, Vita, labourer, 2, Sanguinet st.  
Yon, François, carpenter, 2, St. George st.  
Yorrick, John, Hk. 109, St. Laurent street.

Young, John & James, auctioneers, 80, Notre Dame street—store in St. Joseph st.

Young, George, plaisterer, Fortification lane.

Young, George, boot and shoemaker, 1, Old Market place.

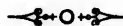
Young, Thomas, shoemaker, 7, St. Jean st.



## NAMES

OMITTED IN THE

### *ALPHABETICAL ARRANGEMENT.*



Bean, John, clock and watchmaker, from London, 41, Notre Dame street.

Bell, John, military mess-house, 6, Pertheus street.

Bender, F. X. attorney at law, 31, Notre Dame street.

Bossange & Papineau, French booksellers and stationers, since their house was burnt, have removed to 2, St. Vincent street.

- Campbell, James Ellice, timber merchant—  
Dh. 149, St. Paul street.
- Cancionie, Nicholas, Hk. 29, St. Joseph st.  
Recollect suburb.
- Cross, Daniel, carpenter, 9, St. Urbein st.
- Franks, Jacob, fur merchant, 2, St. Charles  
Barommee street.

nt—  
h st.  
st.  
arles

## SUPPLEMENTARY ADVERTISEMENT



ANY apology for errors in the preceding Directory might stamp it with inefficacy, which would totally destroy the object of the compiler in publishing it.—Laborious and expensive as such an undertaking is known to be, it would nevertheless ill become any man to palm upon the public a work in which the utmost effort had not been used to make it perfect; and which he did not conscientiously think was likely to produce a public good. It unquestionably required considerable hardihood to attempt the object of this publication, where not a single house in the town was numbered, and where many persons would (from prejudice it might be imagined to every species of improvement) refuse the information required for it. The compiler of the present work, although aware of the difficul-

ties he had to encounter, was entirely destitute of the means of obviating a great proportion of them, and trusted altogether to the good sense of the enlightened part of the inhabitants for assistance. A number of gentlemen encouraged the attempt, and subscribed for copies to cover the expenditures ; how far it has succeeded must be left to the public judgment—the following errors being such as have been discovered since the work was in the press are corrected here.

*Montreal,* }  
*November 24, 1819.* }



stitute  
rtion  
good  
abit-  
men  
l for  
far it  
judg-  
h as  
as in

#### ERRATA.

- Page 15, line 17, for "over the right hand is a", read  
"over the right hand chancel is a."  
— 15, line 20, omit the word "chancel."  
— 28, line 28, in some copies, for "again, read "began."  
— 37, in the list of the streets, *St. Joseph* street is omitted.  
— 45, omitted "Quebec Fire Insurance Company's  
agent," A. L. Macnider, St. Joseph street.

## LIST OF SUBSCRIBERS.

---

*The following is a List of the Gentlemen under whose patronage the Directory was undertaken.*

Samuel Adams,	Bridge & Penn,
Andrew Allen,	Charles Brooke,
Allison, Turner & Co.	James Brown,
William Andrews,	John Brown,
William Annesley,	Thomas Busby,
R. Armour,	W. Caldwell,
Dr. Arnoldi,	Allen Cameron,
Abner Bagg & Co.	James F. Campbell,
H. B. Barker,	Daniel Campbell,
Samuel Barrett,	Joseph Carmel,
Francis Beattie,	Carsuel & Davies,
Joseph Beckett,	Chalmers & Gain,
J. G. Beck,	Alexander Chisholm,
Olivier Berthelet,	A. J. Christie,
John Bethune,	J. W. Clarke,
William Binley,	Jabez Colt,
James Birss,	R. & W. Corse,
Blackwood & Laroque,	F. Crossland,
James Bland,	Henry H. Cunningham,
Stephen Bohan,	M. C. Cuvillier & Co.
Bossange & Papineau,	P. E. Daveluy,
John Boston,	David David,
J. Bouthellier,	Samuel David,
Ariel Bowman,	George Davis,

J. H. Day,	J. & J. L. Henshaw,
J. V. Delorme,	George Hobbs,
F. Deschambault,	Benjamin Holmes,
Desrivières, Blackwood & Co.	George Johnson Holt,
Jabez D. De Witt,	William & James Hutchinson,
Jacob De Witt,	John R. Jackson,
Richard Dillon, jr.	George Jenkins,
Charleroy Dodge,	Nath. Jones,
N. B. Doucet,	John Keast,
Augustin Dumas,	S. S. Keyes,
Frederick Wm. Ermatinger,	B. Kimber,
Peter Farlow,	Nicholas P. M. Kurczyn,
D. & John Fisher,	William Lamb & Co.
James Fleming,	F. & R. Leonard,
Forsyth, Richardson & Co.	Hart, Dogan & Co.
George Forsyth,	J. Lovis & Sons,
Foster & Try,	Wm. Lynton,
Froste & Porter,	Wm. McBarton,
John Frothingham,	Thomas McCord,
Michael Fournier,	Peter McCutcheon,
Samuel Gale,	McDonald & Cameron,
Horatio Gates & Co.	D. C. McDonald,
A. Gaudri,	James McDonald,
Gerrard, Gillespie, Moffatt	Robert McGinnis,
& Co.	George McKenzie,
Gibbs & Kollmyer,	McLean & Wilson,
Gillespie & Cooper,	Hugh McMillan,
R. Griffin,	McNider Aird, & Whyte,
H. Griffin,	McPherson & Cuthbertson,
Nathum Hall,	McTavish, McGillivray & Co.
John Hananney,	McVey & Woods,
Handysides, Brothers & Co.	Maitland, Garden & Auldjo,
Benjamin Hart,	Peter Martinant,
Richard Hart,	Mrs. Michaels,
Andrew Hayes,	J. M. Mondelet,
Samuel Hedge & Son,	John Molson & Sons,
James Henderson,	Nathum Mower,
Henry & Bethune,	Thomas Murphy,
James Henry,	Robert Nelson,

under  
under-

am,  
o.

Samuel Newcomb,  
 Nichols & Sanford,  
 Nickless & McDonell,  
 Andrew Nicol,  
 Wm. Northedge,  
 James Orkney,  
 Thomas Peck,  
 W. & S. Peddie,  
 Jason C. Pearce & Co.  
 Thomas Phillips,  
 Edward Pregon,  
 Charles Prevost,  
 Andrew Porteous,  
 Bernard Rafferty,  
 Rasco & Durino,  
 Wm. F. Richardson,  
 Robertson, Masson & Co.  
 William Robertson,  
 Donald Robertson,  
 J. Rolla,  
 G. C. Ross,  
 J. & D. P. Ross,  
 David Ross,  
 P. N. Rossiter,  
 John Roy,  
 Charles F. Roy,  
 Colin Russel & Co.  
 William Ryan,  
 Luther Sawtell,  
 Michael Scott,  
 John Scott & Co.  
 S. Sewell,

Andrew Shaw,  
 Robert Sheldon,  
 Shuter & Wilkins,  
 Alexander Skekel,  
 Wm. Skekel,  
 Jacob Skekel,  
 John Smith,  
 Andrew Smyth,  
 L. & B. S. Solomon & Co.  
 Wm. & John Spragg,  
 F. A. Stayner,  
 Stewart, Holroyd & Co.  
 William Symes,  
 Zabdiel Thayer,  
 John Thompson,  
 Benjamin Throop,  
 John Torrance,  
 Thomas Torrance,  
 John D. Turnbull,  
 John Bapt. Turgeon,  
 K. Walker,  
 Ware & Gibb,  
 A. Webster,  
 Peter Whigham,  
 Whitticomb & Prior,  
 J. H. Wilcock,  
 G. & C. Willard,  
 James Williams,  
 James Woolrich,  
 Woolrich & Symes,  
 John Wragg & Co.  
 John & James Young.

Co.

Co.

Co.

